

אליאנסה איסראאליטה
אניברסאל

אסאמבליאה גינראל

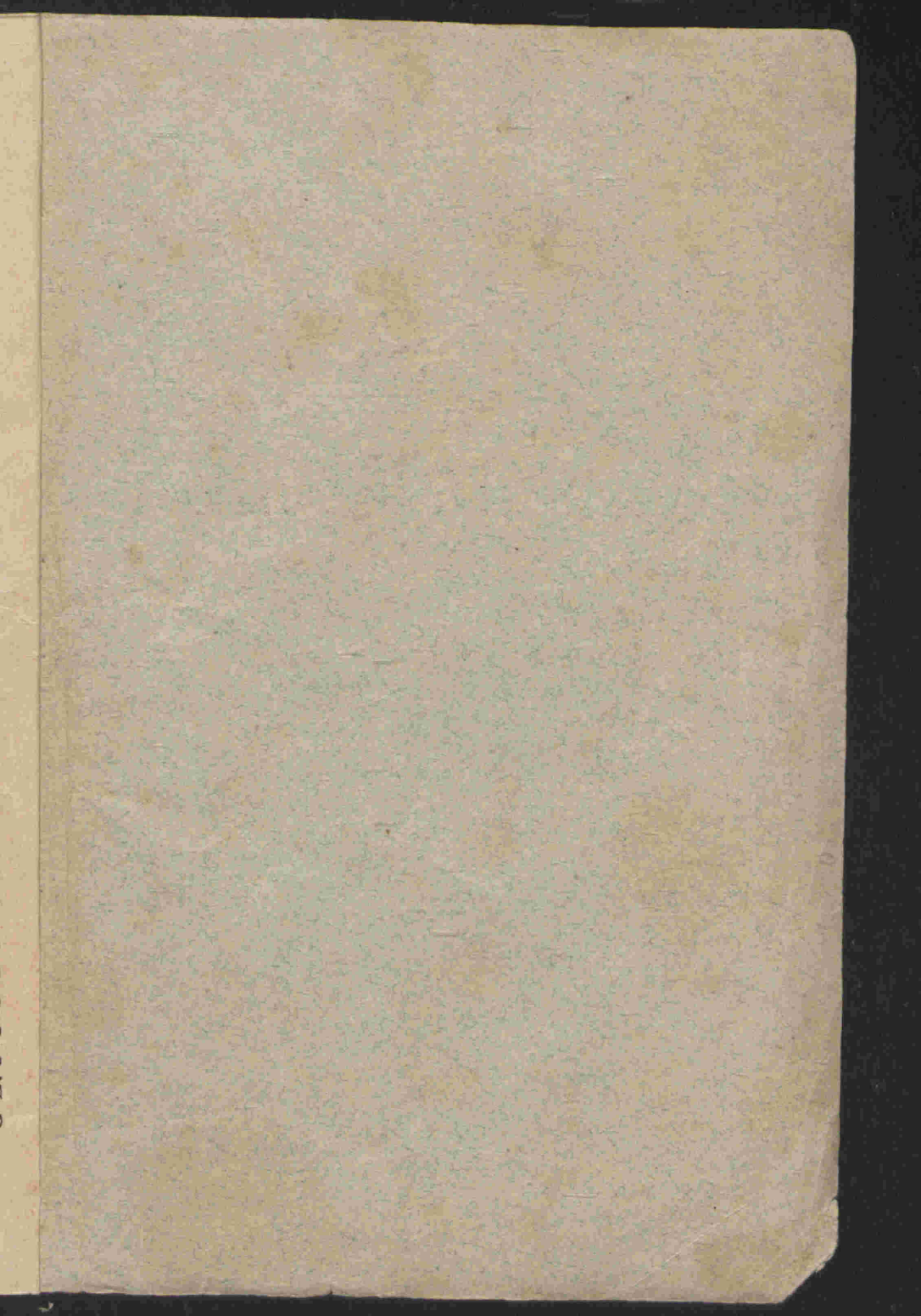
דול

29 אפריל 1903

פארים

סודיו די לה סובידאד
35, קאלי די ברויז, 35

אימפ. פראנקס — אינזירנה
1903



אליאנסה איסראאליטה אוניברסאל

אסאמבליאה גינראל

דיל

29 אפריל די 1903



לה קימונה אסאמבליאה גינראל די לה אליאנסה איס-
ראאליטה טוועט לוגאר וויינקולס 29 אפריל די 1903 ,
זאשן די לה פריזדינסה די סי נארקס ליצין, פריזדינטי די
לה קוסיידאל.
סי ליצין אצרוי לה גונטה קון איל דיקקורסו סיגיינטי:

סיניוראס אי סיניורים,

איי נווגו טיינעפן קי בו אינווס טייכדו חונה גונטה גינראל; איסטו בו קירי דיזיר קי נוצטרוס קידיווס אינאקטיזוס. לוס צוליטינס קי קאהה וויז איסטווינוס פוזליקאנדו קונו טאנו- ציין נואסטרוס ראפורטוס פיינאנסירוס צוס ויטירין אל קו- ריינטי די נואסטרוס טראצאזוס. סי אקטה אלורה נו צוס קוונצידיווס אין אסאמבליאה גינראל איס פורקי וויינעראס נווגו טיינעפן נוס וואנקו לה טראנקואלידאל די איספירעו וויינעטירוז פאהה סינציאנטיס ריאוניניס. איסטו טראנקו- חילידאל לה טיינווס איז נוס אפריקוראנוס די אפרוצי- גאללה פור אינטריינידצוס די לה אליאנסה. אנטים די דאל לה פאלאצרה אה נואסטרו סיקריטאריו פור לה ליקטורה די

סו ראפערטו, צום דיענאנדו לה לסינסקס די אוירצ'ס ציר די
אונט וואלירע ג'ניראלז אי סין אינטראר אין דיעאליוס קי פו-
אי אקטע אוי לה אוצ'רע די לה אליאנסק.

לה אליאנסק טייני קוארינטע אי טריס אנוס די צידע, די
אקטיציאלד סין דיקאנסו. נו אים איי לה אורע די איג'ר-
אונט וניראדה דיעראק די נוזערס, אי די פריגונטארנוס קי
אזינוס טודו לו קי נוס פרופוזינוס די אזיר ?

איי קוארינטע אי טריס אנוס קי פליי איג'ו איל פרונגרא-
נע די לה אליאנסק. אקטי פרונגראנע אירע גראנדי, אונט-
קי איל פלייסי קונטינידו אין דוס ג'יקאק ליניאק די נואיס-
טרו ריגלאוניטען.

נוזערס נוס פרופוזינוס די פינאר פור איל אדילאנטא-
מיינטו אי לוס פרונגריסוס ווארלליס די לוס גודיוס, סין טודוס
לוס לוגאריס, די ציניר די אונט וואלירע סיגורע אין אלזידו
די טודוס אקיאוס קי ס'פלין אין סוס קאליראל די איסראלי-
ליטאק. לו קי רינדאה נואק אי נואק פלייטי איסטי גראן
קארגו קי טונינוס קוצ'י נוס אים איל דיקפארזוניטעו די
נוס גודיוס אין טודוס לוס רינקוניק דיל וונדו, לה דיפירי-
קיע די סוס איסטאדו, לה אינדורע די סוס וניזירע, סוס א-
צאטינוניטעו, סוס אינקאפאקידאל די ריאלקארקין די איליוס
פאלע איליוס. אין סייטוס פאלאזיס איליוס אצילן סידו טולי-
ראדוס, אין אונט איפוקע אונדי איליוס נו לו אידען אין א-
טרוס לוגאריס; אי פור און קוריוו טראכטורכאניטעו די ק-
זאק, לוס פאלאזיס אונדי איליוס איראל טראטאדוס קון אונט
סייערע גוסטיקס קון פריסאזוניטעו אק ליוס אונדי איליוס קון
נואק וואג וואלטראטאדוס אוי.

אונט אטורע דיפיקליטאל אירע, פור דיקגראסיע! איל נו-
ניירו רילאטיאניטעו פיקיוו די אקיליוס קי פואידין ציניר
אין אלזידו אה לוס אטרוס, סיינדו אים אין לוס פאלאזיס לוס
נואק ליגריס קי, ונינו אין לה אורע פרייטע, לוס גודיוס קון
לוס נואק פוקיס.

קונו, אינטונקס, אזיר פור אליודאר אה נואסקטרוס קו-
 ריליזונארוס? סי אין אלגונס פאזיצס סי טראטאצא קו-
 לאווינטי די אזיר צאלדאר סיידעס צייזוס אדנס אי אינגוס-
 טאס אידיאס קי איי קונטרה לוס גודיוס, אין אטערס איה
 ווייסקטיר די קינצאזיר קונטרה לאס לייס איסקפיקאלווינטי אינציי-
 טאדאס פור אזיר קופריי אה נואסקטרוס קוריליזונארוס. איה
 ווייסקטיר טאוונצין אוצדאר קוצרי לוס גודיוס, אלוס ווייסקטיר,
 פארה טרוקאר קוס איסטאדו נוראל, ריחכאלדוס, אינטערואיר-
 לוס, אזיר די אלוס אוונצריס ליצריס, ווייטו אין לוס פא-
 איוס לוס נאס אטראדאדוס. אי קואדו אין איסטוס לוגאריס
 נה צידה נו איה נאס קופורטאצלי, קיריאה ווייסקטיר די
 ווייטיר לוס גודיוס אין איסטאדו די אינויגראר אין לוס פא-
 איוס אונדי לה דיפירינסיה די ריליזון נו אפארטה לוס אונ-
 צריס, אונדי קוס סואירטי נו דיפירי קי די קוס אינטיזיז-
 קה, די קוס טראצאזו, די קוס צאלור נוראל.

איסטו איה אינה אוצרה די לה קואל לה אליאנסה וויי-
 ראצא ציין לה דיפיקולטאד אי לה גראנדור, אלוה סאציה
 ווי ציין קי פארה אריצאר אה אין צואין ריזולטאדו קאליאה
 טיינופו, איספואירבוס, אזינדאס קונסידיראצליס. טודו איס-
 טו פואדיאה קיר אונה ראזון פור נו ווייטירטוס אה לה א-
 צרה?

לה אליאנסה פונקאצא טופאר אין לה אלונה די נואסקטרוס
 קוריליזונארוס קי גאחן די לה איגואלידאד, און סינטיוויי-
 טו צאכטאנטי פודירוז די קוס דיציר אינפרינטי די לוס גו-
 דיוס דיכגראסידוס פארה איסטאר סיגורה די אנטים קי
 קו לאצורו דאריאה לוס וויזורים פרוטוס.

לה אליאנסה נו סי אינגאניו. ליו נו קירו דזיר קון איס-
 טו, קי אלוה קונפליי אינטיראווינטי קו פדוראנזה דיל א-
 ניו 1860, קיריאה לוקורה די אינואלינארכי קי אין איל איס-
 פאקיו די קוארינטה איוס איה פוקיצלי די אזיר דיקסאר-
 קיר איל נאל אינג פור ווייכס די אנוס די פירסיקווינס.
 לו קי פודיאנוס אזיר איה אפליקאר קון אינליאה אי קין

דיקאנאן, טוראס נואיקטראס פואירסאס אה אלזיגאר אי
רינדיאר איקטי נאל. אים איל ריזלעטור די נואיקטרוס איס-
פואירקוס קי נחוטרוס ציינווס אזי אה נויטיר דילאנטירי די
צואיקטרוס ארום.

אין איל טיררינו פולטיקו, אים ווינקטיר אשארטאר איס-
טרי לוס פאלזיס נוקולומאניס אי לז איאורופה.
אלינווס אין פרינור די לוס פאלזיס נוקולומאנוס:
אין מורקאה לוס גורדיס נו טיינין נאדה די קיטארסין.
אלינס נו קין אטורנוינטאדוס דיל גוצירנו, איל פואיצלו נא-
הוויטאנו נו טייני ניגונה נאלה קריאניקס קינטרה איל,
אי קי איל וויקלנאוינטו די לזאס ראסאס אי די לזאס רי-
ליזיניס קוטראאי אלגונאס ציזיס, טורצאס, פאלאסאס אקחא
קיניס, אז קי אלגונאס אינגוסטיקאס קון קוויטידאס, אשי-
נאס אילאס קון סינאלאדאס אל גוצירנו קי אילאס קון
אפוננו אקטיגאדאס.

נאל נו אים איל איסטאדו די לוס גורדיס אין פירסיס,
אי אין איל מארוקו אין נויטיר די פופלאקייניס פאלאס אה
קולצאנטאר. ציין אינטינדור, נו קי טראטה די קריאר פור
אלינס אונאס לייס קי נו איגזיסטין פור ניגוננו. אים ווייכ-
טיר, אין לוס ליניטיס די לו פוסיצלי, נויטירלזאס אל אצריגו
די לזאס קרואילאדאס, די לזאס אינגוסטיקאס, רינרילס לז
צידה קופורטאצלי, פירנויטירלס די אדילאנטארסין. אים אה
איסטו קי טראצאלאנווס, אי, פואדינווס דירלנו, נו קין פרו-
צילנו, דירי 40 אנוס. אין נויטינדור איל אנו אינפרינטי דיל
אטור, איל איסטאדו פרינטי די נואיקטרוס קורינליזאנארוס
קון איל איסטאדו די איי 40 אנוס, קי צי קלאראנטי גרא-
דיס טרוקאנטינוס, גראנדיס נויטראנטינוס; אים סיגורו,
פור אשיונפלו, קי אין איל מארוקו, לז פוזיסין די נואיס-
טרוס קורינליזאנארוס קי איזו נויטיר, איקטי נויטראנטינוס פו-
אי אונטינדור גראסאס אה נואיקטרוס פאלקס אי איקפואירקוס
קירקא די לוס גוצירנוס קינליזאדוס; איסטוס גוצירנוס איס-

טינדיירן קי לה קי ציליזאסיון לים אזיאה און די ציר די פיר-
טייר לוס קי נו סי פואדין די פידיר, קוצרי טודו קאנדו
איסטוס קופרין אה קאלזה די קוס ריליזון. נו טיינוס ווי-
טיטיר די טונצערצום לוס גוצירטוס קי טונקה מונקארון אה
איסטי די ציר, צוטרנס לוס קימוקס ווי צין; קוס קידאדו
נו איו טונקה פאלטה, אי אים גראסיאס אה איליוס קי לה
צידה די נואיסטרוס קוריליזונאריוס קי איו קופורטא לי. נו
קי אליודו נואיסטרו טאמציין אל נואיסטרו די קוס אים-
טאדו פואי לה קריאסיון די איכטיטוסיוס און לוס נואיסטרו
ניקמוס אונדי איליוס איראן נו נאס די סצינטוראדוס
לה ניקמוס קזה אים און פירקס, אונדי לה פופונאסיון
גודיאה אים קיינפרי אטאקאדה קין פואדירקי די פידיר.
איליה אים פרוטיידה די נואיסטרו אילורופיאוס, איליה
נו אים טאמציין די גוצירטו פירקאנו. איז שאח, לוס ווי-
טיטרוס, לים טיינן, און נואיסטרו אוקאזיונס, נואיסטרו קוס
צינצוליקס. איליוס קי אינטיריאן אה נואיסטרו אים-קו-
אילאס קי איו, קומו און איל מאריקו, קון איל פונטו די אר-
ריוו די לה פרוטיקסיון דאדה אה נואיסטרוס קוריליזונאריוס.

סי איל איסטאדו די לוס גודיוס קי צה נואיסטרו און לוס
פאלאזיס נואיסטרוס, פואדירטו די ציר לה ניקמוס קזה פור
לוס פאלאזיס די איורופה? קאנדו אצלאמוס די נה איו-
רופה, אים לה רונאניאה, אים נאס אי נאס לה רוסיא
אונדי לה פופונאסיון גודיאה אים טאן גראנדי, קי ציינן אל
טינו. די גראסיאס איל פרוגריקו נו פואי קיינפרי קא-
נינאדו קין קידאר און איורופה. לה פולטיקס פאקו, וויי-
טראס איסטאס 40 אולטימאס אינאדאס, פור די צירקוס ווי-
דוק די פורנאס און איסטא פארטיידה די מונדו.

לח 20 פריניראס אינאדאס, די לה פונדאסיון די לה
אליאנסה פואדירטו ציאנאס: אים איל טיינפו קי צה די איו
1860 אל איו 1880. לה איורופה אינטונקס קיינאס לוס
פרינציפס די אונאנידאד פרוקלאמאדוס און פראנסקס און

1789, אי חקטום פרינקיפיום אצ'אן דאדו אונע פֿאזירטי
 אינפֿריקטן אה עודה לה איאורופה; לוס חקפירטום חק-
 טאצ'אן חכמיוס די איגואלידאד. חיל פֿאנאטיזמו אי לה חכ-
 טולירינסה אזאן אינכאניאר אה לה פֿראנסיס קונו אה עודה
 לה איאורופה אי חקילה ג'ינטי קי לייגאדון אה ווי צייט אי
 דאד קי ריקורדאן קונו ווי חיל רואידו קי איז אין איאורופה
 חיל חקונטיקיינטי «מורטארה» דוס חניוס חניטס די לה
 פֿונדאקטיון די לה אליאנסה (1).

טוציווס אינטונקס אונאס חניאדאס ווינטראס לאס קוא-
 לים פֿאזי פוקצ'לי די אוצראר אין עודוס לוס פאליזיס, וויזנו
 אין רוקיאה.

אין ניגון בוגאר נו קידאצ'אן קודרוס אה לאס ריקלאמא-

(1) חין לה סידדאד די בולוניה (איטאליה), חין חיל אנו 1848, אונע
 מוסה קריסטאנה קי סידצ'אה אין אונע פֿאמיליה גודיאה נומבראדע «מורטארה»
 חיוו באאטיוואר אה און ניניו, חיל די מורטארה סין קי לו סופיראן לוס פא-
 ריינטיס; אי חילה אינפֿורמו די חיסטי חיל סיקריטאמינטי אה און פריטרי. און
 דואה חיסטי פריטרי אקומפאניאדו די ג'ינטי די לה פוליסיה, איטרו אין
 קאה די מורטארה, אפאגיו אל ניניו באאטיוואדו קי עיניאה סש חניוס, דיוויי-
 דו קי חירה קריס יאנו אי סי לו לייצו מאלגראדו לוס גריטוס אי לוס ליורוס
 די לוס דיוגראכיאדוס פאריינטיס. לו לייצאדון אל ג'יקו אה רומה אי לי אימ-
 בוצארון לה ריליזיון קריסטאנה אי לו אינגראנדירונ אין חיל קריסטאניסמו,
 לה מאדרי דיל ניניו סאליו לוקה דיל דיוספירו. חיל פאדרי פֿאזי אינדו אי צי-
 ניינדו רוגאנדו, ליוראנדו קי לי דייראן אה סו קראטורה, פירו עודו פֿאזי אין
 צאנו.

חיסטי רוצו די קראטורה חיל אל נימברי די לה ריליזיון חיוו אונע גרא-
 די אימפֿריסיון סוצרי לוס גודיוס אי סוצרי לוס קריסטאניס; לאס גחויטאס א-
 צלארונ קונטרה לוס פריטס קי אצ'אן חיל חיסטי חקטו אבומינאצ'לי. אי
 מיזמו לוס גוצירונס אי גאפוליאון טריטירו קי חירה אינטונקס אימפֿיראדור די
 פֿראנסיס חיוזירון פאסוס סירקה דיל סאפה די רומה. פארה קי רינדיירה
 לה קראטורה אה כוס פאריינטיס; עודו סין פרוצ'צו אי חיל סאפה ריספונדו
 סימפֿרי: «נו».

חיל ג'יקו מורטארה חיס חיוו און פריטרי קאטולוקו.

חיסטי חקונטיקיינטי אי אטרוס סימילאנטיס מוסטרארן אה לוס גודיוס לה
 ניסידאד די ריאנירסין אי די חיסטה חידיה גאכו לה אליאנסה. — (נוטה
 ריל פראדוקטור)

סעטס זאלס אל טונצרי די לה גיטקסיה. נאכטרום צולי-
 טינס צום קונטארן אין דעטאליו קון קאל אפליקאטיון,
 נחוטרום איסטוציונס טראכטאלדו פור לה ריפארטאטיון די
 לאס אינגוסטיקאס, אל טרוקאנויעטו די לאס לייס אינגוס-
 טאס הי, אין חלונס פאלזיס און סיגריי אה נאכטרום
 קיריליונארס, קאל ריסיו, קאל פלזיר נאכטראס רי-
 קלאמאטיונס טופאלאן די פארטי די לוס גוצירנס קי נו סי
 דעטאלאן גאלאר פור לאס פאטיונס אי לאס צאלאס אידיאס
 די סוס פיאצלוס, קו קי פאסיקסיה איסטוציונס גינראלדו
 קונטרה לוס גוצירנס פירסיגידורס קונו לה רוסיה אי לה
 רונאכיהא.

נאכטרה איסטוריה אים ליינה די לארגוס אי דולורוס
 פאסאזיס די נאכטרו קונצאטי קונטרה אל גוצירנו די לה
 רונאכיהא. לה פירסיקוסיון, דעיכידה אין סירטו טיינפן, רי-
 נאסיהא סין אבאטירנס. נו אצו ריאטיון די לוס גוצירנס
 איאורופיאס אונד נחוטרום נו יציונס נאכטראס קאטאס אי
 נאכטראס ריקלאמאטיונס. סי פואידי דזיר קי אל טרא-
 צאלו אין איסטו איסטאטיון די טיינפן אה סידו בין ריזולטאדו?
 איי און ריזולטאדו קי מירסי די סיר טראטאדו אין אל
 טינו, אים אל אקורדו איצו אין בירלין. אים סיגורו קי אל
 נו דיו טודו לו קי פרונוטיו, פיר אל קידה קינו און אקוב-
 טיסיוניעטו קונסידיראלאזי אין לה איסטוריה דיל דייז אי טוצין
 סיגלו, פירקלאמאדו לה ליזירטאד ריליזא קונו סי אכיהא
 איצו, און סיגלו אנטק, אין פראנסקיה.

סוצרי לה אינסיכאטיה דיל גוצירנו פראנסק. אל אצליגו
 אה לה סירביאה, אה לה רונאכיהא אי סוס ציונוס, אה רי-
 קונסיסר קי לה דעפרינסקיה די ריליזון נו פואידיאס סיר אונס
 ראון פארה אור דעפרינסקאס אין לו קי טוקה אה לוס די-
 ריגוס סיציליס אי פולטיקיס. איסטו איה לה דיקלאראטיון
 איצו פור לוס גראכטיס איסטאדוס די איאורופה ריאונידוס
 אל הינאריס די 1878. (1)

(1) אינל 1878 אל קומיטי סונטראל אכיהא אימפארדו פריס דילגאדוס

לה סייציה, לה בולגאריאה, קי קונפֿורמאציון אוינקטא-
ווינטי זה קוק פרוויטאס; לוס גודיוס גוחן אין איסטוס פא-
חזיק די עידוק לוס דיריגוס קיזיליס אי פולטיקוס. נו איס
לה וויזנה קוחה אין לה רומאניאה. איזיה אינפליאט טודו איז
ארטי די קו פולטיקה זה נו מאנטייר קו פאלאצרה, אי,
דיקגראסיאדאנוינטי, לאס קינקונקטאסאיס צייכיון אין קו
אלידו.

דיזי צינטי חזיקס לאס קוחאס טרוקארון, לה גיררה
פֿואי דיקלארציה זה לוס גודיוס צאָו איז טונצרי די א-
טיסינטיזמו. נו טינאן קארה פארה דיקלארציה פֿראנקא-
ווינטי קי איסטאוס וואס אין איז טיינפו אינדי קי דיקלארציה לה
גיררה אל טונצרי דיל קריכטו, לה ריליזיון נו צאקטא זה
אינפֿיטאר לים אינצריס לוס חזיקס קונטרה לוס חזיקס,
טראקפֿורמאציון לה גיררה ריליזיון אין גיררה די ראקה.
דייכיון קי נו איס קונטרה לה אינליזיון גודיאה קי קומאצטי-
אן קינו קונטרה לה ראקה גודיאה.

צחוטרוס קאציץ קון קי פֿוריה אינציוו איסטא גיררה קונ-
טרה לוס גודיוס. דיקפואיס די אצירסי אינגראנדיקידו אין
אלמאניה, איזיה קי איספאנדיו זה לה אאוסטריאה, זה לה
רוסיאה, אינדי איזיה טוננו חונה חזיקה פֿורנה. וויינטראס
קי אין אלמאניה אי אין אאוסטריאה איז אטיסינטיזמו א-
טאקציה לוס גודיוס קון לה פאלאצרה, קון לאס גאזיטאס,

זה בירלינו פארה דיינדיר פרינסיפאלמינטי לוס אינציריס די לוס גודיוס די
רומאניאה. אסטוס דיל גאדוס איראן ס'ס קאלן, גיטיר, אי בינטיאני.
לה רומאניאה, לה סודיאה אי חזיקס פרומיטיטירון קי לוס גודיוס די
איסטוס פאזיוס, סיריאן ריקונסידוס קומו סיבאדינוס אל איגואל די לוס
קריסטיאנוס, קי אלוז פאדריאן אויר ליברטינטי טודו מודו די אופיסיו אי
פאנא- לאס מיזמאס פֿיזאס קי לוס קריסטיאנוס (לו קי ס' ליאמה לוס דיריגים
סיביליס) קי אלוז פאדריאן לוקאפאר טודו מודו די פאסטו אין איל גוצירנו
(לו קי ס' ליאמה לוס דיריגים פוליטיקוס). די מ'יירה קי איסטוס גוצירנוס
ריקונסידיון לה אימאנסיפאסיון די לוס גודיוס. — (נוטה דיל טראדוקטור)

קון לוס ליצרוס, אין לוס דיסקורסוס, אין לאס ריאלידאדס פון
בליקאס איז אזא קאמאדא סאציאליזם קוואל אונזערע לויט די
האלאנדישע, די אקאדעמיעס פאלקסאז קיין סי אקאדאמיע קיין
האגער די ציילינגס, אין רוסלאס איז אנטקעגנערטיגט פאר איין
אונזערע ציילינגס קיין ניו סי ריקארדס די לוס אקטעריעס ציילינגס
אקטעריעס קיין 1881? רוצס, פארלוגס, דיק-
טרוקסיון, וואלאנטאס, אקאדאמיעס לאס פופלעכעס לויט
דזיי אקטעריעס לאס אקטעריעס בילנג. לויט אקטעריעס פאר איין
דע איז אקטעריעס. לויט פארלוגס פאר לאס ציילינגס די איין-
טע טיילינג פירקיקסיון פרוקסיון אין וואלאנטאס וואלאנטאס-
טו די קארידאד אין איין קאל סי וואלאנטאס, אין וואלאנטאס-
גאר, לוס וואלאנטאס לוס וואלאנטאס קיין לוס וואלאנטאס
וואלאנטאס די וואלאנטאס לוס פארלוגס, פירן איין אקטעריעס
די וואלאנטאס וואלאנטאס קאנטעריעס אקטעריעס איין אקטעריעס
איין אקטעריעס.

דיספּואַס די אַזיז אַזלאָדו די זעה רוקסאָס, לו דיגו קון דולור אי
ווי אטריסטו פור אים פאליס קי איספאלידיו אין אים ווונדו זאפ
אידאס די איגואלידאד אי די ליצירטאד, אים אנטקיינטיקטו
טו קי קידו אין זאפ פֿרונטייראס די זעה פֿראנסקיה, וואסטר
פאליס אים וויסטו פֿואי אינקואדו קון איסטוי וואל. קואדו
קי איזיריון זיז לוס פֿרינורוס סיניאליס די איסטוי וואל, קו-
אנדו אפאריסיירון און ליצרו אי אונג גאזיטע, אה סינקו א-
זיס די אינטירצאָל, ליצרו אי גאזיטע קי סידיטע אינקאריאל
וויס זאזייוס די ווונדראלרס (1), ווונג גינטי טו זיירון אין
איסטאס פֿוצליקאסייונס קי זעה אונדערה די און איונדרי קולו
קי זושקאָז אה אינריקסיקסי קון קו וואלע אקסייון. זעה גי-
טי קי ייראזאָן. איסטוי אונדרי איה אים אינקארוויטו די
טודוס לוס איניניגוס די זעה ריפֿוצליקע פֿראנסקיה קי פֿרו-
קלאנו זעה ליצירטאד די קונסינקסיה. פֿלאקאמינטי קונזאטיידו,

(1) חיל ליצרו חים לה «פֿראנקסיה ג'ודיאה» סוד דרומונט; לה גאזיטה חים לה «ליבר פארול» — (גיטה דיל שראדוקסור).

אזל אנטעקניטיקאנו קי אינגאליי קוצרי כו פֿאזירקס, אזל פֿינקו אָזיר אַקאנסאדו אה לה נאס גראדרי גבורייט אי ציק-טוריט אזל דיאס אונדי, גראסיאס אה נייטקאריסיאליס אי-טריגאס אי נאנצאראס, אזל פֿאזי קאזאסי די אזיר קונדינאר פֿור קרינון די טראסיקיון און אופֿטיאל פֿראנסק, און גוריון קואנטו פֿאסי אירא אינטונקס די אזיר דיל קרינון די איס-טי אינטונקטי אזל קרינון די טודוס בוס גודוס, אי די ניי-טירלום אה טודוס אה פֿאזירא די לה ליי, אין נייטינדולום אה פֿאזירא די לה פֿאקריא !

צײַטוראנטיט, אין פֿראנסקיה לה אופֿטייון פֿוצליקא קי פֿריס-טו קאלי דיל קאנטי דיריגו, פֿריסטו טאנצין סאזי דאר צאליטא. לה פֿראנסקיה טופֿה קיינפֿרי, אין לאס אוראס לאס נאס קריטיקאס, אונצריס אדניראליס די איספֿירטו אקלא-ראדו אי די גינירוו קוראזי פֿור גיארלס אין אזל קאנטי די לה צירדאר אי די לה גוסטיקייט. נאזטרוס ציונס—נו טייגו ניינטיט די דזיר קוס נונצריס—און גרופֿו די אונצריס קונקידראליס, קי אינטינדייון, אין אקיליאס אוראס, קי אזל אטאקי קונטרה בוס גודוס קיריאס לה נייקונה קוזא קי אזל אטאקי קונטרה אזל פֿאסיס, קונטרה נה ריפֿוצליקא, קונטרה לאס לייס די דיריגדאר ! אי צוזוטרוס צייטס און גראן נא-צייניטו פֿרודוקסיס, לה פֿראנסקיה אינטרו אין קי, אזליה קאנטי קונטרה אזל אנטעקניטיקאנו, לי דיו פֿיאזריס גולצי-אדוראס, ליו קיריאס פֿודיר דזיר קי אזליה לו נאגוקו אס-טו נו דיטארלי ליצאנטאר קאצקס. קי אזליה נו אל-קאנטיקאס איסטי ריפֿולטאר, ציונס קון פֿלאזיר קי קון אזל נאציז קיגלו ציינענס די אינטראר אין אונד איפֿוקס נאציז. אזל קיניאל די איסטי טרוקאנטיטו לו טופֿאנוס אין אזל אקטו די לה ריפֿוצליקא די בוס איסטאדוס אונדוס די אנו-ריקס. איזוס ציינן די אטיראר לה אטעקניון די לה איזור-פֿה קוצרי אזל אקורדו די 1878... צוזוטרוס נילדאזיט איס-טי נאגליפֿיקו דוקונטיטו אין אזל קואל, טומאנדו אין נאנו לה דיפֿינסה די בוס גודוס די רונאליה, אזל גוצרטו אנו-

ריקאנו אזי ריקורדאר אה לה איאורופה איל טראטאדו קי לים
אקורדה סוס דיריג'וס. לה איאורופה נו קי אפריקורו, אים ציר-
דאד, די ריספונדיר, פירו לה צו די לוס אקטאדוס-אונידוס
נו פואדי וואנקאר די קיר אואידה. פור לאס אוראס איזייה
טובו איל צינטורו איפיקטו די טראזיר אל טינו די לה אי-
אורופה קי סיינפרי איגזיקטו איקטי אקורדו קי אים אונה
פרטיקסיין פור טאנטוס חינוצרים קי סופרין.

לוי סו צינטורו די סאלודאר אקי וניקנו אונו די לוס
אונצרים קי סי סידעירון די איל פור לה דיפיקסה די לוס
פואצ'לוס קי סופרין, סין ניגונה דיפירינסיה די ריזיין (1)
אין איקטה איפוקה טורצ'אדה טוצימוס נחזערס און רובו
פארטיקולאר? נו; נחזערס נו טוצימוס אונרה קחה די אור
קי די גונטורוס אה לוס דיפיקטורים דיל דיריג'ו, די לה ג'וס-
טיקיה, אה לוס אונגוס די לה אונאידאד. נחזערס קונצא-
טימוס אה סוס לאדו. קי נו איזירון, אין עודוס לוס טיינפוס,
פור אלטאד די נחזערס איקטאס גינטיס אונקטאס?

טוציירון עודאס לאס אחאדיאס. אין איל אינפיקטו די
19 אין סג'לו, און פריערי לייאונאדו מורי, סי נייטיאה אה
קונצאטי קונטרה לה אינאנסקיפאסיין די לוס גודייס אין
דיינדו: « לוס גודיוס נו קירין ני פואדין קיר סיאודאדינוס
גחאנדו די לה איגואלידאד פוליטיקה » פורטאנטו איליוס אל-
קאנסארון איקטי טיעולו, אי איל דיאה אונדי לייגארון אה אים-
טה צינטורה, נואקטרוס אינינוגוס פואירון גריטאנדו קי לוס
גודיוס קיריאן אפודריארקין דיל וונדו אינטיירו. נחזערס פא-
סימוס נואקטרו טיינפוס, אין לה אליאנסה, אה וואקטראר לה
פאלקידאד די איקקריטוס אה לוס קואליס טוציירון, אין צי-
זיס, לה אחאדיאה די נייטיר לה פירמה פאלקסה די אדולפ
קריניו, אי אין לוס קואליס דיזיאן קי לה אידיה די לה א-
ליאנסה, לה אידיה די לוס גודייס איה די נייטיר לה נא-

(1) אנאטול לירואה-בוליו, אלמאדו איסקריטור פראנסיס אאטור די
רימארקאצ'ליס ליצרוס אינטיירי לוס קואליס « ישראל אינטיירי לאס נאסיוניס »
« לוס גודיוס אי איל אטיסימיטסמו » — (נוטה דיל מראדוקטור)

נו קוצרי טודוס לוס צייטן די לה טייררה; נוס ריפריזינטא-
צאן קונוו כי קיריאמוס אפאטרווארנוס דיז ווונדו אינטירו, קו-
אנדו טודו נוואסטרז דיזאלו נו אירא קולאמינטי קי די סיר
אווזצריס ליצריס.

אויי, איסטא צירדאד איס, אין פֿין, אינטינדידה : אה קין
פואדין אזיר קריאיר קי לוס גודייס פֿורמאן און פואיצלו או-
ניקאמינטי קונופואיסטו די ריקוס? נו איי אונדי נחוטרוס
פוצריס קי סופֿרין אי גֿמין אין לה וניזיריה, אין קאדה פא-
איס לוס פוצריס פואידין קאליר די סו וניזיריה, אי ציציר
גראקייאס אס קו טראגאלו; פירו, אה נחוטרוס, אל קו-
טראריי, נוס ריפֿאחון טודו! וויראד לוקי סי פאקה אין
רוואליאה, אין לה אורה פריזינטי. צוטערס קונוסיץ איסטא
אבורריקצלי זיי קוטטרה לוס אוצראדוריס קון לה קואל קיזי-
רון דיפֿינדיר אה לוס גודייס לה פראקטיקה די לוס אופֿסייוס
קי לוס אזיאן ציציר, אין ארוגאנדולוס די טודו ווונדו די לא-
צור. קואנדו נוואסטרז איניניגוס צאן דיזינדו קי נחוטרוס
גודייס קונווס טודוס ריקוס, איס אונה אינגורייה קי איזייוס
אזין אה נחוטרוס, אי אונה וואס קאנגרינטי אינגורייה אה
לה צירדאד!

נוואסטרז איניניגוס טרוקארון סוס פוליעיקה סיגון לוס
טיינופוס. אה קיין פואידין איזיוס אינגאניאר? זייה איס קא-
צידו קואליס קון איסטוס איניניגוס, קואליס קון סוס אידי-
אס: איזיוס קונוצאצין אין נחוטרוס לוס דיפֿינקוריס אינזי-
סיבלים דילה ליצירטאד, די לוס פרינקסיפיוס דילה גֿוקטיסייה.
סי איזיוס נו פואידין וואס אינגאניאר אה כינגוטו קי טיני-
נווס די איספאנטארנוס? נחוטרוס טינינווס צואינה איספי-
ראנסה אין חיל אלזייר, איספיראנוס און וווציניטו נוואצו
דילאס אידיאס ליצראליס אין חיל ציינטיין סיגלו.

דיספואיס די אזיר ווסטראדו לו קי לה אליאנסה אה
אגו פור נוואסטרז קורריליזייונארייוס סיצרי חיל טיירינו די
לה פוליעיקה, זייו דיזאריאה, סינייוראס אי סינייוריס, אגלאר-

צום דילאס אינטערעסירונג קי זייליח קריאו פור כוס ריאל-
 קאנזיינטו. אים אונז קואסטיין קוצרי לה קיאל ניו אונזרי-
 אה אינטערעסירצום לארגאניזטי, פירו איטטי דיציר פירטי-
 ניסי אה נואקטרו קיקיטאזיי. ליוו נו אונזירה נארה דיגו
 קוצרי איטטו, כי איטטו קואסטיין נו אונז פארטי די לאס
 אידיאס גייראלס קי ניו דיזיאי אונזצום ציר קיצרי לה אונז-
 רה די לה אונזאס אי קי נו אונז פרוצגו אה ציסקאר
 אין נו פאסאדו אונז ריגלה די קינשורטאנינטו פור נו
 צינדירו.

לאס איסקואלס פוירונ לה פרונירה די לאס קריאטיין-
 נים דילה אונזאס. דאז אינטערקטיין אה נואקטרוס קורי-
 לזיוונאריין נו אה קזה פאסל, נו אים קי קירו דיזיר קי
 לה אינטערקטיין לים נואקו טוטאלניטי אין קואלטייר
 פאליס פאליס. אונז אונזקירצאטיין אינטירסאנטי אה
 סיניאלאר אה נוס אונזרים קאליין אי אקלאראדוס אים קי
 נונקה, אין אים סיני דיל גודאליזמו, נו סי קוויטיין אה לה
 איגוראנטי. אים גודאליזמו טוצו קיינפרי גיורדים פור נו
 קי טוקה אה לה אינטערקטיין. אין טודוס נוס טיימפוס, אין
 נוידיי די לאס פירסיקוסטיין לאס נואס טייריאלס, אינטי-
 דיירן קי נו אונזאס אונז רינזיי קי לה אינטערקטיין פא-
 רה קאלאאר אה נוס גודיין. קואנדו ריפאלידו די פאליס
 אין פאליס יסראל נו קאליאס אונזי סינטארסי, אונזי ריפ-
 זאר לה קאליס, אים נו קי דיטיאס אין כינגון לוגאר סין פון-
 דאז אלזי אונז איסקואל. ליו פואידו איגוראר קי נונקה אונז
 אין אים נונדו אין גודיין קי אה נו נואקו נו קופיירה נילדאר
 לה צינליח.

פירו לה איסקואל, קי פודיאס קיר אין אים גיטו חונדי
 נוס גודיין אראן אינטיראדוס, אים גיטו, קירי דיזיר אים
 קוארטייל אים נואס איטריגו, אים נואס פוצרי, אים נואס
 טריקטי, אונזי טודו נואקאצא, אים איירי אי לה נוס; נוס
 גודיין צינליח אינטיראדוס, לייח קי נוס קריקטיאנז נוס
 אונזגאנז, לייח קי איליין, ניקמנס נו קיריאן אנס פור

אברגארטן קונטער לוס אינעמיגוס די אפוארה. איז געו,
 פור דזגראסיא, נו דיקפארטייו אינדה, איי פאלזיס אונדי
 לה איסקואילא קי עופה דינטרו איז געו.

לה איסקואילא איה אונה פוצרי נורדה, קי קירצילא
 טאטצין פור איז נאחאקטרו איז כו פאנליי. אי קיין איה
 איז נאחאקטרו? און פוצרי דיקגראסיאדו קונו קוס דיטפולוס.
 איזייס נו טינאן פאר קימיר פור איזייס נויטוס, אי
 איה די איזייס קי איז איספיראצא כו פאן! אי קי איס
 לה אינטערקסיון קי איז פודיא דאר? אקליי קולה קי איז
 טינא, אקליי קי איז אצא אפרינדו קין איז איידו די
 ניגון נאחאקטרו. טאן פלאק קי פוארה כו אינטערקסיון,
 איז אצא צאטאט פור פודיר קאטעיר אונדי איז די-
 טיפולו לה פלאמה דיל איספירטו אי אינצזארלי, און נידו
 דילא נאחאק צינטוראס דיל טיינפו פרינטי, אה נו די-
 זאפיראר נוקה דיל אציי. לה אינטיילינסיא איה קאלצא-
 דה, נו קיראצא קי אה דיריזר אי גוצינארלה פור קי איזייס
 פודיירא אכאראי אי אינגראדיקירסי. פואי נויטקטיר די
 אפרופיאר לה אינסינסיאנדה קין לאס אולציגאסייוניס דיל טיינ-
 פו פרינטי אי דאר אה נאחאקטרו פוצריס ניכוס אונה אינ-
 טרוקסיון פרינאריי קי לוס ארני פור איז קומצאטי די לה
 צידה, איז קונסינטינעו די און אופסייו, אי לה פראטיקא דיל
 טראצאז אינדוסטריאל.

לה פונדאקסיון די לאס איסקואילאס איה דונקי ניסיאריי,
 אין 1840, קאנדו קרינני אי מונק, צינירון און איזפטו,
 איזייס טופארון און איטאדו די נזיריי קונו אקליי קי קי
 צי אין לה פירסיא אי אין איז מארוק. איזייס פונדארון, און
 אלקסאנדריא אי אין איז קאטרו, איסקואילאס קי דזר-
 גאמאנינטי דורארון נוי פוקן טיינפו.

אין 1859, און אונזרי די צין, סיכור פאטו, ויינטראס
 קי איז יצא אידוק אי אסינסיא אה מארוק אונדי
 אונה איפידעינא קי אצא דיקלאראדו, איז פיקקו קוצרי
 איז איטאדו די לוס גודייס, אי צידו קי איז קולו נולדי די

רענדייאר אה איסטע גראנדי נויזייס אירע לה פֿיראשיון די
איסקוואלס.

ציינוס קי אירע נוי גֹוסטע איסטע אידעה אין 1862
פֿונדיווס נואיסטע פֿרעניע איסקוואלע אין מיטווא, אין איל
מארוק. נו איראנוס ריקס אין אדל טייטז - גי לי סיוס
אליכע - פֿירו אינטונסקס איראנוס פֿיצים נחורע פֿונדע
צאנוס לה איסקוואלע סין סאזיר קומו איראנוס פֿיר סין-
טייכלע; דיסזאוס די לה איסקוואלע די מיטווא, פֿונדיווס
אונע סיגונדע אין מאזיר, נאך דיספאוס אונטראס איסקואי-
לאס פֿור איזאס אי איזאס פֿואיריון איסטאצליסאס אין טורקי-
אה אי אין איל מארוק. פֿונדאר איסקוואלס, ציין איסטא
לארלאס אין קאזאס סאנאס אי ציין אייריאס, נו אירע צאס-
טאנטי. קאליא פֿור דאר לה אינטוניאנס, אפארטי די לה
לינגוא איצראאיקה, אי די לה איסטורייע גידעה, נואיסטערוס
ציין פֿריפארדוס. אונדי טופארלוס? ני איל אורינטי ני
איל אוקסידינטי נו פֿודיעה פֿירקוראר איסטוס נואיסטערוס
לה אליאנסה דיסידו אינטונסקס די טוואר לוס נויזויס די
קוס אינצוס פֿור אזיר די אינציוס פֿרופֿיקוריס. אילע פֿונדו,
חין פֿאריס לה איסקוואלע טרוואל אורינטיאל, אונדי נואיס-
טרוס די אונע גראנדי סינסיי פֿריפארן איסטוס אינצוס אה
קוס נויסיין. איל נויסו סיסטיונע אים אפליקאדו אה לאס
איזאס: נואיסטערוס נואיסטערוס סין איסקוואלעס אינטרי לאס
אינצאס די נואיסטערוס איסקוואלס, אי אידוקאדאס לאס
אונאס אין לה איסקוואלע ביפֿופֿאייס, לאס אונטראס אין
אונע איסקוואלע פֿארטיקולאר אין אוטייל, קירקע די פֿאריס:
אילאס ריקצין אאי אונע איקסילינטי אינטערוקסיון אי די
אינטי נודו נחורוס אלקאנסיווס אה פֿורנאר פֿרופֿיקוריס
קאפאסיס קי קוטוסין לה נוצלע די קוס נויסיין.

גראסיאס אה איסטע אורגאניזאסיון, נואיסטערוס איסקואי-
לאס קי איפאנדייריון אין טודאס לאס פֿארטיס די לה טור-
קיה, אין פֿירסייע, אין טוניזיע, אין איל מארוק, נויסו אין
לה אגֿיריעה, אינצאס קון נויי פֿואיצלאדאס. ניניוס פֿרעטיי-

סייגדו זה עוראם לאז דיילייוניס קי קינזאן אל לאדו די
 בוס נואיסטרוס, אינזיס אשכידין זה פראטינמאר אי זה
 קינזאנזאז בוס אונס קין לוס אטרוס פור טראצאזאר נואס
 טארדי, און ג'יטוס, פיי אל צין די קס פאזיס.
 איז אשכידיקאזי דינז אשכידיקאז פייז פייגדו אין נוי-
 וו טיינזו קי לאז אשכידיקאז אין איסטו טאנזין פואי
 וויקטיר די ווגו פיאז אין מורקאז אי אין אפריקא, איז
 נוינזו די בוס אשכידיקאז פראטינמאר פור נואיסטרוס קורי-
 ליזיונאזיוס איה וויי פיקניו, וויי נוינזאזלי, און איסטוס
 פאזיס לישאנס אינדי לה אינזאטריאז איס ראה, לה
 פוינזאז דינאז פאזילאז ג'ודאז נו לוס פיינזאז די
 די אזיר אינזאטריאז אשכידיקאז זה קוס אינז אי קואדו אי-
 לאז נו קיריאן. בוס נואיסטרוס לוס נואקאזאן, לאז
 קורפראטיניס דינזדינזו לה אינזאטריאז די קוס אשכ-
 קיוס זה בוס ג'ודיוס; אינזאז נו דינזין אאזיה ווי אין
 נואזיס נואזיס. נואטרוס צינזיוס איסטאז דיפיקולטאזיס
 אי איסטאזליקיוס אינזאז די אשכידיקאז פור אינז אי
 אינזאז אין עוראז לאז קינזאזיס אונזי איה פוינזלי;
 ריאזיוס זה עופאר נואיסטרוס קי בוס רינזין אונזי אי-
 לוס אי לוס אינזאטריאז קוס אינזיו, פאזיליטיוס איז אפ-
 רינזאזי אין אינזאדו זה בוס רוצאדוריס, אין דאנדוליס
 איז צינזיונזו אי לה קינזיה, אי, לוקי נו איס ווינז פיי-
 קיוו, לה איקואילה דינז טארדי אונזי קוס אינזאטריאז
 קי אקאצאז. אפארטי די איסטו, נואטרוס פוינזיוס אין
 ירושלים אינז איקואילה די ארטיס אי אינזאטריאז פאר פיי-
 פאר אונזאדוריס אי נואיסטרוס קאפאסיס די פודי אי-
 לוס ווינז פיינזאז צינזיס אונזאדוריס
 נואטרוס אינזאז רינזין, אין לה איקואילה נוינזו, בוס
 פיינזיס קינזיונזוס דינז אונז די נואז אי אין און
 קיינזו נוינזו די נואטרוס איקואילה אי טאזיקאז
 די איז אשכידיקאז קי טיינז אי פיינזאז אונזאדוריס
 קאפאסיס די גאנז קוס ציה.

אין אפרינדיקאזי די אגריקולטורע אירע אוערע די מואס-
טראס פריאקופאטיווס. אציאס אינטראדו אין אים איספירי-
טו די לה אליאנסה, דיידי בו פֿינדאקייין, די אזיר ריטורנאד
בוס גודייס אה לה אגריקולטורע. קיינפרי פֿואירון גריטאנדו
קי בוס גודייס בו אונאן אים טראצאז דינה טיירע. קוריי-
זה אפֿירמאקייין! קונו? קואנדו נים ריפֿאזאן לה פוסקייין
דינה טיירע, לה מוראד, קואנדו ארונגלאלדוס די פחאס
אין פחאס, בוס קינדינאצאן אה אונע צידה קין ריפחו, קי
צאן מאראצאנדו קי אלייזס בו קי אן אפליקאדו אל לאנדו
דינה טיירע! בו אים קון בוס קינטינטיס קי אלייזס דינא-
רון לה אגריקולטורע: אים אכקי קי, אוי, אין רונאניאס
בוס גודייס, אאונקי לה מוראד אין בוס קאזאליס לים אים
דיפֿינדיד, און טודו בו פוסקלי פור קידאר אונדי איסטאן,
טאטעו אלייזס טיינן אים אמור דינה טיירע קי איסטאן
קולטיבאנדו, בו בוס דישו לה ציציאס קי מואסטרוס אצואליוס
פֿואירון און פואיצלו די אגריקולטוריס אי קי בוס פֿייקטאס רינצייין-
זאס איראן פֿייקטאס אגריקולאס? קונו אים אינטענסקס פיר-
ניטיירו די דייזי קי איכטי פואיצלו בו טייני אים אמור די לה
אגריקולטורע אין אים אלמא! לה צירדאד אים קי איכטי פו-
איצלו בו אספירע מאס קי אונע אוצרע פֿאצוראצלי פור טור-
נאר אה בו אנטייגואו טראצאז

איסטע אורע אציאס קונאדו אין 1868, לה אליאנסה די-
סידו לה קריאקייין די אונע איסקואילה אגריקולע. אונדי
איסטאציליקירלה? נאטורס בו פודיאנוס איסטאציליקירלה אין
נייזר לוגאר קי אין פאליקטינה קי אירע טאונצין אים פאליס
סוצרי אים קיא. בוס גודייס דיכ מונדו אינטירו דיריין קוס
ניראדאק.

לה איסקואילה די ימקוה קי לה אליאנסה פֿונדו קין טי-
ניר ני מונידה פור סוקטינירלה, ני מאאיסטרוס פור דאר
לה אינטערוקייין, ני אליצוס פור ריסינירלה, ריאשו קון

חיל עיינען אי קון לה פאסינסקה. איינע זאלן ריזלעטור
 נוס דיו קוראזי פור פונדאך צינען חנינו דיקשואס, אונז
 סיגונדה איסקוואלע אין גידידה, אין פונדאך, לה קאל דיו
 טאנצין אין פוקו טיינען, און זאלן ריזלעטור.
 איסטאס איסקוואלעס קון קונו און נאכאזינען די אונד
 קאלן זאנעס אגריקולטורס אפריקאנעס אין טודוס נוס
 נוגאנעס אונד אינעס טראכטאן, אי אים גראסיאס אה אים
 טאס אינסטיטוטיונס אי אה אונדאס די לאס קאלעס צוס
 צאנעס אלאר נאס ליסוס, קי לה קאזאסידאד די נוס גי
 דיוס פור לה אגריקולטורס אים און אונד פונדאד אי די
 אונד גראנדי אינספערטאנקה פור אים אינען דיל גוראסינען
 איסטאס דיציקאס אונדאס פאזירן קונפליטאדאס קון
 לה פונדאסין די אונד איסקוואלע ראצינקה אין קונפליטאטי
 נופל, פור פריפאדאס ראצינעס קאפאס. גראסיאס אה לה
 דינאדא די קוס קאראקטיר, אה קוס קונפליטאס, אה
 קוס קינסיס רליזיוזע, אינעס טינדאן אונד צינטורעס
 אינפלינעס קונד קוס קונפליטאדאס.

און גראנעס קי פאזירן לאס קונפליטאס די נוס גי
 דיוס אין רוקיאס, אינעס נוס אינספערטאדאן נונקה אין חיל גרא
 דו די אבאטינעס קי נין פירסיס אי אין חיל פאדוק אין
 רוקיאס אי אין רונאליס לה פונדאסין גידידה, פידו גרא
 קייאס אה קו נונדיונעס, אבאטיקאס אה אינעס נוס
 נוס. חיל צינדאד די נאזיס קינפליטאדוס נוס פאזי טאנצין
 קון פונדאדא כור אילי.

נו אונד נוינסטיר די דאס אופטיקוס אה נוס אורדיוס די
 רונאליס, לה אינדוקטריאל קונו חיל קונפליטאדא די אסטי פא
 חיו אינספערטאדאן קוס נאנא, גי אונד די לאס ראזונס
 פור לאס קאלעס ליס אונדאן לה גידידה אים אונדאטינע
 קוס קונפליטאדא אין חיל קונפליטאדא אה לה אינדוקטריאל.
 אינעס צינען אין גידידא די אונד פונדאסין קי נוס טופע
 נוני נונדא אונדאדאס אי קי נוס קינען דאסאן נונדא פונד

פור אזירל'ס קינקורניסטיי; אזייעט נא עופע קי און רינדיי
פור זינקירל'ס אים די דיקטורירל'ס. טאל אים איל קיקרעט
די נה פליטיקא די נה רינאליא.

נה זינקע קינא סי פאנא און רוקינא : פור טודו נא קי
טוקא נה נה אינליזאנא נאס גודיוס נאס פאדיראן אד-
לאטאדאס, נה קינאלי רינליזאנא קינאפרי פלוריינטי ; איל
גודאזאנא נאס טודו, און טודאס נאס טינאפרי, קאזיוס, גרא-
ד'ס אינקרעטוריס. אי דיקאס אונא פילאסאפייא נאסירינא פרא-
טיקאדא טודאס נאס אופטיקא קי נא אדאן דיינדידאס.
נה דיקאראטיי די אינא פילאסאפייא אים די קיר אינאירא-
דא און און נאגא, און «טינאטורייא» נא אינאטורייא פור
פודיר קינאירל'ס ; איי נאלינאס די גודיוס אינאיראדאס
און און גיקא טודאס די פרוזינאטיאס אונדי נאס אופטיאליס
קי און אונא קינקורניסטיי דאטאטורא.

און 1869, זיי אדא קאן נא דיקאטא אונא ליאנא רי-
הינא, און זינא און פילאליא אי און לינאליא, נה נה א-
קאזיוא די אונא אינאלינא אי די אונא אונאירא קי אדאן
דיקטאדא אונא פארטי די נה פילאסאפייא גודינא ; נאטא-
פאדירא די קאדאדא און קאדאדא, די אדאדא און אדאדא,
פאדירא אינאטורייא נה זינאירא די נאס אונאדאס אי אינאטורייא-
אד נאס זינאירא די זינאירא און אינאדא. זינאירא אד און גי-
קא נאגא אינא נה פילאסאפייא אינאירא אדא פאדירא, אינאירא-
נאס און און טודא די גאסא אונדי נאגא און אינאדאירא-
דא די זינאירא. אדא און אונאירא די קאדאירא אונא, נה
פאדירא פאדירא, אינאלינאטיא אי דיקאראטיא, אונאס
קאנאטאס קאנאטאס אינאטאדא אדא קא רינאדא, קאנאטא-
דאס, דאלינאטיא, קאדאדא נה זינאירא אי דאדא איל אים-
פאנא די נה אינאיראדא.

— קאנאטא גאנא און נה קינאנא ? זי דאנאדאס.

— דאס פראנאס, נאס רינאטורייא איל

— נא פודירא גאנא נאס די אינאטא ? נא פודירא אינאנא-

ו'יקר צואקטער ג'יקו ח'גו?

— קאנזי טוהו איל ווייזי סי ווארדי די אונזרי און אים-
טע אגריאז קינע קריס קי ווי דין ליכום פאר אינקאדיר-
נאר?

לע וויזרייז דיל לוגא- וויסנו אי די לוס אינטערנאס נא-
פירמייטאזע לע צינדירע דיל פירדוקא דיל טראצצאז אי איל טיר-
רעטוריו, אינדי אים פירמייטאזע אים ג'ודיוס די ווארד נא אונ-
קי איסטריגאסי דודי 1881 אשזע און; לע פרופריידאד
די לע טיירע אי לע ווארדע און לע קאמפאניע פואירן
דיפידיראס אים לוס ג'ודיוס, וויסנו און לוס לימייטס
דיל טיררעטוריו. נא קי ליאזאן איל טיררעטוריו אים
קונו און גראן גיטו אונדי לוס ג'ודיוס קופרין די אונט וויז-
רייז קי אים אינווסקיכלי די דאז אונט איראזע די קו אונ-
דורע.

איסטרי ציאזי נא אציאניס ח'גו און סיגואידע די אונט רי-
אונזון קי טוצו לוגא און בירגין צאטו די לע פריזידענטיע
די קריינווי, אינטרי לוס ריפריזינטאנטיס די לע אליאנסה די
לוס דיצירקוס פאאזיס די איאדופה, פאר איסטודיאר קוצרי
נא קי אציאזע די אונד און איל אינטעריס די לוס ג'ודיוס די
רוסיאזע.

אין וויסנו טיינפוי קי פאירן דיסידענס לוס ווידיוס ד-
איידאד אים לוס איארעצאס קי לע אונזרי אי לע איפידיוניאזע
אציאן ח'גו, קיאה און וואנדאדזונס פואירע די לע רוסיאזע,
קיאה און פונדאנדו לוגאזיס די אפרינדקאזי און לאז קיאו-
דאדקס קירקע די לע פרוטעסטאנטע, קי אצנו טאונזין קוצרי
איל איסטאדו זינדראל די לוס ג'ודיוס; קי ריקוטאסיו קי נא
אציאזע פאר איזיוס קי דוס ווידיוס די סאלצאקסיון: לע גי-
סינסטיע די סאליר דיל טיררעטוריו אי די איסטאדורקאן און
טוהע לע רוסיאזע, און לע אינויגראקסיון אים פואירע די לע
רוסיאזע.

איל דיזאז די טוהוס אירע די קידאר און קוס פאאזיס,
קוצרי לע טיירע די קוס נאסיניניטו, אים לע קואל חיליוס

איסטאנצאן פֿארטרייניגטע איגאדוק פֿור דזירלו די פאסא-
דאס, נאכאס צייטן קי דא דזירנדו קי איל גודיו נויי פאסא-
נויטע קי אינצידע די קו פאטריאה אי חרשטע אונד נאכצא;
פיר, נא איי אונד נאס נאס איגאדע אל פאסא אונד
נאכצא, נאס פֿאיל אה קיס חרש אי קוסטומצירן; אה מילד
פראצא אה קי רא-אונטע פודירון דיקידירלוק אה אה-
דונאד איל פאסא אונד אינציוס איסטאנצאן פירס קוטירדוק.
קואנד אה איטאליע קי איז ליצרי פֿואי אינפֿוקצלי די א-
זר קאליר אה אים גודיוס דיל געו די רונד. אינציר-
טינאן קי און פאסא אה אונד פֿור אינטראר אין אה טיירע
אונד אינציוס פֿידאן גאזר די טודוק אונד דירגוס קינציל
אי פֿילטיקוס. פיר אינציוס ריפֿארו... קאלאס דונקא, .
פֿור אונד גודיוס די רוסאס, אה אונדיר דיל גודירט קי אונד
דירא איסטאנצאנצירקין אה פֿואירע דיל געו זינאנדו טיר-
רעוירן אה אינצירלוק אה אינצירל.

אה קונפֿירמאציע די 1869 - אים און פונטו אינפֿורטאנטי
די אה איסטאנצאן קונציר איל קואל נוי פירטיו די אה-
נוי. אה אינציראציון אה-אונד קידו דיקידע, אה אה-
קי אונדיר די אינציע און אה ניקאס אינציר, און פֿירנ-
פֿור די אינציראנטיס טונדו אה קאנטי די אונד איסטאנצא-
נידוק די אונדירקע איל קונפֿירמאציע די 475 פֿירקונאס. אינציר-
נידו אונד פֿוק, פיר איל פֿואי איל אינפֿיקציו די און נוי-
ציינטיק די אינציראציון קי טונדו טאנע אינפֿורטאנטי.
אונד איסטאנצאן אינציר אונד אונד אונד אונד אונד אונד
פֿיראדו איל פֿיי, קי פֿירנאנצאן אה אה אינציראנטיק, דיקי
איל אה-1869, קונד אה טיירע פֿרוויטידע די אה-
1881, דיקאנאס די אים טירנציל אונד אינציראנטיק קי לוי
ריקורדאציע אונד ניקאס, אה קואנטיק טרודו די פֿירנא.
איל אינציראנטיק דיל פֿואירלע קונטע אים גודיוס, אונד א-
צירא אונד אונד אה פֿואירקין אה אה פֿירנאנצאן די אה
אונד אונד אה אה קידאנציע אונד רינציר קי די אינציר-
פֿיר אים פֿאלטאנציע אה נאנציע. איל פֿירנאנציע די אונד

לאנטהאדוקי. אין לה איפוקה חוהדי נאסאן לאס קלונאס די
 לה פאליסטינה. אלגונאס קלונאס קי צינדארון טאנצין אין
 לוס איסטאדוס אינידוס, און קיירטו כיורו די איניגראנטים
 קירינדו טראנספארמאסין אין קולטוס. לה אינגלאטיררה, לה
 אמיריקה לוס צינדארון. לה אליאנסה לוס סאטורו. פירן
 פור גיאר לה צואן פין לה קלונאסאין אין אמיריקה קאלי
 לה אזינדאס קי נו טינאמוס.

צינטורחאניטי קי טינאמוס אינטונאס פור קולאצוראדור
 חיל בארון די הירש קי סי אינעיריקא. לה נאליסטרעס חוה-
 ראס דידי חיל לכו 1873, אי ק, אין 1876, חילא חיל-
 טראדו אין חיל קוויטי סינטראל. חיל טונאצה פארטי לה נו-
 איסטרוס טראצחאס. לה אינפורטאציה די נאליסטרה חוהרה
 איסקולאר חיו חונה פארטי אינפריסין קוצרי בו איספירי-
 טו, לוס קוצרייניטוס די נאליסטרוס קורליציינאריס אין
 אין חיל נונדו אי נאס אי נאס אין רוקיאה חאסיארון בו
 קוראסון. חיל טונו לה ריזולוסין די חויר די חונה גראנדי
 פארטי די נאליסטרה חוהרה בו פרוצייה חוהרה אי די קונסאג-
 ראלי בו פודיר, אי בו פודיר חוהרה גראנדי!

דיספואס די חויר חיל לה אליאנסה ראדיצאס נאן
 נובליטיטי קונטינאדאס נאס טאדרי פור נאדאס לה צארו-
 ניקה די הירש, חיל דוטו לה גאליסיאה די חונה חוהרה חיל-
 קולאר כינאצאטי די אקלייה די לה אליאנסה; חיל דיין און פאנדו
 קונסידיראצלי לה לה אמיריקה פור לה חאסיניטיה די לנס
 איניגראנטים. חיל קיין און גווינטו, חוהרה אין רוקיאה
 ניקמו: חיל סי חילא חוקיפאדו קון נאנערס דיל ריגלא-
 ניינטו די חונה חוהרה פור לה חידוקאסין פופולאר אין חיל-
 טי פאליס. חיל פינסאציה קי און גוצירנו, קאלקיר קיאה, נו
 פודיאה קידאר אינדיפיריטי לה לוס פרוגריסוס די לוס נאדא-
 דוריס די בו טייררה, אי פור חילאט עודה קאספיה די ניק-
 קלארסי אין לוס חילאט דיל גוצירנו רוסו, חיל דיחאצה לה
 חילאט חונטינו חיל חונפליאו די לוס ריצינדוק די לה סו-
 קינדאר קי חיל קיריאה פאדאר פור נוידיי די און קאפעאל

אינצורטאטי, זיך אקוואירטו נא קי פורן אזיר קון זיך גוצירטו.

זיך פונדו אינטונקס לה זיכט קולוניזאציען אקספייאציען, לה גראדזי קאפידאד די קולוניזאציען קי, ווייטערס קו צידע, זיך דיראז זיך ווייטע גענעמאניע קון וועגס ווייטערס די קווייטע קינעראל. דיסוואס, ריגלאנדו קו אורגאניזאציען פור נא צינדירט, זיך אקסיוו אה איקטע אדער לה אונגו זיכט אקספייאציען אי וועגס גראדזי קווייטעראד די לה איהו-רופה, נאס ריפיריטאטיס די נאס קואליס און פארטי די קווייטע די קו איניקטראציען אי קי זי טראזין לה פארקע די קאס קאציר אי די קאס איקספיריטא.

לה קאסידאד, קיגון לה אידעה די קו פונדאדור איספאנדזי קו אקטיוואד אה ענדאס נאס פארטיס די ווענדו. זיכט פירקאדזי לה קולוניזאציען און ארזיטע, אינצורטע פור זיך צאדון די היט. זיכט חס לה גראדזי צינאדור די איקטי נאגאד קי קי פאדזי בייאנאד לה רוקיה גודיה, זיכט אזי אזי נא קי זיך צאדון דינאדע אזיר: איסקואילאס פרינאריאס, איסקואילאס אינדוקטריאלס, אגריקולאס. זיכט אדער טאנצין און גאליקאה; זיכט פונדו אזי קאשאס די פריטעיווס, דיצירקאס אינדוקטריאס, אונא איס-קואילא אגריקולא.

און רונאניאה, זיכט פראגואה אי סקעייני איסקאילאס, דעדי קי לה זיך די פאליס ריפשה אה נאס ניכוס גודיוס די נאס איסקואילאס פוצליקאס.

זיכט נא איס טאנצין איסקאס די קו איידו אה לה אלי-אנסה, וועגס די נאסעראס אינקטעוסיניס ריפצין די זיכט קוצניקניס פור נאס קואליס זיך קונקידיר קונו און דוציר די פרינעטאלי נאסערו אגראדזיעניען.

איבעאס פונדאס טאן ריפיריטעס די קו אקטיוואד נא זי אייידו פירדי די ציטע קו פונטו פרינסיפאל, לה קולו-ניזאציען. זיכט אינגראדזיען נאס קולוניאס איגוסטעיניס, זיכט פונדו נאצאס, זיכט איקטע פונטע אה פונדאד

אויפאלאן אין טוהו בוגלד אונזי שווידי אציר איספיראצאס די
 צווייטן ריזעלענדן; איבערשט קולטוראל קון לוס פונטוס די
 טעאדור אונזי צינדלען פוקי אה פוקי ריקוויסין, גרופאל-
 סין טוהו אקאזאס קי לה פירקיקוסין אצאטי, טוהו אק-
 אה קי, טופאלדו לה צידה אינאפארטאצלי אין קוס פאלאס,
 ציטקאן לה ליצירטאד קון איל טראכאלו.

אינגראסין, קולטוראלסין קון לוס דוס פרינקיפאלים
 ווידירן די שווערמיינען אי אינאקופאסין די נאקטורוס
 קורילאיינאדיין.

נו ציווס, נאטורוס, דיקפואס די לוס דוסוס, לוס גא-
 ליסיאזוס, לוס רומאזוס אינגראד אין גראדי נאטור? לה
 אינגראסין קידי אה דאר לה ליצירטאד אה לוס אונזרים
 קי נו קין ליציר. פירו טאל גראדי קי קיאה איל נאטור
 די לוס אינגראסין, לה נאטוראלי קידה אין איל פאלאס,
 אונזי איינע קונטינאס אה קיפיר; נו איי נאדע די איספ-
 דאר די לוס קי גאלאדן לה ליצירטאד פאלד לוס קי קופירן?
 נו צאל אורקין, איל יוס, לוס קאלאדורוס די לוס אופרי-
 ווידוס די קוס פאלאס די נאקטורוס? איסעו נו קידיאה קון
 איינפאלו אין לה איקטוריי.

סיניוראל אי סיניורוס, ליין לוס אצלי נו קולאמינטי דינו קי
 לה איינאס איז, פירו טאנצין די לוס קי אייזן אאלודי איינע.
 טוהו נאקטורא איז אה איסעו קונטינאס אין איל פרו-
 גראוה די 1860. פיר קונטינאס נאטורוס אינאפאליאוס
 טוהו לאל פואדקאל אין נאקטור פודיר. נאטורוס טינא-
 נוס ראזין די פונאל קי נאקטור פרוגראוה, נאקטור
 אצרה אייזן אגראדאר אה אלגוטוס גראדיס פילאטורפוס
 קונו אקיליין קי קיירון ציין אצרה גונטאמינטי קון נאטורוס.
 דיקפואס די אצירצוס נאקטוראד לוס ריזעלענדן די איל אי-
 פואדקו אייזן אייגנטוס, נוי אים ציין פירמיטיר די דאיר קי
 איל גוואלדאנו איסעו טראכאלדו; איל איסעו טראכאלדו
 פיר בו ראלאמינעו, פיר איל ציין די און גראן נאטור די

אונזערס, פאר אים ציין די לה אונאזידאל: אים איבער טרא-
צאלאנד פאר פרודוקטיר וואס לוי, וואס גוטטיקייט אין אים
וואנד. אים איבער טראצאלאנד פאר ריגאלאד אונז קואיטטיין
דיפיקט, קי נא אים אונז קואיטטיין פארטיקולאר אל גורא-
אונז, פיר קי איבעריקא אה טודוס לוי חמיגוס די לה
אונאזידאל.

נאטערס צאמוס אה קונטינאר, סין דיקאנאק, וואיטער
לאנד, סיינדו לא אונז אים קלאניטטי אינאפאדא, אים
קומו לוי לו דזיאה חמיט, נאס קידא וואו אונז אה א-
זי. פאר אדילאטאר אין איבער אונז, אונזוס לייאונאדא
אל קונקורס די טודוס.

פיר חמיט די אונז אה אקליזוס קי נא איבער קון
נאטערס, דיאדני פריינטאר וואיטער אגראדיקאניטו אה
לוי אונזערס די ציין, אה לוי דיפיקאריס ליל דיריגו, די
לה גוטטיקייט, אה לוי חמיגוס די לה אונאזידאל קי נא
איידאדאן.

דאמוס גראסיא אה לוי וויינערס די וואיטער קאייידאל,
אה לוי קומיטס קי, אין טודוס לוי פאליזיס, נאס דאן סוס
פרייטו איידו. דאמוס גראסיא אה לוי פירקונאס אפי-
גא-אס אה וואיטערס אינאפאדא, נאס דיריקטורס,
לאס דיריקטורס, לוי פרופיקורס די וואיטערס איקוא-
לאס, אה טודוס אקאס קי קי קונאגראן אים קי דיריקאן אה
וואיטער אונז.

אם אקליזוס קי קידאן אינאפאדא, איבערלאנדוס אה
לה אקאס אים ווייטו אה אקליזוס קי קי טיינן לויס די
אליה, לוי לייאונאמוס אה נאטערס. טיינאס און וואיט
גראדי די אינאפאדא, פיר איטטי וואיטו נא קוריקפונדיא
לה אינאפאדא די לוי דיפיקאריס קי קי אינאפאדא אה טודוס
לוי גורדיס, אים לוי קראו פואדיר דיר קי נא אים פריי-
טידו אה אינאפאדא די קידא אה פואדיר די לה אקאס, אים
וואס אים וואס די קירלי קונאגראן.

1860, קלינדער אין 1885 לוס צייטן. אי סנקו חזיון די
סו פֿירשקין אה איסטאס חוקאזיון, לה אליאבא פובליק
אין לינדער דאנדו אה אינטימדיר טודה לה אדורס קי אליאס
קונפיון אין איסטאס פרינטידוס צייטן אי סנקו חזיון אי אי-
ליה אינציאל איסטאס לינדער אה טודוס לוס אדרינטיס.

פאקאנדו דייס חזיון, אין איז 1895, אליאס פובליק
אין אלגונאס אלחאס איז ריאנדו די לוס נאליקס פרגריקס
קי קונפיון אין איסטאס דייס חזיון.

אוי צאמוס אה אינאמיאל קן צינטידוס איז קאנינו קי
קי איזו דיל 1895 אקטא איז לוקי אינאמיאל פור אינאמיאל
איז אינאמיאל די נאליקס קינאמיאל, פור איז אה-
לאנאמיאל די נאליקס אינאמיאל, די נאליקס אה-
צראק די אינאמיאל, אי צינטידוס צאס אה ציר קי איז פור-
גראנאס קי אינאמיאל איזו אין איז פרינטידוס לוס צאמוס קי-
פרי קונטינאנדו סין סינגון דיינטידוס.

לאס לייס די לאס נאליקס אינאמיאל קינאמיאל פוקו אה
פוקי אה לוס גודיוס איז דיינא די נאליקס די לה אינאמיאל.
קי אין קינאמיאל פאליקס איסטאס אינאמיאל נן סי קונפיון
אינאמיאל איס קי כי קינאמיאל טיינא אי לוס גודיוס די
איסטאס פאליקס דיינא נאליקס אי פירקיראל קן טודאס סוס
פאליקס פור נאליקס די לוס דיינאס אינאמיאל אין לאס לייס.
פור לה פאליקס דיל אורינטי די לה אינאמיאל איז אינאמיאל
די לוס גודיוס נן איסטאס דיל טודו צאמיאל, אי איסטאס נוס דה
נוגו אה פיקאק.

אין איז חזיון 1878, איז אקורדו די בידלין פרוקלאמו
אה פאליקס די טודו איז טודו לה אינאמיאל פאליקס די לוס
גודיוס אין לה רונאליא, לה סיריאל, אי לה בולגאריאל.
לה סיריאל אי לה בולגאריאל, נאליקס קן גאסטיקס
קוס אוליגו, לוס גודיוס קירצוס אי צולגאדוס פאליקס אה-
נאליקס אה נאליקס די קוס דיינאס די קאליקאטוס, אי אי-
לייס קונפלין טודוס לוס דיינאס.

לה רונאליאל קן נאליקס אינאמיאל רינאליאל די קונפליקט-
ליקס

ווארקי אז לאס קונדיקייטן דיל אדטיקולן 44 דיל דיגו א-
קורדו. אין זוגל די טראטאר אז לוס גודייס קונו כיאורא-
דיטס אייניי לוס טראטו קונו כי איראן אזיטס אי נו לוס
קיזו ריקוטקיר קונו רונניטס. קולו פארט קי לוס גוצירטס
די איאורופה נו טופארטן קי אצלאר איילייס ריקוטקייטן קונו
קיארדאדיטס אז אלגוטס קולדאדוס גודייס קי כי אצלן אידו
אז לה גיררה אין 1877. איסטת קוזת פואי איגס פור טא-
פאר לוס אלזוס אי פור נוקטראר קי לה רונאליאז פיה
אקסיפטו לה דיוואנדא די לה איאורופה. איילייס קופו אז
פודיר די פאלאצראס אי פרוניטאס אפאליאר לה קונפליכט
די לוס גוצירטס אז קי לה ריקוטקייטן, קיינדו לוס גוציר-
טס נו לה חיסטאצלן ריקוטקייטן טורו טייטש קי נו גיטיאז
אין אגזיקוטיין איל אדטיקולן 44 דיל טראטאר די בירלין;
צאנוס אז ציר דיקי נאליירא איילייס נאטורצו קוס פרוניטאס.
אין רונאליאז פארט קי אונט קיאל ריקוטקידו פור קיאו-
דאדיטו אים גייטטייר קי קו דיוואנדא צינגה אל פארלאמייטו.
דיל 1879 א 1903 קירי דזיר אין איל חקטאקייט די ציטי
אי קואטרו איילייס אים אפינאס כי איל פארלאמייטו אקסיפטו
אי גיטיין אין אגזיקוטיין 92 דיוואנדאס די נאטוראלאקטין
ציטיינדו די לוס גודייס. אין איסטוס אולטימוס דייס איילייס,
איל פארלאמייטו ריפאז טודאס לאס דיוואנדאס די נאטורא-
ליזאטיין. איל לאס ריפאז קין איגזאנין. די נאליירא קי לה
סיטאטיין די לוס גודייס ליטוס די אגזאנירקי דזיר איל
הקורדו די בירלין פואי אינפוארדיקיינדו.
דזיר ציטי איילייס קארה גייטטייריי פינקת אי צושקת
אז אזיר נאליצאס לייס פארט נאגוקאר אז לוס גודייס אי
פארט אראקארליס לוס פוקוס נולדיס קי לייס קידארון פארט
פואדירקין נאלייטיר.

אוייד, סיטייטס. איסטאס פאלאצראס: «אונה צין קי לה רונא-
ליאז קונסידירא אז לוס גודייס קי כי טופאן אין קו פאלאס דז-
די סיטיס די איילייס קונו «אזיטס נו קונטיידוס אז אונט

פרעטיקסיון א׳ (1) « א׳ל גו׳רנו רונאז פ׳אזי אונגווארדו
 אה לוס גו׳דיוס אה גראדו אה גראדו, א׳ל ויולדי די פוּלדיד
 גאזאר פארה פוּלדירסין וואנטיינר ויטנוו קון פוקה קוזא די
 וואנירה קי א׳ן א׳קטוס א׳לטימוס טיינופוס לה פוּלדידא סין
 רימדייו די לוס גו׳דיוס א׳קטא קאזאזאדו אונא אונגראקסיון
 קי טוקה א׳ל א׳נטיריכו די טודו א׳ל וינדו, לוס גו׳דיוס די
 רונאניאה קון א׳לכאדוס די לוס אונפייגוס דיל גו׳רנו א׳י די
 לאס פרעטיקסיונס ליציראליס (א׳קאטוס, מיריקוס א׳יט״ס)
 לאס קארגאס די פ׳גאס קי ל׳ס דאן קון פוּליריט׳ס א׳י לאס
 וואס די א׳ליאס קון פאגאדאס סילאניטי פיר לוס גו׳דיוס,
 טודו א׳קטו קאזאזא אונא אונגראקסיון א׳י באש׳זא אה לוס
 גו׳דיוס וויי דעפלאזיטי פארה לאס נאקסיונס ווארינאס, קי-
 צילאדאס, א׳י לו קי טופו וואס א׳לכאטו א׳י וואס קרוואל
 די טודו א׳קטו א׳ס קי לה רונאניאה נו קירי דעשארלוס גא-
 נאר קוס פאן, א׳ן לה אגריקולטורה או א׳ן א׳ל קינורקיו,
 קומו דירגו די טודו אונגרי.

« א׳כ׳י נו ד׳שאן אה לוס גו׳דיוס קונפראד טיירראס כי
 ויזנו קולטי׳זאר לאס טיירראס די לוס א׳טרוס, נו ד׳שאן אה
 לוס גו׳דיוס ווארא א׳ן לאס קאנפאניאס, א׳ן א׳ל ג׳יקו קו-
 וירקיו א׳י וואגוס א׳גוס קי נו פירניטין אה לוס גו׳דיוס קי
 קי אוקופין פרופיו קי קירה קומו או׳גראדוריס.

א׳ן קורטו א׳ס קי אה פוּלירקא די אונאס וויזראס טאן
 דוראס, לוס גו׳דיוס די רונאניאה כי טופאן א׳ן אונא ויז-
 רייה א׳קטריניק׳צלי א׳קטאדו א׳לכאדוס די טודוס לוס דירי-
 גוס די לוס קואליס גאזאן ויזנו לוס וואס פוּלירס די לוס
 א׳טרוס פאליז׳ס, א׳י קון מאגאקאדוס פור אונאס ל׳ס פו-
 ליריט׳ס א׳גאס קו׳טרה א׳ליז׳ס, לוס גו׳דיוס די רונאניאה

[1] לוס א׳ז׳נס קי ב׳ל׳ן א׳ן א׳ן פאז׳ס טיינין סוס קונסולאדוס קי לוס פרו-
 טאזאן א׳י לוס ד׳פ׳נדן, לוס גו׳דיוס די רונאניאה קון קונסולאדוס קומו א-
 צ׳נס נון סומיטודוס אה אונא פרעטיקסיון א׳ז׳נה, קירי ד׳ז׳יר קי ל׳ס פוּלדיד
 א׳ז׳יר ס׳פ׳ריר טודאס לאס פירסיקסיונס סין קי נ׳גנוו פוּלדיד פרעטיקאט׳ר כי
 דימאנדאר לוס ע׳סייה פור א׳ליז׳ס
 [נוטה דיל טראדוקטור]

יגארון זה און גראדן קי לים אים אינעוועגלי די ליכטגאר-
 קין די גראדן ריכטאן אונזי אליינס קי טופאן. איינעוועג-
 קי אייזל קאנען די לה אינטערקאן לים איהר אפירעט
 אי קי אליינס גאנצן די טוועק לום אינעוועגוס, קאס פו-
 צירדאד לום אינעוועגוס די ריאלטאדאן פוקו אה פוקו.
 און פאליציר קאנען לייז ארייז אה איקטי גראדן די ווערטי-
 טו עייזי איטרו קי דאס רינעוועגוס: או די טוועג אה נאכ-
 אה פאליקאס, או די פאיר אה און פאליקאס נאכקו קאנען. »

אקטא פאלאצאדא פאליקאס פרוטאקאלידאס פור אה ווי-
 נאכטרו די לום אונזי חזקאס די לום אינטערקאס אונזדאס קי-
 חיי. קאנען לה קיטאליקאס די לום גאנצן די רונעוועגוס, אי-
 און אונזרי קאנען קי חיי קי קי טופאן און אונז חזקאס קי-
 טוועגאס לייז פוקו לה ריאלטאדאנעוועגאס קי איי קאנען אה
 אי לה פאלאצאדא קאס פאלאצאדא.

אקטא טריקטי ווערטיקאס טאן ציין פינטאדא די ווערטיקאס
 אונזריקאס אלקאנא אה לום אונזריקאס ליינעוועגוס און אה 1900.
 און אה אונז 1829, לה ריקאנעוועגאס נאכקו קאנען אינטערקאס, לה
 ריקאנעוועגאס די 1900 פאלי ווערטיקאס, אי קאנען לה פרינקאס
 ריקאס די לה רונעוועגאס אים לה אגריקולטור, אה ריזול-
 טאד פאלי קאנען די ווערטיקאס קאנען פאליקאס לה ווי-
 קאנעוועגאס. לום גאנצן לום קי קאנעוועגאס נאכקו וועג-
 די לה קאנען. די ווערטיקאס פוקאס קאנעוועגאס, נאכקו די קאנען ווי-
 גאנצן פאליקאס און לה נאכקו גראדן אינטערקאס. און טוועג-
 לה רונעוועגאס און פאליקאס גרינעו די דיקאנעוועגאס קי קי-
 טאס אי אה פונען נאכקו גאנצן נאכקו נאכקאס די אה
 די אלייז. לייז דאס אקאדאס, די לום אונזיקאס קי פו-
 דאקאנעוועגאס קאנען קאנען פאליקאס איהר לה קיטאליקאס די
 דאס גאנצן און אה אינעוועגאס די 1900. קאנען די פאלי-
 לייז איהר אונזגאדאס די קאס ווערדאס אי קי טופאדאס
 זין לום קאנעוועגאס קאנען נאכקו פאליקאס, און ווערטי-
 אי נאכקו קאנען, ווערטיקאס וועגאס די אליינס די אונזרי.

ציינדו קי נו אציהא איכפיראכא די נויזיראכא קום איס-
טאדו, אי טופאנדוקין אין איז דזיכפיר, לום דיכגראשיא-
דום גוריוס קי דזיכפיראכא אה קאליר וי לז ריוואניא.
נוויראדזי די גינטי קי מיטיאן אין קאמינו פור טראציראכא
אה פיי לז ריוואניא אשעה אלקאכאכא לום פורטום פור
אינאצאקארקין אה. די איכטה נואנירה די פאטיניסיא א-
ציהא נואו די איספאטאכא קי פוריהא אריצאכא נואלך דיק-
גראסיאש. און גראדי אצליגו קאליא קוצרי נואטרום:
דיצאנום פריקטאנויטי אקודיר אה איסטי פאצילו קי איס-
טאצא פוליינדו קונו לוקו אי נו דישארלו נוריר די אשעטו
אי די נויזירי. אצרינום אונה בוקקריפסיון קי פואי ריסי-
צירה קון נואלז קאליטור. נואיכטרום קוריציאנאריס דיל
אוקסידינטי, אינאצידום די נואיכטרה זייאנארה, אי די לז
קי פוצליקאצאן לאש גאזיטאש, לום אינאצירן קוואש אינ-
פורטאטיס. לום טופאנום אין דיציר די אגראדיקיר אקי אה
לום קוויטיס קי סי פורמאכא פור איכטי אצזיטו אין אלי-
נאניא, אי קוצרי טודו אל קוויטי די פראכאצורט, פור לז
נאנירה אקטיצה קי סי אוקופאכא פור אינאציר לום אקודי-
מייטום.

לום צוטייניס קי פוצליקונוס דזירון אגאום דזיטאליס קי-
צרי איכטה אצרה די קוקורום, אצרה קי פואי דזיזירה
פור נויזיו די לום דזיגאדום אפרופיאדום די לז אליאכא.
דיגאנום אין קורטו קי אצרינום אין טודאש לאש קיצדאדיס
די ריוואניא אונדי קי טופאן גוריוס, לואאריס פארה גיזאר
אי דאר אה קווייר, אי אכסי קי איספאטאכא קארה דיהא
קוויידאש אה לום פוצריס, קי אינאצא טאנצין קוויידאש
אשטה קום נואראדאש אה לום צייזום אי אה לום אינאצירנום.
אינאצפארטי די איכטו אצאקטיסינום איז אלקיבו די לאש
נואראדאש, איז קארצון אי זיניס, לום ציקטידום אה זיניס
די דזיגראסיאדום. אשטה אצרה פואי קוויטארה דזיזי
טריס אנייס אשטה און, פירו אלורה איספאנום חין פונטו

אי דינאנדה אה לוס איסטאדוס אונידוס קי זינגה אה קוס
 חיידו. נואיסטרו גוצירנו נו קי פוהידי איסטאר קאייאדו, אי
 קי נו אזי נאדה איז קינוו קי טוונאצא פארטיי אין לה אינ-
 ג'וסטיסיה קי איקטאן אזינדו לאס נאקייניס קי נו ליצאנשאן
 נה צו קונטרה לה רונאליאה. נואיסטרו גוצירנו קי צי דוקי
 פיראדו די פרוטיסטאר קונטרה לה נאזירה קי לה רונאליאה
 איסטא טראטאנדו אה לוס גודיוס, פורקי איל טייני לוס גרא-
 דים נונטיצוס די אלסאר לה צו טוקאנטי לוס דאניוס קי לי
 טראלי איסטא איניגראסיין. אים צירדאד קי נואיסטרו גו-
 צירנו נו קונטא אינטרי לאס פטינסיאס קי אצין אפירנאדו
 איל טראטאדו די בירלין, קון טודו איסטו איל אזי אונא
 לייאנאדה אה איסטאס פטינסיאס אי מוגו נאס איל פרו-
 טיסטא אל נונצרי די לה אונאדאד קיצרי לים פרינסיפיוס
 קי קון לה צאדה די טודאס לאס נאקייניס אי די לה אונא-
 נידאד, איל קירי דיפנידי לה ליברטאד קי איסטו טראטאדו
 פרוטינטיי אה קאדה אונא די גואדראר קו רינליין אי איל
 איסטא פרוטנו אה דאר קו חיידו אה נאס פטינסיאס פורקי
 מיטאן אין איגיוקסיין איסטא ליברטאד. סי דיצי פיסאר
 טאנצין קי לה רונאליאה, פרופיו קון קו קונטראטאנינטו
 קי טונו, איזו אה קי לה אמיריקה פרוני אונא פארטידה
 אינטיקאדה אין איל טראטאדו די בירלין קינוו לאס אטראס
 פטינסיאס פירנאדאס אין איסטו חקורדו. »

איסטא לייאנאדה די לה אמיריקה אין פאציר די לוס גו-
 דיוס איזו און קיידנו איפיוו אין איצרופה. לוס אונס פין-
 סארון קי לוס איסטאדוס אונידוס נו טיינין ראזון די מיק-
 קלארקיין די לוס איגוס די לה רונאליאה, פירו אטראס פו-
 טינסיאס טופארון מויי גובטה לה נוטה אונטריקאנה אי לה
 אקסיפטארון. איל פריזידינטי די לוס איסטאדוס אונידוס לייא
 סאצי קואנדו צינדא לה חורה די לוצליגאר אה לה איצרופה
 די אזיר קו דוציר אין לו קי טוקא אה לה קיטואסיין די לוס
 גודיוס אין לה רונאליאה.

די נואיסטרה פארטיי אין איל מיי די אוקטובר 1902 א-

סיאה, און סינטינייטנו די איספיראצאס. אויז אין לוס גודיינס
די רוקיאה. אייליינס ציין אין איל נאציז ריינו אונס לוז
די אנהאריאטיניטנו קי צייע אקאזאריקיר פארה אייליינס, אי
קי נאציזאס וויזאראס וואקו פוארטיקס קי ציין אס טונאל
אינפרינטי די אייליינס, טודו איקטו פואי אונס צאנה איספי-
ראצאס. לוס גודיינס קי טופאן סינאפרי אין און אציננו די
טריקטיס. סינאון סיניאל די אצוראדה נו קי צי פור אונס
אנהאריאטיין פארה אייליינס, אי לו קי צאן פינאלדו אי לו
קי צאן דזיאלדו לוס ה וויליינאס די גודיינס טודו איקטו קי
רונטי אינפרינטי די אונאס לייס די פיינו. פור אקיליינס קי
נו קיטסין לוס גודיינס רובוס טופאן קי איקטו אים קזה די
דזיספיראד, ונה לאס אדמינאצאס קואלידאדס די פאסיב-
סייה די מאיסטרוס קורילצאונאריינס די רוקיאה, לה וואל-
רה קי אייליינס טונאל איל וואל אס פאסיבסייה, קוס אינארי-
אס קי אזי אינקאנטאר, טודו איקטו לוס אינפרינטיס לה פיי
פור איספיראד קי און דזאס ציראן קאליר אדילאנטי לוס
אדריאס די פרוגריקו אי די אונאידאד.

[illegible]

טרושו קאזי און וויליין - גודיום זה לוס דיצירקוס איס-
טחדוס די אמיריקה דיל טורטי אי דיל סוד . לוס גודיום קי
לריצאן זה לה אמיריקה , אינפיקאן זה גאנאל קוס צידה ,
און טרחאר זה קוס פארנייטס אי זה סוס אמנוס קי קי-
דארון און רוקיאה . איס חכמי קי און מאנקו עיינעו די חנה
גיראסיין לה פיצלאסקיין גודיאה די לוס איסטאדוס אוינדוס
פאון דינאזייאדאנייטטי אי קיבדאדס רוסאס חובדי לוס גודיום
איסטאדאן אפריטאדוס די לה נאגידומצרי די איליום קי אלי-
צייאנארון און פוקי .

איסטא אימיגראסיין צה קונטינאנאל ריגולארייטטי . קיר-
קה די טרינטה וויל גודיום כי צאן קאדה חניו זה לוס איס-
טחדוס אוינדוס קין נינגון חליידו , סין אל חנינו די לוס
קווייטס איצרופאוס , אי כי פואדי דיזיר . סין קי איסטוס
קווייטס נינגאן אציו . נו סין קולאנייטטי לוס פוצרים קי כי
צאן אינדו זה לה אמיריקה , פאמיליאס אינטיראס קי לייא
קון פאטרויטס די אלגונוס צייטס דיצאן קוב פאליס פור איר-
סין זה איסטא פאטריאה נאס ליצירה אי אינדי גוזאן נאס
די לה אוספיטאלידאד אי די לה טולירנסיה .

איסטא נאציאנייטטי איסטא טראמינדו וויגו פרוציגו זה לוס
גודיום קי כי צאן זה לה אמיריקה אי איס זה לה אליאנסה
קי כי דיני אל פריינד נירטו די איליין , מה איס ווייטס-
טיר דיזיר טאנצין קי נאליסטרוס קוריליגאנארייטס די אמירי-
קה פור קיס צואיטס סינטיינייטטוס אינפרייטטי סוס אירמאנס
אליידארון וויגו זה לה אליאנסה זה איסטאציליסייר און א-
מיריקה חנה טאן גראדי אי פוצרי פיצלאסקיין . לה גיני
רחידאד די לוס גודיום די לה אמיריקה פואי אי איס אאידה
צירדאדונייטטי אומיראצלי .

לוס גודיום קי כי פוארון אינדו זה לה אמיריקה טאנצו
די אלמאנייה קומו די אינגלחטייררה , די פראנקייה אי די א-
לאדה , קי ריסיצירון לה סיצינאסקיין אי לה אינסטרוקסיין
די לה איחורופה , קון לוס גודיום רוסוס קי טראלין קון
איליום נאליאס אידיאס , חנה גראדי קונסינסקיה די לה

ל'עיראטורע ג'ודיאה, אי חונה גראנדי אינ'רז'אה נוראל, קי
איסטאן אלונאלדו אי וויקבלאלדו אין ג'ונטוס אי איסטו פרו-
דוקייה און אינפ'לוריסיוניטו קי די חאורה ל'ייה איסטו דאל-
דו צאטוס ריזולטאדוס. וויראלדו נוס פרוגריקוס קי אד'ירון
אין לוס איסטאדוס אונדוס אין איסטוס אלונטיווס א'ניוס,
אי קי ד'ענאלדאר סי ד'יינטרו די סינקואינטו א'ניוס אי'ל סי-
טרו ד'ל ג'ודאלקטו נו צ'ה סיר אין לוס איסטאדוס אונדוס
די ל'ה אמיריקה ד'ל נדעי.

III

אין ס'ירטוס פאלאזיס די ל'ה אז'ייה אי די ל'ה אפ'ריקה,
ל'ה קיטואק'יין די לוס ג'ודיוס נו איסטו צאטוה ד'ל טורו,
קוצרי טורו אין אי'ל מארוק אי אין ל'ה פירקיי, אלנדי סי
טופאן וואלס קונוידאד'יס ג'ודיאה.
אין אי'ל מארוק, לוס ג'ודיוס קופ'רין אה קאצ'ה ד'ל אי-
טאלו די דיקקורדיה קי אי'ל קיינפרי אין אי'ל פאלאס, אי'ל
גוצ'ירו אי'ל ויטמו, נו טייני אה לוס ג'ודיוס אין אדוריסיון,
וזה קוס וויוראס נו קון צ'אליצ'ליס אינפ'רניטי ל'לס אינ'גוס-
טיסיאס די לוס פונקסיונאריוס, אי'ל אטראזאניטו אי ל'לס
וואל'גוריאס די ל'ה פוצ'לאק'יין, וואלס צ'יוס לוס ג'ודיוס
סי אדיריקאן קון רוגאטיצ'ה אה נוזוטרוס פור קי צושקיווס אה
אז'יר קאסטיגאר ל'לס וואטאסינאס אי לוס לאדוויסיוס קי
קי קוויטיץ קואינטרה לוס ג'ודיוס קי, פור קוס אי'גוס, קון
אד'יגאלדוס די אירקין פור ל'לס קאמפאניאס. סי איסטוס
לאדוויסיוס אי איסטאס וואטאסינאס נו סי קאכטיגאלדאן,
איסטו טראאיריאה ווא'ו דאניו אל איסטאלו די נואיסטרוס
קוריל'זיונאריוס, פורקי לוס וואל'גוריאס אי לוס לאדוויס
טינדריאן קיראזי פאלה קונטינאל קוס וואל'גוריאס.
נואיסטראס ריקלאמאסיוניס קי א'ניוס אה ל'לס אלונטיו-
דאד'יס קון פור ל'ה וואס פאלטי אל'יידאלדאק די לוס קונקולוס
די ל'לס פוטינאס אי'צרופאס אי סי אה קאלחא די ל'לס ד'י-
פ'יקולטאד'יס לוקאל'יס נוס קאסטיגוס קי ווירקין קון ווי' פו-

קאס צײַם אז פּרופּערקטיון די לױס קרױניקס, אַם לױ וואָסן-
 חײַטקױס קאָסטיגױס דאָן און סײַרעו אױסגעבן פאַר אַם לױ דײַטש-
 קױטעיר אױטקױס צױגאַנדאָלס. די אונט פאַרטי, אױל אױטו-
 קי טױפּאונקס אױן לױס רױפּרױטעלעקס אױצױפּיאַס אױ אױטק-
 און סײַרעו פּונטו אױסגוראַר לױס גױניקס אױ לױס צױדע די
 לױס גױדױס דױל מאַרוק, די אױטע פאַרטי נױטקטראַס אױס-
 קױללעס לױס אױ אױללעטאַר אױ לױס אױללע די לױס אױל-
 טױניקטו.

לױ אױצױר די נױטקטראַס אױסקױללעס אױטפּיקו דױל מאַרוק,
 אױן אױל אױני 1862. אױס דױנקי, אױן אױטקי פאַלס קי פּו-
 דױטקס אױסרױטאַר לױ אױטע צאַלור די אױטקי אױטקטױטעו די
 פּרױגריסו, אױן לױס פּורטקס דױל מאַרוק, אױן טאַלזיר, טױטו-
 און, קאַזאַללעקס, לאַרלע, ראַזאַט, נױטאָדור, נױטקטרוס
 צױטקס אױללעקס, גראַבױט אױ אױס אױטקטרוקטיון קי רױטקי-
 רױן אױן נױטקטראַס אױסקױללעס, טױטאָן אונט גראַבױ פאַר-
 טי אױן לױס אױטקס די נױטקטראַס, טאַטו פּור לױס אױטק-
 לױס קי קאַלזן דױל פאַלס קױטו פּור לױס אױטקטרוס קי אױ-
 טראַן אױן אױל פאַלס, אױטקס קי קי צאַן אױטקטרוקטיון קי רױטקי-
 דױטקס אױן דױטקס. אױן לױס פאַרטיקס דױל אױטקטרוס, אױן אױ-
 טאַס קי אױטקטרוס קי קי אױטקטרוס אױטקטרוס אױטקטרוס
 פּױ, מאַרלעקס, מױקט, נױטקטראַס אױסקױללעס לױטאָרן
 אױ און גראַדו קי קי פּוּלדן לױטאָר לױטאָר די אױטקטרוס
 לױ פּוּלדן אױטקטרוס, אױטקטרוס פּוּלדן אױטקטרוס אױטקטרוס
 רױטקטרוס די לױ פּוּלדן אױטקטרוס קי לױ אױטקטרוס די פאַרטי
 לױס גױדױס אױצױפּיאַס אױ די פאַרטי לױס דױטאָר אױטקטרוס
 רױטאָס. אױטקטרוס לױ גױטקטרוס קי אױ אױן אױל מאַ-
 רוק אױ קי צױטאָר לױ קױטקטרוס, נױטקטראַס אױסקױללעס
 קױטו טאַטקטיון נױטקטרוס דױטקטרוס פּוּלדן רױטקטרוס
 די טױטקטרוס לױס אױצױפּיאַס קי קי טױטאָר אױן אױל פאַלס
 נױטקטרוס פּוּלדן אױטקטרוס קױטקטרוס אױן לױס קי אױטקטרוס
 די פּױ אױ די מאַרלעקס, דױטקטרוס אױ אױטקטרוס קױטקטרוס
 גױדױס דױל פאַלס, אױ קױטאָר אױטקטרוס קױטקטרוס לױס וואָלס

די לה גיררה. לה פריזיקציה די נואיסטרוס פרופיקוריס פואי פארה לוס דיקגראסאייאדוס גודיינס נואראדוריס דיל מילאח (1) און גראדזי קואליזי איז אונז קונקולאסאייאן. אים אסא קי אין לה דאטה דיל 14 אפריל, איל דריקטור די לה איסקולאח די לה אליאנסה אין פז, נוס איסקריציאח איסטו קי קיג: «די נואיצו, לוס קונקולוס נוס דייאון אציו קי קאלגא- נוס די לה קיאודא די פז. לייז צוס דיגו די נואיצו לו קי צוס טוצי דיגו קואדו פואי פור לה פרינסה ציז איל נאידו קי קי איספאנדיו אין לה קיאודא. לייז נו קאלדרי די פז. קי אריזי טורו לו קי פואירי אריצאר, לייז מי איקטארי אין מי להגאר פור פרוטאזאר קון טורו לו קי פואידו חס מיס דיקגראסאייאדוס קורילאייאנאדיוס. לייז ציצירי איל לייז נואירי קון חיליוס».

דזרי נואוס נאוס קי לוס גודיינס איסטאן פאסאנדו די לה איספיראנסה אל דיקקוראצאנאיינטו. אי איקטי איסטאדו איז פאזאר לה נאיראייא אינטרי נואיסטרוס קורילאייאנאדיוס דיל מארוק. לה אליאנסה לוס צינו אין חליודה. חליוה אינציו אינפורטוס די נאירא חס לוס פוצרים די פז, אה לוס פוצרים די מאזא, קי אים לה קיאודא אונדי צאן חצינדו קיינפרי נואוס פלינטוס.

קי צאנוס אורה די און קאצו אה אונדו די לוס פאליזיס דיגוס אריצא, צינוס קי אין פירקאייא טאנאצין לה חוצה די לה אליאנסה איסטא דאנדו צואינטוס פרוטוס, קיראח די- פאקיל די אינאזאיראל איל איסטאדו די אצאנאיינטו אי די אינאליאסאייאן אינדי טופאנוס אה נואיסטרוס קורילאייאנאדיוס די לה פירקאייא. דוס ויל חליוס די קאטיצירי אי די פירק- גיינאיינטו אינאיראן קאליז לוס גודיינס די פירקאייא אה און טאל גראדו די אינאיראנסה, די נאיראייא קי נו צינוס קיינאנסה

(1) אסא סי לייאמאן לוס קוארטייריס גודיינס אין איל מארוק.

אין אונטרום ג'ודיוס די קאל פאלס קי קאל. איל מארוק
 קון טודו קי אים און פאלס קירנדו, ווילס די ג'ודיוס די
 איסטי פאלס סי פולירון אה אלזיראה, אי די וואס סי פול-
 אירון אה לה אמיריקה דיל קוד, אי איסטוס ג'ודיוס קי די-
 טארון קוס פאלס פור אירסין אה אונטראס פארטיס, דירון
 צוין איסונצו אה קוס אינאונט קי קירנדו און איל מא-
 רוק. אל קונטראריו די איסטו לה פירסייה, פור קו פוזי-
 סיון אינאונט, קידו וואו טיינעו קונו אונט איסלא אונ-
 די נו פולירן פינטראל לאס איראס אירלנאטראס.
 לייסאציאנוס קי גראנדיס קונוטראס גוריאס סי טופא-
 צאן אין פירסייה, ווא נו טיינאנוס ניגונה קינסקייה די
 קוס אינאונט, די קוס צירדאירא פוזסיון, די ווא-
 נירא קי נו טוס פוריאנוס איר אונט איראס אסטא קי גראדו
 די איניוראנס אירא און איליוס. לוס ג'ודיוס קושרין וואו
 די לוס גוצירנאדריס אי לוס פונקסיונארייוס, קי נו סי אר-
 טאן נונקא די איר אראנקאדוליס קוס צייטס קונו טאנצין
 די לוס גראנדיס פורפראיאטארייוס די טייראס קי נו אונ-
 דיקן אה ניגונה ליי ני סי איסאנאטאן די נאדא. לוס פוז-
 ריס ג'ודיוס קון טאנצין ציקטינאס די לה קראילדאד די און
 פולצו קי סאצי קי אטאקאר אל ג'ודיו או וואטארלו נו
 בון אינאס קי סי קאכטיגאן. סי פולירי דיר קי לה וואלס
 צידא קי פאלאן לוס ג'ודיוס די פירסייה אים קונו לה וואלס
 צידא קי פאלאצאן נאטיטרוס פארס אנטים טיינעו או
 סייעי סינטוס אנוס אין פירסייה אי אין אליונאטיה. אים
 טריסטי די ציר קי נו קי איסטאנוס קונטראדו נו אים אונט
 איסטורייה ווארירא ווא אים אונט צירדאירא קחא קי סי
 צי קין לוס אונט אי קי אזי אטריסטאר איל קוראסון. ווילס
 די דאנראסיאדוס ג'ודיוס אה קאנזא די קוס אינאונט, קון
 אה קאנזא די נו קי קון אטאקאדוס, אה לאס ציזיס, קון
 פורטאנזא די לאס רילאיוס, פולירון אונטאדוס די קונ-
 צירטירקין, אי סי אין סיקרעו איליוס טיינן אלגון סינטי-

ויינטו אינפֿרינטי לה פֿיי די קוק פאדריק, קי גואדראן נוגֿו
 די נו ווקטראלנו, סיינדו פואדין קיר וואטאדוק. לה אל-
 חנקה צידו חיל וניקטיר די אינטירצטיר סיינדו אין קאזו
 קונטראריוו חציה איספאנטו קי חון דיהא אינאן אה דיספא-
 ריסיר אינטיראנינטי איסטאס קומונידאדיס גודיאס, קי קון
 לאס וואס צייזאס דיז מונדו; איסטוס גודייס כי טופאן אין
 פירסייה דיזי חיל פרימיר איגזילו (גרופ) די בצל. לוס קוק-
 קולום פראנקויס אי אינגליזיס צייכירן אין כוס אלייזדה פור
 פרוטאגאלוס, ונה איסטי אליידו נו פואדיהס קירציר קי אין
 אינט קאזוס די אטאקוס, די אינגוסטיקיאס דיז פואיצלו או
 די ריציאליטאס פואירטיס וואינטרה לוס גודייס. קומו פואי
 אין חיל מארוק אי חון אטראס פארטיס, קי צידו חיל וני-
 יסטייר די פונדאר איסקואיאס אין פירסייה, סיינדו לאס
 איסקואיאס חון ויזנו טיינפו קי אים חון אינסטרומינטו די
 אדילאנטאנינטו, פֿורנאל טאמציין חון לוגאר די פרוטיקציין.
 אים חאבי קי לוס דיקטאדריס טיינן לה פֿאנה די קיר לוס
 דיפֿידידורית די לוס דיגראס ייזדוס גודייס. סגורו קי אום-
 טידיס ליה וילדאריחן וואיסטרוס צולטינים אי ליה ציריאן
 קון קי קוראלי, קון קי פֿינזה. קון קי ציקטוריה לוס די-
 ריקטוריס די וואיסטראס איסקואיאס קיופלין כוס וויסיון,
 וויסיון קי אה לרס ציוס אים פֿירקולומה. חיליוס טיינן די
 קוונצאטיר קואינטרה וואגאס דיפֿיקילטאדיס, קואינטרה לוס
 ריזייווס פירסייאטוס קי צאלן צוטקאנדו אה אזיר קינצירטיר
 קונו טאמציין קואינטרה לוס וויסיונאריס פרוטיקטאטיס אי
 קאטוליקוס קי צאלן ציטקאנדו אה אטיראר אה חיליוס אה
 לוס גודייס, אי קי צין חליי חון טירינו פרונטו פארה
 קוס איגראס; קואינטרה אקיאוס קי צין קיקארקין-
 חיל אטאדירו די קוס אינגוסטיקיאס; קואינטרה לה נוגֿו
 דוונצרי די צינטי קי קונו אונס לוקיס אטאקאצאלן סיינפֿרי
 אה לוס גודייס אי קי איסטאן אינקאנטאדוס אי פֿוריווס ד
 ציר אטורה חון דיטינינטי פארה קוס פאסייוני
 יאנצין, דיצין קוונצאטיר וויקמו קואינטרה לוס גודייס

פרופיוס, קי טופאנדוסין ווי דיסקאלדוס נט פילדין סי-
 טיר קי דילסינמינטי טודו איז פרוצ'י דיז נואצו קאמינו
 קי סי טומו קון לאס איסקואילאס. *אסאמבליאה גניראל*
 נוס דיריטוריס די נואסקראס איסקואילאס, סיידו קי
 סי טופאן אין פירסייה קומו ריפרינטאנטים די לוס גודייס
 די איורופה, בון ריסקידוס קון פאצור די בו נואליטאד
 איז שאל אי די סוס וויינטרוס. איס אבני קי קואנדו אי-
 ליוס סי פריינטאן אס לוס גוצינאדורס אין פאצור די לוס
 גודייס, סוס אינטרענסיין דה סינפרי צילין ריזולטאדו
 סוצרי טודו קי איסטוס גוצינאדורס סון פור לה נאל פאר-
 טי חונברס אקלאראדוס אי אינטרוואדוס. אוי לייט טיני-
 נוס אין פירסייה איסקואילאס די ליוס אי די אילאס אין לאס
 סיוראדס די מיסיראן, די האנאדאן, אי די איספאחאן.
 אי פוקוס דאלס אצרינוס אין לה סיוראד די סיני איסקו
 אילאס, אי אין מיסנו טיינפו נים איספאחוס אוקופאדו פור
 אצרי אטראס איסקואילאס אין אטראס סיוראדס די פיר-
 סייה. אלני טאנצין לה אינטרוקסיון דארס אינווסוס פרו-
 טוס אי צילינס ריזולטאדוס, ונה פיר לה חורס לה איסקו
 אילס איסטס דאדו לה סיגרידאד אי איז ריפוזו טאנצו
 אס לוס גודייס די לה סיצדאד פרופייס אונדי קי טופס לה
 איסקואילס, קומו טאנצין אס חונס קיידטס ליטורס. אכטס
 צינטי ליגואס די איסנדידורס לייט קוטסין קי אין טאלס סי-
 אוראד אי און חונצרי קי איסטס קוינדאדו פור פרוטילאד
 אס סוס קורילייונארייוס, קי איסטי חונצרי ריקלאמאדס
 אינרליקאמינטי איז קאסטיגו די לוס קי קוויטיראן קואינטרס
 לוס גודייס אטראס אי אינטרטיקיאס, קי סוס ריקלאמאד-
 סייונים סון ריסיצילאס די פארטי איז גוצינאדור די צילינס
 האטירס קון און סינטיינטי די גוסטיסייה. איסטו צאכטס
 פור מיזיר פין אס לאס נאטאנאקאס אי אס לוס צריגאנדא-
 זים קי סי קוויטילאן סינפרי קואינטרס לוס גודייס די
 פירסייה *אסאמבליאה גניראל*

קואנדו פֿוֹזי קי איז אַזײַ פאָלדו, קו וואַקטעד איז
שטח איקטונצו און פאָרס, נחטרוס טוצימוס איז לינד די
פרייטעארטנס אַז איז. קו וואַקטעד טוס אַקטורו קו קו-
טיינטים קי טיינאה די ציר לאַז איקקואַלאַז קי אַדרימוס און
פירסיי, אַז קי איז אַזיאה דאָז אורדיניס סיצירוס פאָרס
קי איקטאָס איקקואַלאַז קי און ציין פרוטיאָדאָס אַז קי איז
קונטינאָריאה אַז טראַטער קוס קודיטוס גודייוס קון אַויקטעד
אַז גובעיִדאָד. נחטרוס פֿוֹזימוס צינטורוז די ריסיציר די
לז צוקה דיז אינפיראָדור פירקאָז איקטאָס אַקטוראָקאָס
קי טוס אינלירון די קונטייניטיס. אינליאָס טרוסירון איז צואַן
פֿרוטו און איז פאָלס. סגורו קי טאָנעו לוז פֿונקטיונאָרייוס
קונו לוז רינציווזס טונאָרן טעס די איקטאָס אַקטוראָקאָס.

לייט סאַציווס קי און איקטוס פאָלזיס קי טופאָן אַ-
אינדאָ אונדירוס און בר איקקורידאָד די לז אינלינדאָקס אַז
דיז אַטראַזאָנייטעו, קונו אַרס לז אינאָרזס אַטעיס סייניס
אנייוס, סיינפרי אַז די איקפאָנטער די ציר און דיאָ דז-
טוצאָרסן לאַז אַזאַז די ציילינדאָס, די מודו קי איז טיינפֿו
די לאַז אינלוקטיקייאָס אַז די לאַז פירסיקוקייניס טו קי
אַקאָצו אַאינדאָ פֿור אינעירו. אַאינדאָ טיינמוס מונו קי פֿי-
נאָר פֿור ציר אַריצאַר איז דיאָ דיז אַדינאָטאָנייטעו די לוז
גודייוס די פירסיי.

IV

לז ריזלעטאָדוס קי טוצימוס טאָנעו און פירסיי קונו און
אָטרוס פאָלזיס מוקולנאָדוס, פֿוֹזירן אַינז קו קי טוצי-
ראָמוס ווייטקטיר די אַזיר ליאָנאָדאָס אַז פֿוציקי אַז אַז לוז
גודירנוס; וואַ איקטאָ וואַזירע די ריזיר טוס טרוסו אונדאָ קי-
טאָ קי און איקטוס אַלטימוס אַנייוס צאָן אַזיריכאָדו אַז לז
אַזינדאָס, צאָן דיזינדו; לז אַלינדאָס טיינאה לז אַזינדאָס
אַנטיס די אינטירציניר אַז אַזוס די טודו איז וואָנדו אַז די
אזיר אַזי קוס פאָלס אַזיסיאָלנייטעו, קואָדו קי טראַטאָ.

צ'ה די ד'פ'נדיר אה לוס ג'ודיוס, א'ליה נ'ו קי טראצ'אצ'ה די אזיר סאצ'יר אל מונדו ל'אס אינ'קוט'י'אס קואינטרה לוס ג'ודיוס. א'ליה קי קירצ'אה די ל'אס ג'אז'יט'אס פול'יטיק'אס פ'ארה קוונצ'טיר לוס אצ'יוס די לוס פ'ונקס'יונאצ'יוס אי ל'אס איג'אס די פ'ירזיקוק'יון. א'אורה איסט'אמוס צ'ינדו קי ל'ה אג'י-אכ'ה טונו און קאו'ינו מ'וי טראצ'אדו, מ'וי מודיסטו, נ'ו קי פ'אריס א'ס קי א'ליה קי איסט'אטה די אזיר אול'יר קוס פרוטסט'אט'יונס. כאצ'ידו א'ס קי קואנדו אונ'ו צ'ה אולצ'יד'ה-דו אי צ'ה דאנדו די פ'אקאדה, איסט'ה א'ס אונה פול'יטיק'ה די ד'ש'ארק'י אינגאליאר, אי קונו צ'ייני דאד די פ'אקאדה אינפ'רינט'י די ל'אס אינ'קוט'י'אס, די ל'אס א'אז'יט'אס ד'ל אג'יסימ'יט'יוסו אי די ל'וס אינטרומפ'יקוס קי צ'אן קריאנדו קיימפ'רי אה לוס ג'ודיוס?

קי ל'ה א'ליאכ'ה טרוקן אלגו קואנטו ד'ז'י צ'ינטי אצ'יוס סו מ'אצ'ירה די ר'ז'יר, נ'ו קאלי קריאיר קי איכטי טרוקי א'ס די פ'לאק'יון או איסט'אט'יו. איסט'ו צ'ייני די ל'ה ס'טואש'יון מוראל די ל'ה איאורופ'ה. קון לוס טיוא'אמ'יט'יוס קי אולצ'ירון א'ן ל'ה פול'יטיק'ה ג'יראל די ל'אס פ'טיכ'י'אס א'אורופ'אס קי נוס טרוצ'ירון אה ר'ז'ירנוס אכ'י, ל'ה קונסינסייה די נואיסטרוס דיריג'וס נ'ו קי אצ'לאקו, מ'ה נואיסטרוס טיימ'וס קארגו די אל-מ'אס אי ד'צ'יוס ר'ז'ירנוס סיגון ל'אס קונדיק'יונס נואיצ'אס אי סיגון לוס מיינסט'ירס נואיצ'וס.

א'ן טאנטו, קאדה צ'י קי ק'ז'ירון אצ'אקארנוס קון אלגו-ל'ה קאלונ'יאל, נ'ו מ'אנקיוס די ד'פ'ינדירנוס קואז'וזאמ'ינטי. קאדה צ'י קי צ'יוס א'ן אלגון ג'ורנאל סידייוו אונה נוצ'ידאר ל'ייראדה אי דאז'יחה פיר לוס ג'ודיוס או איז ג'וראליסמו, פירקוראמוס קון טודה נואיסטרה פואירכ'ה פיר קיטאר א'ל אינגאליאר. מ'ה קימו צ'ייני די קוונצ'טיר קואינטרה אונקס-גא-ז'ט'אס איסט'אט'יוס, קואינטרה איסט'וס ג'ורנאל'יס קי אה פואירכ'ה די מ'יזאוס נ'ו צ'עקאן אטירו קי טונאר מונד'ה, קי ל'יה ס'י א'אז'ירון א'ן ל'ה מיינטרה אי א'ן ל'ה מ'אליסי'הן א'ס פ'ירדיר טיימ'וס, טיימ'וס מ'ז'יר די איסט'ו פ'ארה אינו-

פליחר נואיכטער טיינעפּו .

V.

קי , טיינעמס וויזור די איסטו פארה אינפליאר נואיכטער
טיינעפּו , סיינזו קי פוילדי דיזיר קי נו קי פאקה דיא קין
קי סיאנוס ליינאדוס פארה צוֹקאר אה ריפאכאר לוס די-
ואכטריס קי אריצאן קוציטאמינטי אין אלגונה פאכטי דיז
מונדו קואינטרה נויגידונצרי די גודיוס . קואנדו קיטראטה די
אלגון פוילגו קי טראכטורנה אין סיניה מוראדאס די גודיוס
אין דוקיאה , קאלנדו קי טראטה די אקודיר . נילס די דיז-
גראסיאדוס גודיוס פין אצריגו אה קאלוזא די חונה לינו-
דאכייין (ראצדון די חגואל) . קואנדו אים די חונה איפיריני-
אס , קולירא אה לאנדרי , קי ווינאזא די אזור נויגידונצרי די
ציקטינאס .

סיגורו קי אה צאזא די אה אליאנסה נו אים איסטא . אה
אליאנסה נו אים חונה קוביידאד אפרופיאדה פור אזור פו-
ראמינטי אה קארידאד . ונה פור-טודאס לאס פארטיס אונדי
אקונטיכי חונה דיגראסיי קואינטרה לוס גודיוס , קיאה דיז-
גראסיי איה פור מאלו די אומצריס , קיאה דיגראסיי די
אה נאטורה , נואיכטרוס קורילייונארייוס לייא קי אאזארון
די טודאד קוס אאזוס אינפרינטי אה אליאנסה פור רוגאר די
אליייה אקודינינטו אי פרוטיקייין . אים אכסי קי אולטי-
נאמינטי פוילמוס אולגיאדוס די אקודיר נוידיה פור קומנד-
טייר אה קולירא קי כי איהא איספאבדיוו אין אה פאליס-
טינה , אי פור אקודיר אה לוס דיגראסיאדוס אטאקאדוס
או קי . איראן ווינאדוס די איכטי נחל . נואיכטרוס אומיגוס
ליייה כי אאזארון אה לאס רוגאטיצאס קי לים אומוס סיינעפּרי
אי קוס גניקרוידאד נו סי אקידה נוקה . לים פרינציטאמוס
נואיכטרוס וויזורים אגראדיקיינעטוס .

VI

ליי דיצריאה טאומיין אללאצוס קון דיעאלייוס סיכרי נוי-

ג'וס פונטעס די נואיסטרו פדוגראנה, פארטיקולארנעטי קוב-
 רי טודו לו קי חזיונוס חין חסעס חלנינוס חזיונוס פור
 דיפנידיר אה לוס ג'ודיוס קואנטערע לאס באשאס אקוראסיו-
 נים קי לים צאן איגלנדו חין קארע קארע דיעס, נאס אי
 נאס קואנטערע לט קאלומניאס די לט באגרי, קאלומניאס
 טאן אקורדע קי קאלאטו טאנטאס דיגראסיעס, טאנטוס
 דיגראסיעס חין ישראל, צום דיגו קולאניעטי קי חין טודאס
 לאס פארטעס אונדי לוס ג'ודיוס פוארטן אקורדוס די חסעס
 קאלומניאס, לט אינערציונאסיון די לט חליאסעס נט נאנקו,
 קיאה פיר קונצאטיר, קיאה פור חולאר לוס איפיקאס די
 חליאס, פור טודאס לאס פארטעס חזיונעס אה לוס אקו-
 זאדוס אה אונצטיר גיכטיקייט אי ריפארטאסיון, נט טינעס
 נייטעס נאס די נויטאט אל נאנדו לט צאנאד די חס-
 טה חידאס פאסעס די לט באגרי, נט אי חונצרי קי פיסעס
 ציין אי קי טייני צואינע פיי קי נט קיינעס לט צירגואינעס
 קי קאליי קוצרי אל חספירעס אונאס די קריאיר חאידע
 אה חונע חידאס טאן טראדיראדע.

VII

סיניאריס, קירו חאורע חלנאצוס די לט חוצרע קי נוס
 טונע לו נאס די נואיסטרו טיינעס אי פור לט קאלא גאס-
 טאונס לט נאס גראדי פארטי די נואיסטרו נאידע, קירו
 חלנא די נואיסטראס איסקואילאס, די לט חוצרע די חו-
 פיינס אי די לאס איסקואילאס אגריקולאס, סין חלנאגאר
 נאנדו דיצו חזירצוס קונטיר לוס ריזולטאדוס די חסעס חול-
 טינעס חזיונס.

נאנטוס טינעס חזיי 118 איסקואילאס קן טרינעס ניל
 קריאטוראס: 54 חוצראס די חזיפיינס קן 996 חזיוס אי
 חזאס קי סי חסעס חזינאטאדו חזיפיינס; 2 גראנדוס
 איסקואילאס אגריקולאס קן 250 אינערטוס; חין פאריס חו-
 נט איסקואילא די פרופאגאנדע קי קונעס 72 חליצוס אי

איזע איסקוואליטע די פרופיקוראט קון 48 אינצאס; אינפין
אין קונסטאנטינופאל און ביזנאטאריא אונזי קי צינגאן רח-
צונק פארה לאס קימאדאדאס דיל אריינטי אי די לה חש-
ריקה.

אין איסטוס דייס אולטימוס אפיוס נאזיטרוס דימוס טודאס
טאסקעראס פואירקאס לה לה חצריקה, אה לה פאליסטינה,
אי לה לה פירסיס.

אין איל מאדוק אריינאם 5 טאצאס איסקוואלאס די אי-
זום אי די אונז. אין דאראס, קאזאבלאנס, טוקיזו,
מאדראס אי איזע איסקוואליטע די אונז אין פיו.

איל מאדוק כי טופה ווי קירקה די לה חאורופה, אים
וויטקטיר קי זום סיין ויל גודיוס קי ציץ אין איסטע טייר-
רה בלין אפאראדאס אה חאדאקין אה לה צידה חאורופיחה.
איסטע קירקה לה חאדאס די טאסקעראס איסקוואלאס, לי קי
זייה חאקאליקאס נאס אזי איסקפראר קי ריאזארימוס קי-
פלידאמאטי. לה קימאדאדא די קאזאר, קי אים אי אדני-
ביטאדאס חור טאסקעראס ציזום חילצ'ים פיוזי. קירקיר די
חאורופה אה ויזאס קימאדאדאס, די לה חאורופה פיר לה
אויין די בוס וויינציוס אי פור קי אצראס די צינציוס-
קייס.

זום גודיוס דיל מאדוק טיינן אונז קאדראד קי טו כי
אייה אין זום חאטרוס גודיוס די לה חצריקה: חיליוס טוכי
חאסאנאן די קאזיר די בוס קיאוראדאס אי די חיר און
טייראס חילאס אונזי פאדאן טופא, אה גאנא בוס צידה,
חיליוס פאדאן פור לה חצריקה דיל בוד אי אונז כי אונז
ויליס די גודיוס נארוקאס אין איל צראזיל, אין לה אר-
אונזינה אי אין צימאליטע, חיליוס פאדאן גיקוס, אי קאנא
טופאן אונז חיליוס און צינר אה בוס כאריינטיס, אים חאבי
קי קי פירמאן אין איסטוס נאדאס קימאדאדאס טאצאס;
איסטוס גודיוס כי אולצידאן די לה טיירקה די בוס נא-
ביזינאטו; אין טיינאס די אפאדאס חיליוס חאורופה אה בוס
ארינאטוס קי קידאון אין איל מאדוק.

איסטו חיס, קיניויריס, אונז די לוס פרוטוס די נואיס-
טראס איסקוואילאס דיל מארוק.

לה אלזיריאה חיס ציזינה דיל מארוק. איסטו פחאס כי
טופה אין נואטוס די לה פראנקייה דיזי נואס די 70 אלזיס.
קי פואדיראה קריאידו קי חיל איסטאדו די לוס גודיוס אירא
נויי צואיס, אי קי לה אליאנסה נו טיניאה נאדה די אור
חלי, ונה אין איסטוס אולטימוס טיינוזוס, לוס אטיקיוני-
טאס פודירון אפאטרוגמארקין דיל פודיר אין טודאס לאס
פארטיס די לה אלזיריאה. חיליוס איזירון וואו קאפירי לה
לוס גודיוס. לוס פירסיגירון, לוס מאלטראטארון, לוס די-
פאלארון. לה אליאנסה פיאזי אולטיגאדה די אוקופארקי די ח-
לייק. חילייה צידו קי לוס גודיוס די אלזיריאה כי טופא-
נאן אין און איסטאדו נויי אטראזאדו. אסטו איסטו טיינוזו
לה אליאנסה חזיאה קריאידו קי חילייה נו טיניאה די פינאד
אה לוס גודיוס די אלזיריאה, אי קי פירטיניכילאה אה לה אר-
מינסטראסקיין די איסטו פחאס, או אל קונסיקטוריו די לוס
גודיוס די פראנקייה די דאר אה לוס גודיוס די אלזיריאה
אונז חידוקאקיוון קונפארוני אה לוס מיניכטיירס די נואסטרוס
דאס. לוס גוצירנאנטים די לה אלזיריאה נו דירון מינין
קייידאדו אה לה אינסטרוקקיוון די לאס קריאטוראס גודיאס.
פוקו לים אינספורטאצא קי חיליאס חיצאן או נו חצאן אה לה
איסקוואילא, ני קי ליצרום ליאאן, ני כי לאס איסקוואילאס
פארטיקונאריס אונדי חיצאן איראן לינפייאס או נו. די אטרה
פארטי חיל קונסיקטוריו די פראנסיה פינאאדו קי חיל גו-
צירנו די לה אלזיריאה לייה כי אוקופאצא די לה אינסטרוקקיוון
די לוס גודיוס נו פירקורו דיל טודו פור חיליו. נואס טאדרי
לה ליי אולטיגא אה טודוס אה אינציאר אה כוס חילוס אי אה
כו חילאס אה לאס איסקוואילאס. טודאס לאס קריאטוראס גו-
דאס אינטרארון אה לאס איסקוואילאס דיל גוצירנו, ונה לוס
נואליקטרוס טון לים טינאן קינפאטיאה, אי לה אינסטרוק-
קיוון קי כי לים דאצא נו אירא לה קי לים אירא מיניכטייר.
נו לים אינציאצאן כי אינסטרוקקיוון ריליזיוס כי לשון הקדש.

ני איסטוריע ג'ודישע . פוקו אה פוקו איקטאצאן ג'וזו אול-
ג'ודאדוקין קי סון ג'ודייס , לה אליאנסה פ'נסקי קי קאליאס
טרוקאד- עורי איסטו נו חזרייו איקקוואלס טאליאס . לוס
ג'ודייס קונטיטוראן אה איר אין לאס איקקוואלס דיל ג'ודיר-
נו , ונה דיספואס די לאס אוראס די קלאסע חילייס ריסי-
ג'יראן בואינס ב'קסייונים קוצרי איל ג'ודאליסמו אי קוצרי
לה איסטוריע ג'ודישע , אצרה טאליצין ח'צראס די אופ'קייס
פארה ח'לום אי ח'לאס . סי ל'ס ח'נצ'ארה אופ'קייס די וואנו
פארה קי פואדאן גאנצ קוק פאן קין אינור . איקטע חוצ-
רה ל'יה פואי ק'יראס אין לאס סי'אדאדס די ח'ליר . אי די
קונסטאנטין . חילייס סי' טופה אין גאסס די ביטוס ווא-
איסטרוס . אין פוקו טיינצי ל'יה דיו בואינס פ'רעס , איס-
טו טס איקקוואלס אי פ'נסאנוס איקפאדיר לה ח'צרה אה
אונצראס סי'אדאדס די לה ח'ליראס .

איסטע ח'צרה קוסטה קאדו , קוארינטע וניל פ'ראנקאן אל
ח'ניו . איסטי גאסטי פואי פאגאדו אקטע ח'ליר קין חונה
קוסקריפציון ח'גה אין איל ח'ניו 1898 די פארטי איל סי"
גראן רחציו די פ'ראנסייס . לה אליאנסה איקפירע קי לוס
ג'ודייס די פ'ראנסייס אראן בואינס סאקריפ'קייס פארה קוס-
טיטאר אי איגראדאדיס . איסטע ח'צרה טאן פרוציגוס . אל
לאדו די לה ח'ליראס אים לה טוניזאס . אין לה טוניזאס סי' טופאן
בואיטראס וואס אינצורטאנטים איקקוואלס . אליאס איקטאן
אין בואן קאנוני . באקטע די קאציר קי איל ג'ודירנו ג'וזו לאס
איסטיונע אי ל'ס דה קארה ח'ניו חונה אינצורטאנטי קוצ-
ח'אציין .

אין פוקו וואס ל'טוס סי' טופה לה טריפוליטא . לוס ג'ודייס
קון וויי פוצרס אין איסטי פאזס אין איל ח'ניו 1895 חצ-
רינוס איקקוואלס אין טריפולי . אליאס קונצאן קילו 500
חיל'צוס ונה קאליאס קי קונטאדאן 2000 . איל פואינצו איס-
טו ח'לירע וויי אטראדאדו אי נו אינציינדי לה צאנור די אי-
נה בואינע איקטריקציון , קאדו טיינצי אי אונצו סי' אל-
קאנצארה .

קאזי קיינעפרי ח'ס פארם לוס פיצרים קי ח'רעניס ח'ס-
קוואלסא, פורקי ח'ליוס סילו טיינין מיינסטיר די נואכטער
ח'יור פארם ח'ילאנזשעסן. אין ח'יזעטו ח'ס לה קינטער
קי פ'ואינוס ח'ולגאדוס די ח'יר, לאס דוס גראנדיס קונו-
נידאדיס די ח'ליקסאנדריא ח'י ריז קאיייר, טיינין ח'סקוואלס
סין פאגה פארם לאס קריאטוראס ג'ודיאס. ווע לוס פוצרים
קולוס צ'ון ח'אי, לוס ריקס מ'אנדאן ח'ס כוס ח'זום ח'ס לאס
ח'סקוואלס ח'יזעטאס. ח'ונס קוס קי ח'ס קאזי די נו קרי-
ח'יר ח'ס קי לוס ח'יליוס ג'ודיוס קון פ'ורסאדוס די צ'יניר ח'ס
לה קלאסא ח'יל ג'נה ח'יטוראס לאס פייסטאס ג'ודיאס מ'יזמו
דיאס די כשור, ח'י די טונאר פארטי ח'ס לאס זיקסיוניס
די ריליזיון קריסטיאנא ח'י די טודאס לאס קיינוניאס קרי-
טיאנאס; ח'ס ח'אני קי סי ח'סאס ח'ידוקאנדו לה מ'אסציפס
ג'ודיאס אין ח'יזעטו.

ח'ס פור רינדייאר ח'ס ח'קטא ד'זגראסיא קי לה ח'לי-
ח'כא ח'צריי. ח'סקוואלס פאגאטיס אין ח'יל קאיייר אין
1896 ח'י אין ח'ליקסאנדריא אין 1897. אין ח'יל קאיייר
לאס ח'סקוואלס קי טופאן אין ח'ון ח'יטאדו מ'וי צ'יליא-
טי. קאזי טודוס לוס גאסטיס כון פאגאדוס קן לה פאגה
די לוס ח'יליוס נ'וזערס טיינוס ח'אני לה קונטיניס די דאר
ח'ס קייניס די קריאטוראס ח'ינא צואינא ח'ידוקאסיון ג'ודיאס.
אין ח'ליקסאנדריא פינאנוס טאנציין ח'ס ח'ראנקאר לה מ'א-
קיציג ג'ודיאס די לאס ח'סקוואלס קריסטיאנאס.

נו טיכ צ'אנוס ח'ס קונטינאר די ח'קטו, צ'אנוס ח'ס ח'ז-
ריי צואינאס ח'סקוואלס ג'ודיאס אין טודאס לאס גראנדיס
כ'ודאדיס די ח'יזעטו סין פ'וזאר מ'וגו נואכטערס גאסטיס.
ח'יל פואי לו ג'ודיו די ח'קטא טייררע ח'קטא פ'וזאנדו מ'וי
פריקטו; די לה סיריאס, די טריפולי, די רומאניא ח'י די
רוקיאס, לוס ג'ודיוס ח'יטאן ח'ידוסין אל ח'נעגו מ'לרס ח'י
ח'יטאן פ'ורמאנדו ח'ינפורטאטיס קומונידאדיס; ח'יליאס טו-
פארדן ח'ס קונטינאר קוס מ'יזעטירס די ח'ידוקאסיון אין
ט'אקטוראס ח'סקוואלס.

אין לה פזלסטינה טאונצין איסאנאוס לאצוראנדו. ווי
לייט טייטונס איסקוואלחאס אין לאס טריס קיארדאדס קאנ-
טאס די ירושלים. טערה אי צפת. קיינס די קיאנוראס גיי-
טן אה נואיטראס איסקוואלחאס אי ריקצין אינפיקציון די
אונט איסטרקטיון מודירנא קומט טאונצין אונט איסטרק-
טיון ריגוראזא נוי ריזיס. ויסטו לוס תלמודי תורה די אים-
טאס קיארדאדס קי טופאן צאטו נואיטרא דירקטיון. פוקו
אה פוקו טודוס צין קלאדו קומט איל דיאה קי לה אליאנסה
קונצאטי לה אינוראנסה אי לאס סופירסטיוניס (אידיאס
צאנאס) ווא אינרטיס איל צירדאדיר גודאליאנו.

צום אלליאנס טאונצין די נואיטראס איסקוואלחאס די פיר
קייס. אלייאס קי פואידן ליאנאר חאנדה נאכצאס. ג-
דירון חאנדה טודוס קוס פרוטוס. פירו לוס ראפורטוס די
נואיטראס דירקטורס נוס דיון קון קי פאקיון לאס קרי-
טוראס איסקוואלחאס קוס לינקאניס אי צאקאן אה אה אפרו-
צינאר די קוס אינציונאטיון; אלייאס נוס דיון קי טרוקס
לייט בי צין אין לאס נאליאס אי אין איל קומפירטו די קוס
דיספלוס, אי קי לו: פארטייטס ויסטוס פרוטעאן די לוס
צואינס קונקטיוס דאדוס אין נה איסקוואלחאס. דיספואיס די אה-
נוס קונסטוס אביזס צירימוס קי איל איסטאדו מוראל אי נא-
טיריאל די נואיטראס חירמאנס די פירטיס קי אינציונאדא
אינציראנטי גראקייאס אה לאס איסקוואלחאס אי אה לאס
אינראס די אפטיקיון.

נואיטראס איסקוואלחאס בי טופאן וויי אין אונט פאליזס
קי קינטאן קינטיטוס נוי גודייס. נאטורוס לוס דיספירטא-
נוס די אין איספואיטיו אונדו אי לייט דאנאס לוס נידיוס די
אינציונאדיר לה קינציונאטיון אי די אפרוצינארס די אלייאס נ-
זטורוס איוונס וואס, לייט אינציונאטיון אה טינר דינציונאד,
אי אה גאנציקארקן די יצאר אה מוצרי די גודייס.

VIII

לוס פאליזס אינדי אצרימוס איסקוואלחאס קון אינציראנטי-

טי די'עירנטיס אונז די לה אשירה, פור חשנה ראון חיל
 פדגאגאנא די אקטורדינס די קאדה אקקאולא חיל קיגון
 לאס אדיאס, לוס אונז, לוס ווינסטיירס די קאדה בוגאר,
 וואסערן דיוואל אס די פורמאל צוויטס קונסטוראדינס
 קירינוס קי קאדה גודיו טינגה קירינטיס פור בו פאלס חיל
 לו קיירל די טורו בו קוראסון. אס פור אסערן קי דאנוס
 אונז גראנדי חינוכרעאנסה אל אינפראמיינטו די לה לינגואה
 דיל פאלס. פארה קי לה אינסטרוקציון די צוויטס פרוטוס
 חיל ווינסטייר קינסקי אונז לינגואה אינז, חיל אינגליס קי
 אינסטייה אין לאס אקקאולאס די איינצטו אי די מוזופוטא-
 גיאה (אשטיס די באגראד) חיל אס טאמציין אינסטייאלו
 אין חיל מארוק אין אין לה מירא; חיל אלינאן אס אינ-
 ציאלו אין ירושלים אין מואלס אקקאולאס די קונסטאטי-
 נופל, אין אדריאנופאל חיל אלגואס אקקאולאס די
 בולגאריא; חיל אקפאליאלו אין חיל מארוק. חיל אשטאליא-
 טו אין טריפלי, אין מונחואה אינצן חיל פראנסס טאן
 אקפאליאלו אין אוריינטי אס לה לינגואה די טורו אינצאל-
 ווינטו אין לה וואס פארטי די וואסטרס אקקאולאס. אס
 גראסיאס אל קונסוינינטו די לינגואס אינזאס קי וואס-
 טרוס אינצום ווארוקטיס טופאל לאגור אין לה אוניריקה דיל
 סוד, לים צאגדאדינס אין לאס אינדיאס, לוס סירייאנס
 אין איינצטו.

נו אים ווינקטיר די דזיר קי אין טוראס נואכטראס אים-
קואילאס איל נסון הקדש טייני לה נאס גראדי אינפורטא-
ה. איי איסקוילאס אונדי איל אים אינטייטאדו טרים אי
קואטרו אוראס אל דאס 'אין קאסה קלאסי, טאנצין דזיר
אונס קואנטוס אניוס אין טוראס נואכטראס איסקוילאס
סי אינצוזא לה איסטורייס גרידא דזיר לה דיסטרואיביון די
ירושלים אקטא נואכטראס דאס, איל פאסאזי די נוס ג'דייט
אינערי נוס קריסטיאנוס אי נוס אטרוס פואצלוס, נוס
גראדיס קאפריאנאס ווינטראס נוגוס סיניס די אניוס.
נואכטראס אילציוס אינצוזאן אה קונקיר איל נונצרי אילאס

פֿירטיקער אינטריזיליוס לױס איינלירןס די אונטערשטע איי-
פֿיסטאדן קינדע לױס צאנקס די נח איסקוואלע אי טאמזין
פֿארה קי פֿאדלן קונטינאלר קוס איסטודיום אין פֿונדאנד
קלױס, ציגליאטיקאס, קונצירינקאס, נוצייוס נח אג-
די אלקאסאר וואס די נח קי איספֿרעצאנוס: אין טאגער,
בונז, מאלטיקו, איזמירנע, אי אינדיאנאפלה לאס בוסידא-
דעס די צייטן אינצוק קי סי פֿונדארן קונפֿליירן אגלחני-
ני טאקטרוס דיראוס. אינאס און ויזר, אינאס נוס
איינדלן אין נח אדוניקטראקיון די לאס איסקוואלע. אי-
ניאס טיינין איז דירא די טומאר אלון דירא טאקטרו-
גאר אין נח דירקטיון מוראל די לאס קומנדאדעס, איסטו-
נו צינוס קון איז וואס גראנדי פֿלחזר.

אין איסטרוס דירא איסטאס טודאס גיקאס קוסידאדעס
איסטאן איסטודיאנדו לױס וידיוס די אונטערשטע פֿור איי-
דאסין לאס אינאס נח לאס אטראס, נוצטרוס פֿינאלינוס
נח אינלאלס דירא פֿורק און גראנדי אגיר קי איסטרו-
די אינא.

פֿור אינקאראלאר איסטאס בוסידאדעס פֿונדיוס ליקטיוס
די נג פֿארה קוס וינצרוס, פֿונדיוס טאמזין ליקטיוס
די נג פֿארה לױס וואלטיקאס אי לױס אינצרוס קי אין קוס
גיקס נח פֿודירן איז נח אונא איסקוואלע אי קי נח באלין
ני מילדא-ני איקריציר, אי קי נח קאלאס די בוס אי-
נראנקה סידין וואס קי לױס אטרוס אין איז קונצאני פֿור
נח צידע, נח איסטרוס קי אינצרוס נח לינגואס אגלחנע
אינטרי לױס גודיוס, און פֿוקו די אריטוניקא אי די אי-
טוריע גודיא. נח איסטאס ליקטיוס די נג ציינין אג-
רחדורס, צטיקאריס, צינדוריס קי איסטודיאן קון מוגס
גאס, אונק איסטאן קאנקאדוס דקסמוס דיל לאנדו פֿו-
אירני דיל דירא.

XI

אין איז איי 1896 נוצינוס אונא גראנדי אגירא.

אלגונאס ציזיס אה נואקטרו קירציקיוו אי זיס דאנוס אפריג-
 דזיס פארה איספאנדיר איב הומקייטנו די קוס אופקייט.
 פור מוהאס ראזונקס נו פודינוס דאר אאינדא אה לה אור-
 רה די אופקייט לה איספאנדירורה קי דזיאנוס. טוינוס
 נואו די פינאר אל חנופיקיוו פארה דאר אה נואקטרוס אי-
 ליצוס פוצריק אי אה קוס פאמיליאס אל חנור דיל לא-
 צורו די נאחוס. קואדו צינקטווס איסטה דיפיקולטאר, איב-
 קונטרינוס איטראס. מוהאס ציזיס נוס פאטרוס קריסטיוו-
 נוס אי אטרוס ריפאצאלן די טוונאר אפריגדזיס גודיוס.
 טיינוס אין ירושלים אונה איסקואילה די אופקייט, אי-
 לייב נוס פירנוטי די צינקיר אלגונאס די איסטאס דיפיקול-
 טאדיס. אין איסטה איסקואילה, ריסיינוס קונו אינטרוס
 אינצוס קי ציזין די טוראס נואקטראס איסקואילאס. קוא-
 דו סי אינוצואן אל אופקייט טורנאן אה קוס סימוראד אי
 לאצוראן. אטרוס סי צאלן אה חזיפא איגאלאן נוס צורה אין
 לאנדראדו קונו פירירוס, ויקאניסיאס, איסקולטוריס,
 פארה נוס אופקייט די מוזיריס פואנוס אונצוגאדוס די
 קריאר מוזטרוס וינוס טאלייריס אל נאדו די לאס איסקו-
 חילאס. אין איסטה אורה טיינוס 25 טאלייריס אונדי סי
 אינוצוא לה בלאקיריאה, אל חעלאצאלר (אוי) לה לאצור-
 דור, לה פאצריקאסיין די טאשטיס. איי פוקוס ויזיס קרי-
 אינוס אין קונסטאנטינופלה טאלייריס נואצוס פארה לה פאצ-
 ריקאסיין קון נאקניה די קאלאס, דאטיאלאס, קאנוואס
 אי קריקיס.

סיינס די אהאס לייב אינוצוארון און אופקייט פרוציגור.
 לאנדראן אי אונדוראן אהסי אל איסטאדו די קוס פאמיליאס.
 אסטיריס לייב קוסיקן אל איסטאדו קוסיאל דיל ארייב-
 טי אי דיל מרטי די לה אצריקה אי לייב פואדין אינטיירי-
 סין לארגאס איספליקאסייונס קואטו איסטאס אצראס טאן
 דיפיריטיס אינטיירי איילאס נוס קאטארין אין איספירוס
 אי סאקריפיקייט. לייב סי פואדין אינוואיכא אה קי גרא-
 דו איסטאס אצראס ניקסיטאן אטינקייטן אי קיידו, קואכ-

טאם דיפיקולטאדן טופניזש, קאנטוס אינפידענטיזם, קאנטאס קריטיקאס טום צאלייון, קאנטאס אקאדעמיקאס אינגאנצן. פירן לה ציטע די טודוס איסטוס איספוסקס, די איסטע פינע, די איסטוס קונצאטן קי פואירי דזיר איס און גרמן ציין פארה נאס פונלאסיונים גודיאס די איסטוס פאליזיס, פורקי לו קי לים פאלטע פרינציפאל-מינטי נא איס לה אינטיליזאטע ני חיל קוראזי פארה חיל נאצורו, לו קי לים פאלטע איס די סאציר קונטינאל, פיר-קינדאס אין אינא אינא, אי לה אינא פארה נא די-פארקי דיקוראזאס. אין ציינדו קון טאקטורו אינאפאל חא קואלו ייגה לה פירקונה קואנדו טייני חונה צילונטאד קי נא קי דעסא צינסיר פיר נאס דיפיקולטאדן, איסטאס פונ-נאסיונים קי אינאזאן חא טייני אינאזאס אי חא אינא-פואירקוס קונטינאלים פארה אפריקוראס קאס אדילאנטא-ניינטו.

XIII

אין לה איפוקה אין לה קאל אין חיל מונדו גודיו נינגונו פיקאזאס חא דיריזיר לוס גודיוס קירקא חיל נאצורו די לה טיינרה, לה אליאנסה פונדאצא אין יפו לה פרינציפא-קואלינא גודיאס די אגריקולטורה. לייא סאצין אקטידיס קאנטו קי צודלאזאן לה גינטי קואנדו אינאקיונס איסטא חוצ-רה, קי דיפיקולטאדן אינאקוניזשן אי לה קונציאנסה קי קאנטינאל חא קאס פונדאדורס.

איסטו קי פאסאצא אין 1870. קינא חנייז דיקפאס לוס אדירקטאריזשן וניזנו די לה חוצה קי קאנצינאציון קי לה אינאקיונס קי אצאנסוס טונאזו ריפונדיאס חא נאס טיקידיאדן אי חא לוס דזיראס דיל גודאקסמו לוינאנטא. ציין דונקי חוכטידיס קי אין טודו מונדו די קריאציון גראנדי דיל גודאקסמו מודירנו לה אליאנסה פואי לה קי אינאקיו, לה קי דיין לה פרינציפא לה אידיאס, לה קי אצריין אי מוס-טרו חיל קאניני, חאנרוס דיקפאס אינאנאן אין איסטא קא-

ריירה אי חיזירון אוצרה נאטייפיקה — קירו צאלאר די לאס
קולוניאס פונדאדאס אין לה פאליקטינה אי אין לה ארזונטי-
נה — פירו לה אליאנסה נו לים דיו סולאונטי חיל צוואן
איינפאל אי לאס ליקסיוניס. די קו איקספיריינסה, איליה,
לים דיו עאונצין לאס פירקונאל ניקסארלאס פארה דירליי ר
כוס. אוצרה : אדמיניסטראדורים, פרופיקורים די אגריקולטור
רה, נאליקטורס די איסקוהילה.

אונה פארטידה די איסטוס פרופיקורים פואירון פורמאדוס אין-
לה איסקוהילה די אגריקולטורה די יפו. אים עאונצין אין איליה
קי נוס חילוס די נוס ריקפוזידוס רוקוס אינציאל חיל אופסייו
די חאר לה טיירה, אים די איליה קי סאלין אוצראדורים
איסקוהידוס קי לאצוראן חונדי נוס פרופריאטאריס די טייר-
ראס גודיוס אי קי צאל ווינו חסטה באגדאד. צאקטה די
נינדאר לים ראפורטוס סוצרי חסטה איסקוהילה קי קון אינו-
פרימיוס אין נאליקטורס צוליניס פור ציר קי לה נאל גרא-
די פארטי די נוס איליצוס קינטינאל צייר די קוס אופסייו
חאונקי טראצאל ונאל נאל פארה טופאר אה אינפייגארסין.
אויי אי קין איליצוס אין חסטה איסקוהילה : איליוס ציינן
די טורקיה, די צולגאריאה אי די פאליקטינה. טרינטה אה
קואדינטה די אינטרי איליוס קון חילוס די גודיוס די רוקיה
קי חאורה מוראל אין לה טיירה כאנטה. נוס איליצוס ריס-
טאל סינקו איליוס אין לה איסקוהילה. ווינטראס נוס טריס
פרימיוס איליוס קי אינציאל חיל אופסייו ; אין נוס
דוס איליוס די חלקאל איליוס לאצוראן חיל דיאה אינטירו
אין נוס קאמפוס ; איליוס ריקציין אונה פארה קי לים אים
גואדראדה חסטה קי סאלין די לה איסקוהילה. חסטה פא-
גה אים די 300 אה 400 פראנקוס.

דיזי דוס איליוס איסטאנט פירקוראנדו די נאגדאר אה
איינפאל נוס איליצוס קי סאלין די לה איסקוהילה די יפו. אים-
טה טיירה פאלי קיינפרי וויי פרוציגוזה. נאליקטורס איליצוס
קי אינציאל אין לה איסקוהילה אה קולטיואלר לאס פאנעטאס
די לאס טייראס קאיינטיס, קי עושאל צין אגריקולטור פא-

דה אראר לה טייררה אין אייפער. איס אנסי קי פוהדינווס
 אינפייגער דייס די נואכטרוס אינצום אונדי אלגווס פאט-
 רויס די טיירראס אין אייפער, איי פוקי טיינפוי איז קו
 ויטי סינטראל דיקידיו די חונזירא חאי אונס פארטיידה די
 לוס אינצום דיל סינקן אייו די איסטודיוס אי די אונדלוס
 באצוראר טיינטראס 6 וויזס אין אלגווס פרופריאידה צין
 איסקווייה פירקי איסקאפין די חונזירא קוס אופיקיו, אי-
 טונקיס אינצום נואידרין קיר ווי פריצגווס אי לוס פאט-
 רויס די טיירראס לוס חונפייגערין קון פאגאס נואלאס.
 אנסי פוהדינווס איסטיראר קי אסטא פוקוס אייו, אין
 ציינדו איז אדילאנטאניינו די נואכטרוס אינצום מונוס גו-
 דיוס גאמארין לוס צידה אין אראדו לה טייררה אין איס-
 טי פאלס, אונדי קוס דיוגראכייאדוס פאדריס פוהדיון צי-
 נורחוס אין אלגווס טיינפוס אי אין אונדלוס.
 פור קיירטאס ראזויס טיינטראס קי נואכטרוס חירונאוס
 די רוקילה אי דיל אוריטי צולטאצאן קיס אונס פארה איז
 באצור די לה טייררה, לוס גוריוס דיל בארוק, די לה אל-
 זיריה, די לה טונזיריה אי די פריפול. נו טונאצאן פאר-
 טי אין איכטי מוצייניינו. אין איז אייו 1895, לה אליאנסה
 פיכנו קי ליה איס טיינפוי קי אי אינצום טאנצין טונאראן
 פארטי אין איכטו. אינצום קונפער קירקה די טונקיס און לו-
 גאר וויי גראנדי, אי אצריי חאי אונס נואיצה איסקווייה די
 אגריקולטורה. אין דיסטארטי די לאס טיירראס קי כי אראן
 אין איכטי לוגאר, טיינמוס מוליוס, אי פאצריקאס די א-
 זייטי. פור נואכטיר פרופריאידה פאבה אין אונס באצוריה
 די טריס קילומיטרוס און גראנדי ריא: טיינמוס אנסי לה
 אגוואס ווייכטיריה פארה לוס מוליוס, לאס פאצריקאס די א-
 זייטי אי פארה אלגוואס וואקינאס די אגריקולטורה.
 לאס גאמאנסייאס די לאס צינדידאדס די לוס פרודוקטוס
 אצאקשאן פארה פאגאר לוס גאכטיס דיל באצור אי טאנצין
 אונס פארטיידה דיל נואכטיניניינו די לוס אינצום; טאנצין
 לוס רימולטאדוס מוראלס די לה איסקווייה לוס אינקוראצאן

נווײַ. לײַט רוגו די אולײַר איסטן :

לײַט קואלטה די-לױס אינצױס קי קאלײַרן די לײַט איסקואל-
לײַט די גײַדיה די-לױס איסקואל, קי קי די-לױס די-לױס 1895
איס די 51, די לױס קואלס 33 טויזנט, 3 מארקט, 1
אלײַר, 2 טויזנט, 12 טויזנט. 6 די אינצױס
אינצױס לאַדלן פױר סױס קואלס אין לאַס טײַראַס די סױס
פאריינטעט אין טויזנט; 2 טויזנט אינצױס אין לײַט פױר-
פאריינטעט די קי, דוקא, דירקטור די לאַס פױנאקס אין
טויזנט; 1 איסקט אל קירצױס די קי פױנא, אונז די לױס
אונז גראדעט פאטרוס די טײַראַס די לױס, 1 איס
גאטלעט אונז איל קאד (גאטלעט) די קיראן (גאט-
די קאדלעט די לױט), 1 לאַדלעט אונז איל קונדי
די מאַר, 1 אינצױס אין לױט סױנצױס (טײַראַס אונז אי-
גראדעט אינצױס קי קי אין לױט פלאטעט אין אונז לױט-
גאט) די לױט קאדלעט די טויזנט; 1 קי טױט אין לױט פלאט-
ריק די אונז די לױט קאדלעט די קי, (טויזנט) אונז
אינצױס אין לױט גאטלעט פאטרוס די קי, 2 אין אונז
פאריינטעט אין אינצױס, 1 גאטלעט די לױט קאדלעט די
דױט, אונז לאַדלעט קונז אונז אונז אין אונז
פאריינטעט אונז.

אונז פאטרוס די טײַראַס דינאדלעט אי פאק טױט-
פאטרוס די לױט איסקואל אינצױס פאטרוס אינצױס-
גאטלעט קונז דירקטור. לױט פאטרוס די אונז איסקט-
איס די גײַדיה קי איסקט די דױט אין דױט: לױט אי-
אינצױס קי טאטלעט טױט די טױט אינצױס.

די אונז פאטרוס פאטרוס אין אונז גאטלעט פאריינטעט די
גײַדיה דינאט טױט לױט די אונז פאטרוס אונז
אינצױס: אינצױס לאַדלעט אי פאטרוס אונז: טױט די
אינצױס אינצױס, דירקטור די אונז פאטרוס טױט קי גאט-
טױט די לאַדלעט אי די אונז אינצױס, גאטלעט אין 1902,
קאדלעט אונז 950 פאטרוס; דירקטור אינצױס אונז אי-
טאט קאטלעט קי לױט קירצױס אונז אונז אונז אונז

אלייזס קיראן לוס פאטרוניס.

לו קי איזמוס קון איקטוס 6 חילצ'וס לו ארימוס קון ווו-
ל'וס לוסרוס. אכסי קי פ'ורמארה חונה קולוניאלה די לאצורא-
דוריס ג'ורייז קי גאנאלאן כוס פאן קון אונור.

איסטא קריאטיין די לה אליאנסה אין ג'ידידה איזו לה
מיזור אינפריקטיון אין איז פאלאס; איז גוצירנו לה עירה קון
צואין ח'וו. חיל 5 פ'יצריר 1903, איז ריפריזנטאנטי די
לה פ'ראנסייז אין טוניזאה צ'יטו לה איסקולילה. חיל אי-
רה אקומפאניאדו די וואגוס אלטוס פירקונאל'ס.

אין איז פונטו די סו אריזו אה ג'ידידה חיל ריפריזנטאנ-
טי ריכיציו דיל קוויטי קינטראל די לה אליאנסה און טילי-
גראפי דזיינדולי: «קיאש' חיל ציין ציידו».

דיספואס די כו צ'יטע, חיל ריפריזנטאנטי ריפונדיין
קון טיליגראפו אל פריזידינטי די לה אליאנסה:

«אין רינגראפייאנדוצ'וס די צואיקטרו טיליגראפו, לייז קיר
דזירצ'וס קי לייז אפריקיי סגון לו מיריסי צואיקטרה אוצרה
טאן פרוצ'ג'חה פארה טודוס. לייז צ'ידי קון וואג פלאזיר איז
לאצורו דיל דיריקטור, די לוס פרופ'יקוריס אי די לוס חילי-
צ'וס די צואיקטרה איסקולילה. לייז דיקלארו איקטו אה מי
נווצרי אי אל נווצרי דיל גוצירנו».

איקטו איס לו קי לה אליאנסה איזו פארה קי לוס ג'ורייז
אונן איז לאצורו די לה טיירה. לה אליאנסה לאזורה פור
איסטו דזי טרינטא חנייק. חילייה איסטא אין קאמינו די
קריאר אין איז קינו דיל ג'ודאליסמו חונה קלאסי די לאצור-
ראדורים די לה טיירה. איקטו קי דזאנא וואג אי דארה
וואגוס פ'רוטוס.

XIV

דזי קי אה סייטי חנייק נוואיקטרה אוצרה די איסקו-
חילאס אי די איפ'יקטיוס קי אינגראדיסיין וואג: לוס קי איז
מיניסטיר די וואגוס פרופ'יקוריס אי פרופ'יקוראס. פור איסטא
ראזון דובלימוס איז נונירו די לוס חילצ'וס אין נוואיקטראס

גראדעס איסקוואלעס. ליים באזעט קי אים און וויסנע די-
 באשו די מואסקעסעס אים קי בי אפרורטאן אה קוק וויסן
 לום פרופיטורעס אי לאס פרופיטורעס קי יצאן אה טייראס
 ליסאסאן און ראיו די לה קיזילאסאן ווארעס: קאזע
 טאנצין קי אים און מואסקעסעס איסקוואלעס די אוריינטי מי
 די אפריקע קי מועטעס מועטעס, און איסקוואלעס צין, לום
 אינצום קי צאן אה אויסקן פרופיטורעס. אינצום קוטקן
 לום אהום, לאס מאניאס, וויסנע לאס אידעס לייראסאס
 די קוק אירמאטעס; אינצום איסקאן אהאדעס אל קלינע די
 לום פאזעס. קיטקן לאס לינגאס קי לאס פאמיליאס אה-
 לאן. אים פיר איסקאס ראזעס קי אינצום פאזעס אה-
 פליר לה אידעס די פרופיטורעס וועג וועג קי מאסקעס כה-
 קידום און פראנקעס אי און אירמאטעס.

לה איסקוואלע די פרופיטורעס קי טופע און אהם קאום
 קי אים מואסקעסעס כרופיטורעס, און אים מועטע 59 די לה
 קאלי די אטעווי, אהאדעס די אטעווי אידעס, קיטקן
 אי סיניאסאס, פירק קי צינעסאס לה איסקוואלע טיירעס וו
 גו פלאזיר, איסקעס קאום לה וויקעטעס און אים אה 1887.
 קיאזע אים מועטע די לום אינצום פאן, פראמאטעס וואס
 קאנאדעסאס, פראמאטעס טאנצין און אירמאטעס כהאד די אה-
 ראסין. קאדע סעט אי לום דאס די פייסאס, מועטע גו-
 דיוס די אקלינע פאזעס צאן אה אה סעס אינאקטעס,
 קיינע אינצום בי טופאן ליטק די לאס קינאמאס די פאזעס.
 אים מועטע די לום אינצום אים אהאד די 72; ט פיר-
 וואן אה לום פרופיטורעס אהאדעס אל אוריינטי כה-
 לאמאטע; פיר טאנצין דינדי סינקו אהום, פרופיטורעס
 פאדע לאס איסקוואלעס די רומאנעס קון מאסקעס גאדעס,
 איסקוואלעס און רומאנעס וויסנע אי קי, דיהאדעס די אה-
 פליר קוק אידוקאטעס און פאזעס, טורנאן אה כום כהאדעס
 אי אינאדעס קו ו פרופיטורעס און לאס איסקוואלעס גאדעס
 קי-ריקטעס אהאדעס די לה «גאטע קינאמאטעס אהאדעס»

לח אוצרה די אגריקולטורע איז די קולוניזאציען קי אים-
פאנדירן אליינס טאלנדיג וועגן. טויזנטער דונקל ווייניגער די
וועגן פרויבירן די אגריקולטורע, פארה פֿורעמאדערט-טו-
ווינוס אלטונס צווייטן חנינוס די לח איסקולילה די יפו פא-
רה אדירט פֿורעמאדערט כוס אינצואווייניג אין לח גראדיר
איסקולילה די פארים "אגארה" אינסטיטוט אגרונומיקן" אים-
טוב וואסצוים טאמדיין קי טופאן אין נאכטערע איסקולילה
די פרויבירן די פארים.

אינפֿין אפרונטאמאס טאמדיין לוס פרויבירן אפרונטא-
דוס אה לח איסקולילה קי לח "אנגל" וואס "אוס" אסווייניגן
פֿונדו אין כוס קולוניאס די לח ריפצליקה ארזניטע, אין
אינפֿין פאחוס קי אצלה איז איספאניאל, אים פֿור אים-
טו קי צווייטע וואסאמאס אלז אינצוים קי טוס ציינן די לח
טורקא אה דיל פארוק.

וואסערטאס פרויבירטאס בי פֿורעמאן לחס אונאס און לח
איסקולילה "צייטפאס", לחס אונטאס און לח איסקולילה
קי דיריץ וואסאס אינאס.

טוויס איסטוס וואסצוים אי וואסצוים לחצויראן קון וועג
אדור, טוויס לוס קוויטאמאס וואסערטאס אדאס אי
לוס דאמאס איז קינטייניגטו די לוס גראדיר דיריג קי אי-
ליוס טינדראן די אקוויפֿיר.

טו כאציווס בי בי טופאן אין אונטרוס לוגאריס פרויבירן
טאן כאציווס אי טאן אטאדוס אה כוס אוצרה קונו אקיליוס
קי דיריץ לחס איסקולילה די לח אליאבא, טוויס-טו-
טוויס איז דיריג די דיקלארעטאן אק: וואסערטאס פרויביר-
ריס אקוויפֿירן קוס ווייניג קון אונא אינטייליגאס אי קון אי-
נה פאקטיון קי ווייניג לח ריקוויסיי דיל גוראמאקו.

XV

קי פואדי גאגא די לח אינטייליגאס אי די לחס אלטאס
אדאס די לוס פרויבירן קון לוס ארטיקולוס קי פאריג-
9

רין אין לה ריזיקטע די לאך איסקולאזש די לה אליאנסה.
 איס אל פֿין דיל חגיו 1900 קי לה אליאנסה דיקריווי די פֿון.
 דאר חונה ריזיקטע קי ריזיאה סיר ריזיזידה פֿור לוס פֿרו-
 פֿיקוריס חיליוס וויקמוס. אין איסטה פֿיצליקאקיוון טוויסטרוס
 וואזיטרוס פֿוואדין אזיר קוטיקיר קוס חידאש קוצרי לה אי-
 דוקאקיוון די לה וואזיטרוס גודיאה, קוצרי לוס ריווידייוס די
 אינאלטיקיר לה פֿוצלאקיוון גודיאה, דיקקוטייר סיס אינטיירי-
 קוס אי טוראש נאך קיטיוויזיס קיטוקאן אה קוס פֿונקסיוו-
 נים. אין איסטה וויזמה גאזיש דיזיאה חזיר טוואזיין חזלאש
 קוצרי לה איסטורייט טאן קורייזש אין ציוס די נאך ציזאש
 קווינטיטאש דיל אורינטי אי די לה אפֿריקה, אי אין פֿין
 איסטוריוס קוצרי לוס חווס, לאך וואזיטרוס אי לאך חידאש
 "ראדאש די לאך פֿופולאקיוויס גודיאה די איקאש טייראש.
 איסטה גאזיש פֿלאזי אה טידוס לוס קי לה וילדאן אי
 טייני און לוגא- אינפֿורטאטי אינטיירי לאך גאזיטאש קינאזא-
 טיק קי חשדריקן אין לה איזרופה.

XVI

פֿארש קי לה חוצרה די לה אליאנסה אין אורינטי ביאה קומפֿלי-
 דה ניוטרוס פֿינסינוס קי אירש ווינטיזיר פֿורנאז- ציאטוס רח-
 ציטוס פֿארש לאך קווינטיזאדיר די איסטוס לוגאדיר. חנטיס,
 לאך איסקולאזש ראזיניקאש אין טורקיה אי אין אפֿריקה
 חירקן וויי צייליאטיס, ווא אין טוויסטרוס דיאש חיליאש
 איסטאן אין חונה גראדזי דיקאדינטיס. נו כי טופאן נאש
 אין אורינטי פֿאסטוריס קאציוס קאפאקיס די דיפֿינדי, די
 פֿרוטיזאר לוס אינטייריקס די קוס חוציזאש, פֿאסטוריס איס-
 טינאדוס אי ריסקיטאדוס וויזוו די לוס יוויגודיוס אה קא-
 חוצה די קוס בינטיס אי די קוס אלטו קאזאקטיר. פֿונדי-
 ווס דונקי אין קינטיזאדיר אין טורקיה וויזמה. איס אין קו-
 בטאטיטופֿלה קי לו חזריווס אין 1898. איס איס דיריזיר
 פֿור און חוואזי וויי קאציו איס קאל איס חוואדו די פֿרו-
 פֿיקוריס וויי צין איסקיזוק. איס קינטיזאדיר קי טופה צא-

[illegible]

צום אצטיווע די טודאס נאך אונזראס די אידישקייט קרי-
דאס פאר נא אפאסטא. קום צוזאם אים די אונזערער אים
איבערדור איבערשטאט, וואס אי אידישקייט די מאס די
הידיוו מיליון די גוים.

לה קונפליקט די מולדערס קיינעמאלס נישט אנקומען
 אז אין איבער גראדע ווערן, אז איבערמיינען
 גראדע קי איינע טונט אין איבערמיינען איינע
 צוועק אין גראדע פארמירט אז עס איז צו
 אי די עס צווישן די הויז, אי טאמער אז פארמירט
 ווערן די איבערמיינען פארמירט די צוועק די הויז,
 עס «גאנץ קאמפליקט אין איבערמיינען» איז קאמפליקט די איבער-
 מיינען פארמירט איינע די עס איז טאמער איבערמיינען
 פארמירט פארמירט איינע קי אז עס איז איבערמיינען.

XVII

לה אליזבטה קונטינולה סיגנפרי אה אינקוראולאר טודאס
לאס פובליקאציונעס קי פארזיין איינער אה לה דיפניסע דיל
גוראמיסנו או אה לה אינסטיטוציאנין גרויסה . נא נאס אים
פובליצלי די יונגערל' איז טיילע נאס איסקרייטעס קי לה אל-
חנסה טודו אינקוראולאר קאן בי זויינדע דודי קייני אה אגו
אניוס . לה ליסטה סידרה וויי לארה .

בן חוקשארטס אה קי פארטיי פירטייט זיך אנטווער-
ט קי קינס אידאע דעל'יזיאס אי פולטיקאס, בי קי אים
קי נאטיאנאליזאד, נאטורס לי סיסטעמאס קאלדו בו אד-
רס פוילדי קירציר לה קאלאז דיל גודאסמו אי די טודו לו
קי טוקא אל פרגריקן די לוס ג'רעס. נאטורס איידאמאס
טודו טודו די ליצרוס די אקטור דא ג'ודאס, די טיאלאזיאס,

אי בלאס פובליקאקאציעס די איסקרעטס אנטיגוס קי נו פֿיא-
 רון איסטאנפארדס אפינדע; קונו טאנצין בלאס טראדוקציע-
 נים אין לינגאס ווידענאס די אלגונאס אונדאס קי נו פוא-
 דין פֿאכילאניטי קיר איסטודיאדאס די פובליקו אין לה לינגואס
 אורצינאל, פיר איסטופל איז תלמוד.

איז באשטאנטי טיינפן קי אונד די נואיטערס אונגוס נוס
 אה דאדו נוס וידידן די קריאר אונד ציבליאטיקה וווי חיו-
 פורטאנטי אין לה קואל איסטאן ריאזידוס ווילס אי ווילס
 די ליצרוס אנטיגוס אי ווידענאס קוצרי לה איסטורייה אי לה
 קינסטיי גודיאס, קונו טאנצין בלאס פובליקאציעס פיריו-
 דקאס הונו גאזיטאס אי ריצסטאס קי אינטיקאן אל גו-
 דאליקנו. פירו איז לוקאל אונד איסטאצא איסטא ציבליאו-
 טיקה נו אירע טאן גראדי פארע פואדיר קונטינר איסטא
 אינזיסס קאנטינאל די ליצרוס קי צא פאלידו קאדע אנוו-
 איז קונטיי קינטראל דיסידייו דונקי די איר פראגור סוצרי
 איז טיריו פירטיניקיינדו אה לה איסקאילע נורנא די אנטולי,
 און גראדי נוגאר אפארטאדו אונד קירע לה ציבליאטיקה
 די לה אליאנסה.

אאורע אוקטידיס איסטאן אל קורינטי די טודו לו קי אונד-
 רינוס, אי קאדע אנוו איסטאמוס אינזיאדו נואיטערס צו-
 זיטינס אה טודוס נואיטערס אדירינטיס, אה נוס קי נוס
 איין אקי אי אה נוס קי נו פואדיר צינר אין איסטאס רי-
 אונזיעס. טודוס פואדיר קיגיר נואיטערס לאצורוס, אי נו-
 זערס ריסיצירינוס קון ריקונוסינטיי טודאס בלאס אינזיס-
 באציעס אי בלאס דינאנדאס די איקספליקאציעס קי נו
 איסטרוס קוסיטאציעס נוס אדירקאראן.

ק"י. מאַסן, טרעזורירן זינד ראפערטן פֿינאַנצן-
רו קיגיינטו:

סיניוראס אַ סיניורס
צוועטרוס צײַטיגן די חוליר זינד ראפערטן די קי קיקרי-
טאריין קי צום עוסטרו זינד אַספּאַנדיניטו קונסידיראַצלי
די לה חוצרה טאן אַטיג דונדי צוועטרוס קאָט נאָס אַקסײַא-
דאָס. צוואַסער טרעזורירן צו חאורה חזירנאָס קונסיר לאָס
אינטראַדאָס אַ לאָס סאַלידאָס די אַזיין קי צײַט די אַקא-
צאַסי אַזי אַזאַלניכער קאָן צוועטרוס לה קיטואַקײַן פֿינאַנצן-
רה די לה אַזאַנאָס.

אינטראַדאָס

קוטיאָקײַונס 160.989 36

דונאָס אַ לה חוצרה גִיכראָל 5.159 80

ריצנידאָס דיצידאָס 830.522 57

ריצנידאָס די לה קאַסא די פּריצײַן 13.796 48

קובצינאָקײַונס דיצידאָס פאַרה לאָס

איסקואַלאָס 52.506 25

קובצינאָקײַונס די לה גִואַס קובצינאָקײַן

אַקסײַאקײַן 267.000

די גִוַזירט טוכײַאָס 10.000

קוטיאָקײַונס פּירפּטואַלס 22.968 50

1.362.942 66

קאַלידאָס

איסקואַליה פּריפּאַראַטורײַה די אַזאַס 54.674.20

איסקואַלאָס פּרינאַריאַס אַזאַס אַזי אַזאַס 551.959.38

חוצרה די נאַטײַניטו אַזי צײַטיגאַס 80.996,53

איסקואַלאָס קיגנאַריאַס אַזי קופּירײַונס 14.199,70

אַזינדיקאַזי די אַפּײַסאָס די נאָס אַזאַס

אין אַרײַנסי 75.568,30

אַה ראפּורטאַר 777.398,11

777.398, 11	ראפורטו
21.226, 15	אשריניסאזי די לאס איזאס אין אוריינטי
65.178, 43	איסקולאנה פרופייסיונאלה אין ירושלים
90.392, 05	איסקולאנה אגריקולא די יפו
92.395, 50	איסקולאנה אגריקולא די ג'דידה
5.190, 80	קונצייסיוניס די צירכאס
3.480, 40	צינליאטיקא
14.765, 15	הינפריסיוניס
5.288, 85	גאסטס די פוסטה
7.483, 20	חלקיירים (קיראס)
61.907, 99	גאסטס די צירכוס
204.203, 85	הינוואיצליס איסקולארייוס
13.796, 50	צירכאדו חס לה קאסא די פריציון
22.968, 50	קוטיאקסיניס פירעטיונאלס צירכאדאס אל קאכטאל
1.385.675, 16	
1.385.675, 16	סאלידאס
1.362.942, 66	הינפרידאס
22.732, 50	דיפסיטו טונאדו קונדי אל קאשעאל

קומו לו צ'יזש, סיניוראס אי סיניורים, נואיטראס פֿי-
 נא:קאס נו קון חין איקויליציו, פארה לאס גראנדיס אינ-
 טראדאס איי גאסטס נואס גראנדיס. סיגוראמינטי קיומוס
 ריקוס, ונה לה ריקוסה איס חונה קחה ריבלאטיצה; קאדה
 חונו די כוטרוב לו פואדי קונטאטאל קון קו צידעו פאר-
 טיקולאר. לה אינאנסה איקראחילעס אויטירקאל טייני
 נוואלס קריאטוראס חס חידוקאר אי נוואלס קריאטוראס חס
 היסטאציליקר. נואיטרה סינאסיין פֿינאנסיריה חירה פו-
 חירי קיר ניוור אין 1875 קי חאדה. חין לה חאמאצילאה
 גֿינראל די 1878. חונו די נויס ריגריטאדוס קולגאס, קי"

ליאונקי ליחנאן, פוילדיאס ווילדארצוס קין אלגריאה לה פו-
זיטה די זוס ריזינידוס די אליו אין אליו. אינפיקאדאס די
35000 פראנקוס אין 1866, אלייאס סי אליצאן אה
164000 פראנקוס אין 1875, לאס קאלידאס טאונזין פו-
זאן אי פאסאן די 23000 פראנקוס אין 1866 אה 143000
אין 1875, ווא אלייאס קון קאזי קיינפרי ווייט גראנדיס
אה לאס אינטראדאס.

קי האורס נאטורוס קוואס אוכליגאדוס קארה אליו די טו-
קאר אה נאטורוס קאפיעאל, אים פורקי נאטורוס אקטי-
זינדאד צינליזאנטי נא קידו די איספאנדירקי; אלייז אים דיק-
טינאדה אה אלגריאס נאס.

פאלידיווס ווינאור נאטורוס גאכטיס? ליו ריקפונדו
אין טודה סינקירידאד: נא, איסטו נא אים פוקיזלי. נאטור
נא גאטאלאגיס קין קונטאר. כינגון גאכטי, טאן גיקו קי סי-
אה, נא אים דיקירידו סין און צוטו דיל קוויטי כינטראל,
קוצרי אל ראפורטו די און ווינאדו דיל קוויטי, ווא קארה
דיאה נאליצוס ווייטטיריס כי און סינטיר; קארה דיאה
לייאנאדאס אי רוגאטיצאס קון אדיריקאדאס אה לה אליא-
קה פור אונזיטוס קי ריקפונדן אל איספיריטו די קוס אים-
טאטוטוס, לאס דאדיצאס טאן גינירוזאס אי טאן גראנדיזאס
די נאטורוס קירידוס דיפונטוס, שלמה ה. גולדישמיט,
צארון מוריס די הירב אי קו נוצלי קונפאזיז, נוס פירני-
טיירון די פונדאד איסטאזיליסינאטוס איסקולאריס אי פרופי-
סינאליס קי צאן די מארוק אקטא קונסטאנטינאפלה די און
נא פארטי; באגדאד אי טיהראן די לה אטירה, אין פאסא-
דו פור לה מוניאס, לה טריפוליטאנה, אל איזיפטו, לה
סיריא, לה אנטאליאה, לה בולגאריאה, אי לה טורקיה
די איצריפה. נאס קיינאנדאדיס גודיאס אין אל אורינטי אל-
פריסיאן האורה לוס קירציסיוס קי לים רינדינוס. לאס און-
נאס דיקטאליס די לאס אטראס דינאנדאן נאטורוס אלגיר
פארה פונדאד איסקולאס. נאטוראלאגיס, נאטורוס צוטקא-
נוס אה ווינאור נאטורוס קוצינאטיס אה לאס אים

קומילאס קי ליה סוצ'ינאיינעם אונט קייעטע קאנטידאל די
חניאלאס, פארט אקורדארלזס זע לאס לוקאלידאדס זאס
פיצריס אונדי נאציאס קריאטייוניס קון ניקאריאס. נאצי-
דוס דיעא: דאנוס די טולאס לאס קיונידאדס און איספּו-
אירקו פירס נאצי אי נאציטוס סוציינעם אל פין און קונקור-
סו פיינאקייטו אפריסיאללי.

אינערי לוס גאסעס ציירן אקטידיס אונט קומט די
551,959 פראקס פיר איסקואילאס פרינאריאס, איזוס
אי איזאס. איסטע קומט ריפריזנטע לה פאצעי די לה א-
ניאס, קירי דיר קי לוס פארייטיס און כאקריפיקייס
פור אקורדאר אס קוס קריאטוראס איז ציטיקיי די לה
אינסטרוקטיין. קון טולו איסטו נאציטוס וניסטידיס צאן
אינאדאדיקטידוס. נא קאלי קאטאסי קיינדו קאדע אונט-
טאקייין די גאסעס קריקפונדי אס און פארגריקו נאציטאלי
אי נאדאל די נאציטוס דאגראסיאדוס קריאטייוניס!

נאציטוס טייטוס אקאדאמיני 118 איסקואילאס קון
30,000 אינצוס קאזי, 35 אונדאס די אדרידאס קא-
טאנדו 582 אונדאדוריס; 18 טאלייריס די איזאס קונטע-
דו 400 אונדאדוריס. אונט גראדי איסקואילע פרויסיאנאל
אין יריסליס קון 97 אונדאדוריס, איקטאציניקייטעס אגרי-
קוליס: איז איזו אין יפו אין קוריאה, איז אונטו אין גי-
דידה, אין טוניסא, דאנדו לה אינסטרוקטיין אגריקול אס
223 אינצוס. נאציטוס פירקאנאל די לאס איסקואילאס פיי-
נאריאס קונאמיני קי קונטו די 94 דריקטוריס אי די-
ריקטוראס, אי די 134 טיינדאטיס אונדריס אי נאליס.
איז פונקטייונאליטע די אונט אונדע טאן גראדי און קא-
דע איזי אונט פאזיט די גאסעס. קאטאס קון נאציטוס
ריינידוס? פאלידן קיר איקטאטידוס און 3 קאטיגוראס:
ריינידוס די לוס קאזעטאליס, קוצינאייניס אי דאדיאס,
קוניאטייוניס. לוס ריינידוס די לוס קאזעטאליס נא פאלידן
פאליד, איסטו פאלידי קיר קי קי אטאריס און נאצי צאדן
די היס. נא קי דאנאנוס די טולו נאציטוס קאטאס. אונט

רחמנטי לייז קאפ'ס נויי ציין קי איל אינטעריס די לה נוי-
 כידה צה אינדו קאדה דיאה און מיטנאנדו. נאטורס סירי-
 אונס ציטוראונס סי ריאש'אונס אה קונסירצאר איל ריגי-
 דו אקטואל די נאטיקטור קאפיטאל. רוטרו מאנאדירו די רי-
 צינדוקס קון לאס קאנסיקייטס. נאטורס אפלאמאס די אים-
 טו און נאטיקטור צודיטור אי נוי ביראה קין פיידריט פור
 נאטיקטורס איסטאבליקייטעס קי איליאס ציינן אה נוי-
 גואר; טוראזיאה נוי קין ריצינדוקס קיגורוס.
 קידארון לאס קיטיאקייטס אי לוס דונס. נוי אים די
 נאטורס, קיטיאקייטס אי ביינאריס, לייז נוי אפריקורו די
 דיזירלו, קי לייז קיר דעמאדאר נאטיאס קאקריפייטס. צו-
 זערס קיט טורוס קאטיאקייטס, נוי צום קונטינענטל די
 טראאירנס לה קיטיאקייטס די 6 פראנקס, פירו אגונטאל
 נאטיקטורס דאדיאס. צום פריזיטו נויס מיזאריס אגראדי-
 קייטעס, אה נוי קי לייז צינגו אה דעמאדארצום, אים די
 אורצום נויס אגונטס די לה איליאס, און איסקאנדו פור
 אילייה און צואטיקטור אינטורו נאטיאס אדרינטיס, און אפלא-
 דו די אילייה, און אינדו קיטיאקייטס נוי אה אי לוס קיר-
 ציטיוס קי אילייה רינד, און נאטיקטור קי אילייה אים אי-
 דיפאנסיאלי אה לה אורצום סיציאליאדיה דיל גודאקייטו.
 קולאס לאס קיטיאקייטס פואדין פירמאירנס די דיטינד לה
 אורצום אה לה אילייה אקאנסו די דארלי איל די-
 צינאמאייטו קי קונפארטאן לויס מיניכטירס די לאס פוצ-
 לאקייטס אה לאס קואליס אילייה קי אדירקס.
 נוי פואטיס נאראציאדוק דיל גיקו נאטור די לאס קוטי-
 זאטיאס. לייז נוי דיגו קון אונס צירדאדיה טריקטיס; און
 1884 נאטורס צינאס לה קונס די 222,480 פראנקס די
 קיטיאקייטס, 20 אכיוס נאס טאדרי נויס טופאמאס און
 פריזיטקיי די לה קונס די 160,989 פראנקס אי די און
 נאטור די קיטיאקייטס אגואל אה אקיל די 1879. מיטנא-
 פואדי דיזיר קי לה פוצלאקייט גודיאה מיטנאנא, נוי קי נוי-

אמסטרדאם קורליזאונאריום נוצירן איסקייאלאניטי פיידרי-
עלס די פורטונאס.

אזוי דונקי לה פרופאגאנדא אל ריידור די צוועטרוס; קי
צואיטרוס אמיגוס, קומו לו אזיץ צוועטרוס מינווס, נו כי
אולצידן די לה אליאנסה קואנדו קליצראן אלגונס פייקט
די פאמילייה. טינינוס מיינסטיר די צואיטרה קינפאטיאלה
אי ליווי אדריקו אקי נאס פארטיקולאריטעט אה נואס-
טרוס אמיגוס פארזיאלנס סיינדו לוס קוסיטאריום די פארס
קי אין 1872, איראן די 1.733 אין 1895 כי אינצאצאן
אל נומירו די 2,147 קון אוי אצאשאדוס אל נומירו די
1592.

צוועטרוס ציט לו קי קיה די אזיר, כיניוראס אי כיניו-
ריס, נחוטרוס דינינוס טודוס אפליקאטוס איינציקאניטי
אה איכטה נוצלי מייסיון פארע דאר אה לה אליאנסה לוס
מידיום די קינטינאר אי די דיקציונאר קו אירנוס אולצ
די קינציואקסיון אי די קולדארידאד איקראליטעט.

אזוי דונקי לה פרופאגאנדא אל ריידור די צוועטרוס; קי
צואיטרוס אמיגוס, קומו לו אזיץ צוועטרוס מינווס, נו כי
אולצידן די לה אליאנסה קואנדו קליצראן אלגונס פייקט
די פאמילייה. טינינוס מיינסטיר די צואיטרה קינפאטיאלה
אי ליווי אדריקו אקי נאס פארטיקולאריטעט אה נואס-
טרוס אמיגוס פארזיאלנס סיינדו לוס קוסיטאריום די פארס
קי אין 1872, איראן די 1.733 אין 1895 כי אינצאצאן
אל נומירו די 2,147 קון אוי אצאשאדוס אל נומירו די
1592.

בי צדוק הכהן גראן ראצניו די פראנקייט פרומונקייז איל
דיסקורקו קיגיינטי:

קיגיינוראס אי קיגיינורס

לייז בי איזו טאן טאדדי קי איסטו קיגורו די אויפצוק
גראדדי פלאזיר אין גואדראדוויי פארט ווי איל דיסקורקו קי
טיינאס לז אינטיקייטן די אויפצוק (לז אינטיקייטס גרעטן:
נו! נו!)

צום דעמאנדו קולו לז פירטיקייטן די אדירקאר דוס פא-
לאצראס די אגראדיקיינטיטו אז נואקטרוס אונגוס איסטרא-
ניירוס, אז נואקטרוס קולאצוראדורס אונגוס קי ציינירן א-
קי פארט אקסטיר אז איסטא אקאזאצאזא גניראל די לז
אליאקא.

אלייזס בי דירון נאגס פאליגא אין ציינידו די דאנימאר-
קא, קי נו איז טאן קירקא די פאליס, די לז אלימאלייז,
די לז אולאנדא אי די לז צינציקא פארט דאר אז לז אלי-
חנסא איסטראלייזא אויפצירקאל אונג פרוצא די קונפאלייטא.
איסטוס ציינציק טאן פאליגאזוס ווירקין די נואקטרא פארטי
און גראדדי אגראדיקיינטיטו.

לז פריינקייט אקי אין נידיו די נאניטרוס די ריפריז-
טאניס טאן אינפורטאניטס די לאס קומאדאדיס איסטרא-
נייראס דיל גוראליקטו די איסטוס קואטרו פאליזיס אים לז
נאיר פרוצא קי נואקטרו טיטול די אליאקא איסטראלייטא
אויפצירקאל נו אים אונג צאנא פאלאצא, פירו אונג קוזא
ציראדירא, סיגורא.

איי אלגו קונג קוארינטא אי טריס אי קוארינטא אי קואטרו
אלייזס, לייז איזא אליצו אין איל קימינאדיו; אונג די נואק-
טרוס פרופיקורס קי ציצי אלינדא פירו קי פור קיר וויי א-
אידאדו נו פודו אקסטיר אז איסטא ריאוניון, צינו דארנוס
קו ליסיין אין באליינדו די אונג די לאס פרימיאס גונטאס
אין לז קאל בי אצלאצא די פונדאר לז אליאקא, איז
אינפיקו קו ליסיין אין דיזינדונס קי אונג קוזא גראדדי אי

נוציצה בי אציהם חקונענדין אין פארום . און קיירטו נומיר
די פירקונאס די צווייטע ציפונטער , די צווייטע און , צייני די
ריאזירכי פארם פונדאר אונס קוקידאר טיינינדו פור צווא
די אסירקאר טודוס נוס קוראקונס , די אונטער טודאס לאס
ציפונטאדיס פארם צייני אין חידה די טודוס נוס גודיוס
דיגראקייאדוס . אין אוינדו חקטאס פאלאצראס טודוס נוס
אליצוס ריקניטיווס אינע דולפי אימוסיון , אי קארם אונס
די נוס אין חיל קיקריו די בו קונקניקיי פרוניטיו די בי
פארם בי קי חיל דואה קי חיל פואידה טייני אונס קיירט
אינפונאונכס חיל בי חוקפארם אין פאצור די חקטא אצרה
נוציצה , קי פואי גייאונדע דיגרי חקטונקס אי קון ראון
זה נאס גראנדי קריאקיון דיל גודאחיקנו מודירט .

פור מי פארטי ליי פואידו דיזיר קי ליי נאנטוי זה
פרוניקס קי מי אציהם חיל זה מי מינונו אי קי טונקס נ
דיי אונס חוקאזיון די אצלה אין פאצור די זה אציהם ,
די רינדיר גוטקייט זה קוס חקפואידוס , די נוסטער
חיל צין קי חיליה טודו חיל אי קין קידאר חיל גודאחיק-
נו , נוס טונאניטי פורקי צייני אין חידה די נוס קי כוש-
רין , פירו פורקי קריאו און אטאניטו אינערי טודאס לאס
קונאידאדיס חקפארדאס אי חיל די חיליאס און גרופו אי-
חונדור .

איי אלגונס דילס צין ליי אין אלגונאס גאזי-
טאס אלגונאס ארטיקולוס קיצרי נוס קי צה פאקאר חקי
חקטא נוי . קאלי קי קיאס קי חיל חקפירטו די פרוקסי-
זה קי צרילין אין זה חקפואידאר גודאס , נוס קי אונטו
חקפיראניטי אין ישרא , אונס צין קי ליי חקפירטו די ח-
טוס חיל קואניטו רינדיר די זה גוטס די חקטא נוי . קי-
גוראניטי , חקפירטו אין חקטאס גאזיאס , צה חקיר חקי
לאס גודאס קאצקאס די זה אציהם קי צאן זה חקיר-
כארכין קונאניטיוס , פליקטאקיווס אי קונאטונאקיו-
נוס אונס זה נוס אונדוס , פור חיל צין קי קי טודו חיל;
פירו פור נוס קי חק די פריאקופארכין די לאס קריקאס קי

קי טונו אדירקאדו אה לה אליאנסה, איסטו נו!
 צ'וק דירי, קיניוראס אי קינייריס. קי לייס פולידון צו-
 אינטס פרעזיטאס לוס קי אונקסיארון קי לאס קוזאס קי פא-
 באריאן אבסי. נואיקטרו פריודינטי אי נואיקטרו קיקריטא-
 בייו נו קי דיטויירון די דזיר נויגו ציין די לה אליאנסה.
 קולו נואיקטרו טריזורירו איגו חוסה נוסה און פוקו טריסטי
 אין איסטי קונסיירטו, פירו לייס סאצין אובטידיס קי איס
 איז רולו די לוס טריזורירוס די איר קוסטאנדוכין ביינפרי.
 קון טודו איסטו לה אליאנסה נו קידו אטראס נויגו אין נו
 קי טוקה אה לאס פינאנסאס, אי איס קיגורו קי נו טיני-
 נוס קי דזיר «רענונו» אין צאטיידו נואיקטרו פיגו, קינדו
 לה אליאנסה לייס קונסייו ריזייוואניטי קו פרוגרסאנס,
 סיאה לה אצירה די לאס איסקוילאס, ביאה קוצרי לה אוצ-
 רה די אופיקייס די נאנו, ביאה קוצרי איז איידו אקורדא-
 דו אה לה ליטיראטורה גודיאה.

נחזירוס — דיגו נחזירוס אונקי בייו נו פואי נוינצטו די
 לה אלינסה דיל אינפסיטו — נחזירוס קינצאטינוס איז אב-
 טיקיניטיקנו. נו לו נאטינוס אל אטיסיניטיקנו פורקי איס
 נויי פואירטי אי נויי פודירטו; אי קי פודיאה נאטיאר איי
 אקי און אונצרי קי אוציירה איגו איסטי נילאגרו; איס איס-
 טי אונצרי די קוראבון, איסטי גראנדי איסקריטור, קי סי
 ליצאנטו אי אצלו קון טאנטה פואירקה. קון טאנטה איניר-
 זיאה קונטרה איז אטיסיניטיקנו, קונטרה טו-אס לאס
 דוקטרינאס קי אינציזאן אל אונצרי אה אצריקיר קו קיר-
 קאנו. (1)

איסטו נו קירי דזיר קי נו טינימוס קולו נאס קי אלצא-
 קיינינס אה אדירקאדוס. קיגורו איס קי נו אינימוס טודו איז
 ציין קי קיינימוס אזיר; קיגורו איס קי אין אלגונאס קוזאס נוס

(1) איסטי אונצרי איס אל סיליברי אלוטור אנאטול לירואה בוליי, די
 קיאל אציהה אלאלדו סי' גארסס לוצין. אה איסטאס פאלאצראס דיל גראן-רא-
 בינו טודו לוס אטיסיניטיקס סי מיטין אה דאר פאלאס אין אונד דיל סי'
 לירואה בוליי.

י רריווק אלגונאק ציזק אי קי נו אלקאק נויס קיינפרי חס לו
קי אספיראצאנוס. נו קומוס קורדוס קואנדו נוס אזין חל-
גוס קריטיקס, נומערס, טווארימוס לאק בואיאקס אידיאס
די אונדי קי צינגאן. וואס היסטאקס קריטיקאק דיין קיר גוא-
סינחאק, ראזונאצאליס; פיר קואנדו אינזאס נו טיינן נינגוס
צאוס, קואנדו איקטאן פונדאראק זין איז איירי, קואנדו
נוס קי לאק אזין נו קוטסין ציין לאק קאזס, וואס קי צאזאן
קונדי אונס וואידוס קין פונדאנטיקטו, קונדי אונס איגס
אינצייטאדוס, אינטונקס קומו נוס פואדיווק טוואר אין
קינאדיראקיון?

צאנוס חס קינטימאר נואיסטירא איצירא אי צאנוס חס טרא-
צאזאר אינצונטוס קין לאק הוצאס סובייאדאס קי קי פון-
דארין חס היסטאקס אינצונטו זין אינגאטירירא, אין איז-
טריסא, זין אליאנציה, אי קי חזונקי איקטין חאונאראק
קין נומערס, סי אוקופאן די אטיראק איציראק קי חאונטאן
איז פידיר די נואיסטירא איצירא; אי חס חזונקי קי לא אלי-
חאקס סי צי אינטונקאדוס די קוס קריאטוראק קי נו פואדיוון
אינגאטאק פור לא וואדרי קי לויס דיין לא צירא.

נומערס קינטימאריווק נואקטיר טראצאז קומו לו איז-
נוס חסטה חאירא, אי אינווס ווייז קי חס פיקצלי, אי
זין איקטו לוי איקטו אינטיראנטיק די לקידו קין נואקטיר
טריזיריר, פיר נו אינטיראנטיק פיר חל וינצו ווייזו.
נואקטיר טריזיריר צא חס כו טריזיר, איז קירי טייר ויגס
מוגידא זין כו קאסא. לוי איקטו גואדו פיר איז אינטיריכו
טראצא. איז סי טריזיריר קירי ווייז דינר, לוי דינאל
ציר וויגס קראסאנאס חאונאדוס קין נומערס. לוי קראו קי
קאדא אידינטי נואצו קי נוס צייט חס חאט גאנאסייה ווא-
ראל נו סול פור לא אליאנציה פיר טאנצין פור איז גו-
דאקטו; קאדא אידינטי נואצו אינצירטיכו נו סול חס לא
אליאנציה פיר טאנצין אל גואדאסיי אי קין לאצירא פור
איז ציין די לא אליאנציה לאצירא פיר איז ציין דיל גואדאס-
ווא נו קאל קי קי דוגה קי איז אין איז מידו אינטיראן

גודיז טייענדיג און קוראקאן פארם סינטיק איז אונז אינעמאל
זינע פארם אינעמאל נאכטער אונזער, קי ריפּוּס אז קי
אדירינטיג אז איקט אונזער קי אזי עטעס אונזער אל גודא
אינע.

ליס דינאנד פארדון, סינטיקאס אי סינטיקס, די אדיר-
נאכטער טייענדיג נאכט די נא. קי קיריט אי לייו אקאדז און די-
זינע: קי איקטאס פאלאצאקס קי דינאס קונז טיטול און
אז אליאנסה:

כל ישראל ערבים זה בזה

(טודוס לוס גודיזס און קוליראדיוס לוס אונז די לוס אונז-
רוס) קי איקטאס פאלאצאקס קי און אונז צירדאד, אינע ציר-
דאד פאר אונז ציר דיל גודאדאס אי פאר אונז אונז די און
אונזאדאד. קי איקטאס פאלאצאקס קי און קונז און ראייו די
נא, קונז אונז ריפּאדאד די איקטאס פארם לוס קי
איקטאס און אונז טייענדיג די און קיפּאדאס, קונז און
אינאדאדאדאד פארם לוס קי איקטאס און און די און
אונז, קי איקטאס פאלאצאקס קי אונזאדאדאד אי און
אינאדאדאד די טודוס לוס קיפּאדאדאד, אי און פרוקטיון
דיל טודוס פודיראד, קי און קונזאדאס אי קי און אונז רי-
אדיראד אינאדאד אי מאיפיקה.

* *

דיקקורבן דיל סי" דוקאד דינאד מאיר באן די בירלין
(פרוטאקאד און אליאנסה).

לוס דינאנד צואקטער אינאדאד אונז טיטול. קי-
און קי פודיראד קירציון די נא לינאדאד אונז ציר קי און אלי-
אנסה נא אי אונז אליאנסה פראנסה פיר אונז אליאנסה
אונזאדאד. און גראן טודוס די אדירינטיג די אליאנסה
קאדיראדאד קי אליאנסה און אדיראד קי און אליאנסה אינע
ריאדיר קי קיפּאדאדאד און אונז אונזאדאדאד גינאדאד.

שו לה פריזינסיי די חונו די כוס ריפיקטאדוס פונדא-
 דוריס. אזוי קואלדו חונס חוצה כי קירי חויר קינסור חן חיל
 נונדו חיס מיניסטיר קי פונליקי. ארטיקולוס, זינטייניס, קי
 חנס ריזונטיניס פונליקאס חן קי צויה דאנדו חס קאציר חס
 טודוק לוס ריזולטאדוס אינטימאדוס, ווי פאריסי קי לה חני-
 חנסה נו כי אזי צאטשאטי קונקיר. חן חיקטו אפארטי
 קי נו פואדי חספאנדיק קונני כי דיני טייני חיקטו
 חיקקונטיינטי, חן חיס קי חן חלגונס לוגאריס לוס קי
 חוין חלגאר נאל די לה חליאנסה נו חוין חוטרס צו קי לים
 דיגה לה גירדאד, די נאגירס קי כי פואדין חלגאר לוגוס.
 נו חן חס פואירס די חיר חווינדו פאלקאס חן קאלומינס
 קריאין חל נאל. ווי אזי חויה פיה די ריזיר קי חיקטאס
 פאלקאס חן חיקטאס קאלומינס נו קון דיג'ס פור חוים-
 טרוס חינויגוס קולאמינטי, גודיוס טאנצין חלגאן חאל די
 לה חליאנסה. חליוס פריטיקין קי לה חליאנסה נו כי
 חוקופה די לה חידוקאקין ריליזינס די חאס חסקוילאס חן
 קי טראכטאד פור חיל צין די לה פראנסייס, פור חיקטאס-
 דיר חיל חונצרי חן לה חיקטאנסה פראנסקיס. ליים כא-
 ציונס חווי צין קי חיקטאס קשאס כון כין צאוס. חיל רח-
 פורטו די חוויסטרו סיקריטאריין קי נוקטרה קון קי קויידו
 לה חליאנסה כי חוקופה די לה חידוקאקין ריליזינס די כוס
 חילצוס ליים ריפונדיו חן חונו לה פריזינסיי קיש.
 פור נו קי טוקה חס לה סגונדה קיש, חיס די ווי דיגיר
 קוננו סידארינו די חן פאזיס חיקטראזיירו, די טראזיר
 חקי ווי טיקטינטיאנסה קי לה חליאנסה נו טייני חוטר
 קויידו נאס קי חיל צין די חוויסטרוס קורליזיונאריין, קי
 נו כי פריזאקופה די חוטרס קואיטיוון, חן קי סיינצרי פואי
 פאיל חס כו פרוגראמא קי חיס חיקטי: «לה חליאנסה נו
 חיס פראנסקיס, חיליה חיס אונצירסאל».
 כולאמינטי נו קי דזיחו חיס קי לה חיצה די לה חליאנס-
 דה נו סילה סלינקיזינס, קי כי חנס חויה פרופאגאנדא, חן
 סי צאיה צושקאנדו חס חויר חוויס אריינטיס, חן קי חן

נואיקטערס אפאמבליאס ג'ניראלס קי איספיראצאנס סידאן
 נאס ריגולאריס, נואיקטער פריזדינטי נא טינגה אה זאלאר-
 נאס קולאמינטי די נואיקטער אקטיביראד אין איז אורינטי,
 פירו טאמזין די איספאנדיוניטו די אה אורגה אין איקס-
 דינטי אי די אה אפאמבליאס די נאמיר די קאס אדירי-
 טיק.

דיקורכו די קי דוקטור סאלצנדי ראציו די דוקטור
 (פרונקסיאדו אין אלימאן):

נא נאצ' נאקא אה צינטור די איספיר אה אנה אבאמ-
 צליא ג'ניראל די אה אליאנסה, אאנקי דיזי קירק טרי-
 טה אנויס ליז נוי איספיר די טראצאלאר אל איספאנד-
 וניטו די איקט אורגה. נאצ' אה אינציעאסין טאן אומא-
 לי די קינטי כינטראל, ליך נוי דיסידי אה אור איספ-
 גראדי צ'אזי אי נוי אליגרו די טורו נוי קוראבאן די אור
 פודידו ריפאנדיר אה איקט אינציעאסין. איז אנוסאס-
 נא קאן קי פואי ריסידי איז דיקורכו די קי פריזדינטי-
 אי די נאס אטרוס אוראדוריס נוי אה פרופאנדאמינטי אינא-
 צידו, אי ליז נא טינגו אטרו דיזיאו קי די ציר און אנו-
 סיאסאן סינאלינטי פאר אה אורגה די אה אליאנסה איספא-
 דירכי אינטרי נאס גודיוס די נאנדו אינטיר.

אה אליאנסה איס נאקידה אין פאריס, איז די אק קי
 סי פואי איספאנדיונדו אין טודוס ליס פאחזיס. אנויס די
 אה אינציעאסין די אה אליאנסה, נאקא נאנגא קאביידאד
 נא קי טוצו דאדו אנה נויקין טאן גראדי: טראצאלאר אין
 טודאס אס פארטיס די נאנדו אה דארליס אה אינאנס-
 פאסיין, אה אקאדארליס אה גאקטיסי, אה אדירליס גו-
 אר די טודוס נאס דיריגאס, אה אמיאריאר קאס איספאדו
 נאטיריאל אי נאראל. קי טוצו נויכטיר די און גראן קוראזי,
 די אנה פודיראס אקטיביראד פארה אינאקארגארי די אנה

אדריקסאר פאלאצטראס די ריקוואסיאניס אז לה אליאנסה. קו-
נוס ציטורוזק די פואדיר טראצטאלאר אז קו אוצרה טאן
נוצלי. בוס אדרינטיס די לוס פאלאזיק ליצרים קונו נוואס-
טרה קירדה פאטריאה אין טראצטאדו קוס קולאצוראקיון אז
לה אליאנסה ריסיצין אוכה גראנדי פאגה, אוכה אירעווחה רי-
קוואסינסה. אי קי איס איקטה פאגה? איס לה קוואסינטיס,
איס לה אליגריאה די פואדיר טראצטאלאר פור אוכה אוגרה
טאן נאציפיקה: טראציר פרוטיקאקיון אי לוז אז נואסיטרוס
אירעוואוס. דונקי דאנוס גראסיאס אז לה אליאנסה פור קי
נוס דה אקאזיון די קונטריבוטיר אז טודו לו קי איי די נואס
גראנדי, די נואס צאטי, גיבטו אי אומאנו, אז טודו לו קי
איי די נואס קאטו.

קי איז נוציר די לוס קוסיטאדיון צאייס פואדיר נו
קולאזינטי פור איז ציין די נואסיטרוס אירעוואוס דאגרה-
סיאדוס, פירו טאנציין פור לה אלגיה אי גראנדי קאטיקפאלק-
קיון נוראל די לוס קולאצוראדורס די איקטה אוצרה.
ליי לייה ציי נואס ציזיס אין איקטה סיאדאד די פאריס
פור אדמיטאר טודאס לאס אירעוואוראס, טודאס לאס נאגני-
פיקסיאס. פירו איקטה צי ליי צידי לו קי סי פואדיר ציר
די נואס אירעוואו אי נאגניפיקו אין איז נאנדו: אומצרים קי
לאצוראן קון פאקיון פור איז ציין די קוס אירעוואוס; אוג-
צרים קי אונקי טינגאן קוס פרוסיאס אקופאסייוניס סאצין
טופאר איז טיינפו ניסיסאריי פארה קונטריבוטיר אז לה
אומאקסיפאקיון די קוס אירעוואוס.

קי לה אוצרה די קוס נאנס קיאה צינדיגה אי קי לה
אליאנסה צאייס קיינפרי פרוספיראדו!

THE HISTORY OF THE
CITY OF LONDON
FROM THE FOUNDATION
TO THE PRESENT
BY JOHN STOW

IN TWO VOLUMES.
THE FIRST VOLUME
CONTAINING THE
HISTORY OF THE
CITY OF LONDON
FROM THE FOUNDATION
TO THE PRESENT

BY JOHN STOW
IN TWO VOLUMES.
THE SECOND VOLUME
CONTAINING THE
HISTORY OF THE
CITY OF LONDON
FROM THE FOUNDATION
TO THE PRESENT

BY JOHN STOW
IN TWO VOLUMES.
THE THIRD VOLUME
CONTAINING THE
HISTORY OF THE
CITY OF LONDON
FROM THE FOUNDATION
TO THE PRESENT

BY JOHN STOW
IN TWO VOLUMES.
THE FOURTH VOLUME
CONTAINING THE
HISTORY OF THE
CITY OF LONDON
FROM THE FOUNDATION
TO THE PRESENT